



RÖMISCHE
WEIN
Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 21. August 2026

Ausgabe 34/2026

Jahrgang 54

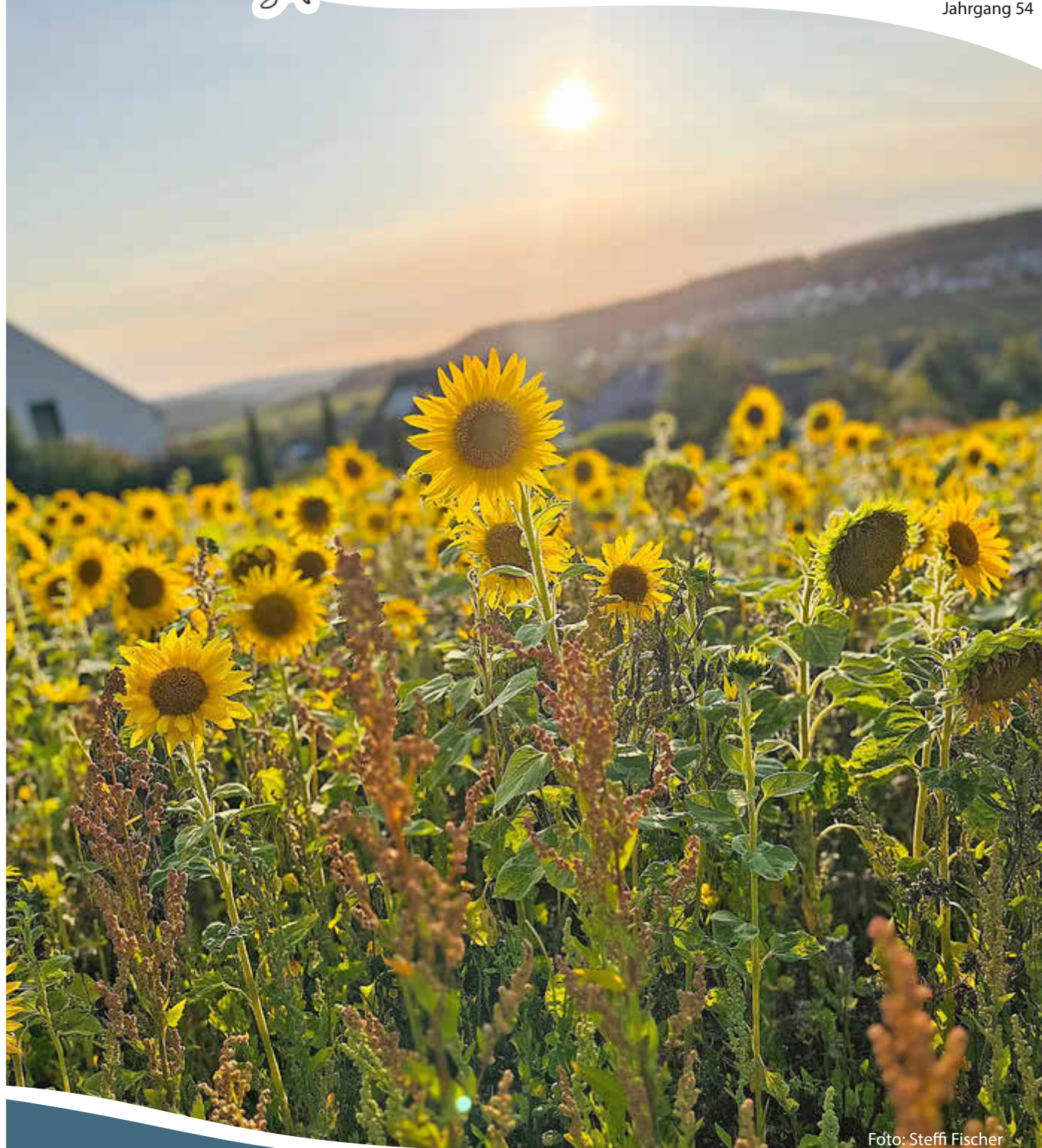


Foto: Steffi Fischer

- St. Bartholomäus Kirmes in Föhren
- Weinfest Klüsserath
- Rieslingtour Trittenheim



Notdienste

1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.

1.2 **Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Telefon: 116 117**

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, alarmieren Sie bitte den Rettungsdienst unter 112.

Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)
Tel. 01805-767 54 634

3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung
Notdiensttelefon: 01805/065100
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

4. Augenärztlicher Notdienst

Kassenärztliche Vereinigung 116 117

5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:

- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Chirurgie und Innere 0651/208-0
Schlaganfall 0651/208-2535
- 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
- 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Mitte
(Erdgeschoss – durch die Halle nach links in den Neubau –
ganz bis zum Ende des Ganges)
Das Telefon der Leitstelle ist 24 Stunden erreichbar:
0651 947-52451

6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich
(Tag- und Nachtdienst) Tel. 112

7. Apothekendienste

Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefontastatur werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angezeigt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite **www.lak-rlp.de** für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

8. Giftnformationszentrum (GIZ)

Das Giftnformationszentrum (GIZ) der Länder Rheinland-Pfalz

und Hessen sowie für das Saarland an der Universitätsmedizin Mainz bietet für alle Anrufenden unter der Rufnummer 06131-19240 rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

9. Hilfezentren

9.1 Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich

Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen

Inge Suska de Sanchez 06502-99 78 6 01

inge.suska-de-sanchez@pflegestuetzpunkte-rlp.de

Hiltrud Thommes 06502-99 78 6 02

hiltrud.thommes@pflegestuetzpunkte-rlp.de

9.2 Caritas Sozialstation (AHZ)

(Frau Falk) Tel. 06502/93570

9.3 Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich

(Herr Rohr) Tel. 06502/995006

9.4 Spezialisierte ambulante Palliativversorgung

SAPV CARE GmbH

Tel.: 06502 98791-80

www.sapv-care.de

SAPV Trier - Saarburg (Spezialisierte ambulante Palliativversorgung)

Telefon: 0651- 9949801

E-Mail: sapv@hospiz-trier.de

10. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

11. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-4071704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

12. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

13. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH Tel. 0800 - 4112244



Notrufe

Alarmierung der Feuerwehren

Notruf Tel. 112

Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) Tel. 0651/82496-0

Polizei

Notruf Tel. 110

Polizei Schweich Tel. 06502/91570

Autobahnpolizei Schweich Tel. 06502/91650

Bürgerinformation: Vollsperrung der Straße „Auf Bobüsch“ in Föhren



**Seit der Nacht auf den 19.08.2026 ist die Straße im Bereich
„Auf Bobüsch 2“ in Föhren vollständig gesperrt**

Grund der Sperrung

Ursache für die Sperrung ist ein Hangrutsch. Dadurch sind frische Risse im Mauerwerk eines angrenzenden Hauses entstanden. Da wir derzeit davon ausgehen müssen, dass es zu weiteren Erdbewegungen kommen kann, wurde die Straße aus Sicherheitsgründen voll gesperrt.

Dauer und Zufahrt

Die Vollsperrung wird voraussichtlich 2 bis 3 Wochen andauern. Die Zufahrt in diesem Bereich ist aktuell nur über den „Hohlweg“ und „Im Klostergarten“ möglich.

Wichtiger Sicherheitshinweis

Wir fordern alle Verkehrsteilnehmerinnen und Verkehrsteilnehmer nachdrücklich dazu auf, die Vollsperrung zu beachten. Bitte passieren Sie den abgesperrten Bereich nicht. Es ist zudem strengstens untersagt, die Beschilderung eigenmächtig zur Seite zu räumen. Sie bringen sich und andere damit in Gefahr.

Weitere Informationen

Eine angepasste Verkehrsführung wird schnellstmöglich erarbeitet und auf der Website der Verbandsgemeinde (VG) Schweich bekannt gegeben. Bitte informieren Sie sich dort über den aktuellen Stand.



Verbandsgemeindeverwaltung am 21.08.2026 ganztagig geschlossen!

Die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich bleibt am **Freitag, 21.08.2026** wegen einer betrieblichen Veranstaltung **ganztagig geschlossen**.

Wir bitten um Verständnis.

Schweich, 27.07.2026
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich

Herzlichen Glückwunsch zum 40-jährigen Dienstjubiläum



Frau Ute Wagner feierte am 01. August 2026 ihr 40-jähriges Dienstjubiläum.

Frau Wagner begann im Jahr 1986 ihre Ausbildung zur Verwaltungsfachangestellten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich. Nach erfolgreichem Abschluss wurde sie im Jahr 1989 übernommen und war zunächst in der Personalverwaltung tätig.

Im Jahr 1993 wechselte sie zur Touristinformation Römische Weinstraße, in der sie bis heute arbeitet. Dort ist sie in der Kundenbetreuung tätig, berät die Unterkunftsunternehmen zur Onlinevermarktung und führt die Zertifizierung sowie Qualitätsprüfung von touristischen Unterkunftsbetrieben in der Verbandsgemeinde durch.

Weiterhin betreut sie die städtepartnerschaftlichen Beziehungen der Verbandsgemeinde.

In einer kleinen Feierstunde überreichte Bürgermeisterin Christiane Horsch die Dankurkunde des rheinland-pfälzischen Ministerpräsidenten Gordon Schnieder. Frau Horsch bedankte sich, auch im Namen des Verbandsgemeinderates und der Gemeinden, für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren und sprach die besten Wünsche für eine weiterhin gute Zusammenarbeit aus.

Den guten Wünschen schloss sich der Büroleiter Wolfgang Deutsch, der Fachbereichsleiter Markus Lex, der Leiter der Touristinformation Sven Thiesen sowie die Personalratsvorsitzende Andrea Kraff, sehr gerne an.

Herzlichen Glückwunsch zum 40-jährigen Dienstjubiläum



Auch feierte Herr Roland Blesius sein 40-jähriges Dienstjubiläum.

Als Ver- und Entsorger begann Herr Blesius ebenfalls im Jahr 1986 seine Ausbildung bei der Verbandsgemeinde Schweich.

Im Jahr 2001 schloss er erfolgreich seine Weiterbildung zum geprüften Abwassermeister ab.

Seit 2008 ist Herr Blesius als Betriebsleiter der Abwasserbeseitigung für die Verbandsgemeinde tätig.

Auch hier fand eine kleine Feierstunde statt, in der Bürgermeisterin Christiane Horsch die Dankurkunde des rheinland-pfälzischen Ministerpräsidenten Gordon Schnieder überreichte. Dabei drückte sie, auch stellvertretend für den Verbandsgemeinderat und die Gemeinden, ihre große Wertschätzung für sein langjähriges Engagement aus und freute sich auf die weitere gemeinsame Zusammenarbeit.

Ebenfalls bei der Feier dabei waren die Kollegen der Kläranlage Riöl, der Vorstandsvorsitzende Harald Guggenmos sowie Nico Hayer als kaufmännischer Vorstand und Jannik Schmitt als technischer Vorstand, die sich den guten Wünschen anschlossen.



**EHRENAMTLICHE
GESUCHT**

WANN

**Jeden letzten Donnerstag im Monat
17-19 Uhr**

WO

Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20,
54338 Schweich

WAS

Kaputt? Zu schade zum Wegwerfen!

Du weißt nicht, wie man es repariert?
Kein Problem! Komm vorbei – wir
machen es gemeinsam. Bei uns
bekommst du praktische Hilfe zur
Selbsthilfe!

(Bitte melde deinen Gegenstand vorab
kurz bei uns an!)



MEHR INFOS UND ANMELDUNG

0151 28373192

repair-cafe-schweich@gmx.de

www.jugendzentrum-schweich.de

kirmes-in-foehren.de

ST. BARTHOLOMÄUS KIRMES *Föhren*

21.-24.08.2026

Freitag, 21.08.2026

20:00 Uhr

150-Cent-Party „Föhren spielt verrückt“
Eintritt: €5,- || präsentiert von Schoenergie, Föhren

Samstag, 22.08.2026

12:00 Uhr

Streetfood-Festival
Teilnahme: €25,-

14:00 Uhr

Schautanzgruppe Föhren

19:00 Uhr

Festgottesdienst zur Kirmes
mitgestaltet von der Chorgemeinschaft Bekond-Föhren-Naurath

19:00 Uhr

„Wies'n Stürmer“ - Support: „Soul Cantina“
Eintritt frei || präsentiert von Roman Wagner - Zentrum für gutes Sehen, Schweich

Sonntag, 23.08.2026

10:00 Uhr

Bayerisches Kirmes-Frühstück
Teilnahme: € 9,- || mit freundlicher Unterstützung durch REWE Tim Schirra, Föhren
Unterhaltungsmusik mit Stadtkapelle Schweich & Winzerkapelle Leiwien

14:00 Uhr

Kaffee & Kuchen
Unterhaltungsmusik mit MV „Lyra“ Preist

18:00 Uhr

„Crazy Bingo Action“
Eintritt frei || präsentiert von Autohaus Kordel, Kenn

Montag, 24.08.2026

11:00 Uhr

Musikalischer Frühschoppen
mit Schlagern und Volksliedern zum Mitsingen mit Norbert Olk

13:30 Uhr

Belar Fast - Zaubershow & Ballonmodellage
präsentiert von Christian Karen Fliesenhandwerk, Bekond

17:00 Uhr

Fröhlicher Feierabend mit Happy Hour

18:30 Uhr

5. Offizielle Föhrener Viezprobe (begrenzte Teilnehmerzahl)
Eintritt frei; Teilnahme: €18,- || präsentiert von Volksbank Trier Eifel eG
mit „Betty Bacon“, der „Leierendecker Bloas“ &
der Schautanzgruppe Föhren



Wir wünschen fröhliche Festtage!

Föhren
am Meulenwald

Vorverkauf: Getränke Aktas, Föhren & unter kirmes-in-foehren.de

Veranstalter: GbR Musikverein Meulenwald Föhren/Förderverein

Klüsserather Weinfest



21.08. - 23.08.2026
Festplatz am Moselvorland

FREITAG

18:30 Uhr // Empfang der Weinhoheiten mit Festumzug

20:15 Uhr // Krönung mit Fassanstich

Weinparty mit „Kuß'n Groove“

Freitag:
Cocktail-
Happy-Hour
22 - 23 Uhr

SAMSTAG

18:30 Uhr // Weinprobe

„So lang wie Klessert - die Geschichte der Menschheit“

Aftershow-Party mit „DJ Kevin Dieter“

SONNTAG

ab 11:30 Uhr // Unterhaltung im Festzelt

12:30 Uhr // „Let´s Pull“ - 3. Klüsserather Schmalspur-Pulling

Vollständiges Programm und mehr Informationen unter: **Weinfest-Kluesserath.de**

Veranstalter: IG Weinfest Klüsserath



Klüsserather Weinfest

PROGRAMM:

FREITAG, 21. AUGUST 2026

18:30 Uhr Empfang der Weinhoheiten an der Alten Ökonomie

19:30 Uhr Festzug zum Festplatz

20:15 Uhr Krönung mit Fassanstich

Anschließend Weinparty mit „Kuß'n Groove“

Freitag:
Cocktail-
Happy-Hour
22 - 23 Uhr

SAMSTAG, 22. AUGUST 2026

18:30 Uhr Weinprobe

„Solang wie Klessert – die Geschichte der Menschheit“

Anschließend Aftershow-Party mit „DJ Kevin Dieter“

SONNTAG, 23. AUGUST 2026

11:30 Uhr Frühschoppen mit dem Musikverein Kenn

neben dem Festzelt:

12:30 Uhr „Let's Pull“ 3. Klüsserather „Traktor-Pulling“

im Festzelt:

Ab 13:00 Uhr - Winzerkapelle Piesport

- MIA-Orchester Klüsserath

- Kindergarde der KG Noarisch Hoohnen

- Zauberer Florian Herz

- Combo „Synthetic Hatman“

Ab 18:00 Uhr Siegerehrung „Let's Pull“ durch die Weinhoheiten

Vollständiges Programm und mehr Informationen unter:
Weinfest-Kluesserath.de





Summervibes! Gib Freude weiter.

Spende Blut. **Rette Leben!**

Mittwoch
26.
August

Bürgerzentrum
Stefan-Andres-Str. 1b
Schweich
16:00 – 20:00 Uhr
Online Termin buchen.



Weitere Informationen und Spendemöglichkeiten:

Kostenlose Hotline **0800 11 949 11**

oder www.blutspende.jetzt



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

Blutspendedienst West

TRITTENHEIMER
Riesling Tour
2026

SAMSTAG | 22. AUGUST

12 WINZER | 4 STATIONEN | 60 WEINE

BEATS & BOTTLES PARTY AB 18:00

*Lerne Trittenheim, die Winzer und
Ihre Weine kennen*

Freuen Sie sich auf einen Tag voller Genuss, Begegnung und guter Stimmung.
An verschiedenen Stationen im ganzen Ort laden die Winzer dazu ein, die Vielfalt
der Moselweine zu entdecken und in entspannter Atmosphäre zu probieren.

Bei der Beats & Bottles Party ab 18 Uhr sorgen Wein, Essen und gute
Vibes für einen ausgelassenen Ausklang des Festes.

TICKETS UND INFORMATIONEN:
TRITTENHEIMER-RIESLING-TOUR.DE





Kath. KiTa St. Margareta Kenn

Kinderkleider- und Spielwarenbasar



Sonntag, den 6. September 2026



11 - 14 Uhr (Aufbau ab 9.30 Uhr)



Mehrzweckhalle Kenn



Anmeldungen:

06502/4232

st-margareta-kenn@kita-ggmbh-trier.de



Standgebühr: 13 €

Alle Infos & Updates
auch auf der
fb Seite vom
KiTa Förderverein



Es gibt
Kuchen, Kaffee und
Softdrinks!



Naturerlebnistage

5 -9. Oktober 2026



**Du verbringst deine Freizeit gerne draußen
in der Natur und möchtest Abenteuer im Wald erleben?
Dann bist du hier genau richtig!**

**Zusammen mit dem Naturpädagogen Christoph Postler werden
wir spielerisch die Natur entdecken und vieles über den Wald,
seine Bewohner und die Pflanzen dort lernen. Dich erwarten viele
tolle Spiele und Angebote rund um das Thema Wald und Natur.**

**Für Verpflegung und ausreichende Getränke muss selbst gesorgt
werden. Dazu können Lunchpakete mitgebracht werden, die wir
über den Tag aufbewahren werden.**

**Wann? 5-9.10.2026 9-16Uhr ohne Übernachtung
Wer? Kinder im Alter von 7-11 Jahre
Wo? Grillhütte Ensch
Kosten? 65,00 Euro**

**Anmeldung ab sofort unter:
<https://varaus2021.de/admin/?namespace=8>**

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich

Jugendzentrum Schweich

In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich

Telefon: 06502 9810-510

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

www.jugendbuero-schweich.de





Informationsveranstaltung Wärmenetz in Longuich

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

hiermit lade ich Sie herzlich zur Bürgersprechstunde und Informationsveranstaltung Wärmenetz in Longuich ein

am Donnerstag, 10. September 2026,

Bürgersprechstunde von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr

Informationsveranstaltung von 19:00 Uhr bis 21:00 Uhr

in der Mehrzweckhalle im Mehrgenerationenpark

In der Bürgersprechstunde haben Sie die Möglichkeit, Ihre offenen Fragen zum Projekt individuell beantwortet zu bekommen. Im ersten Teil der Informationsveranstaltung werden die Zwischenergebnisse der Machbarkeitsstudie vorgestellt. Anschließend möchten wir gerne mit Ihnen gemeinsam in den Austausch kommen.

Je mehr Anschlussinteressenten es bei Ihnen als potenzielle Anschlussnehmer gibt, desto wahrscheinlicher ist auch eine mögliche Umsetzung des Wärmenetzes. Eine ausfüllbare, digitale Version der Fragebögen steht auf der Website der Ortsgemeinde ([Kommunale Wärmeplanung | Longuich](#)) zur Verfügung.

Nehmen Sie die Möglichkeit wahr, sich über den aktuellen Stand des Projekts und Ihre Handlungsoptionen als Gebäudeeigentümer zu informieren.

Zusammen können wir für ein klimafreundlicheres und lebenswerteres Longuich eintreten.

Denn gemeinsam können wir viel bewirken!

Ihr Kevin Lieser

(Ortsbürgermeister)





Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Vor dem Kauf: Mehrere Wärmepumpen-Angebote vergleichen.

(VZ-RLP / 28.07.2026) Bei größeren Investitionen ist es immer ratsam, mehrere Angebote einzuholen, um eine Vergleichsgrundlage zu haben und teure Fehlentscheidungen zu vermeiden. Dies gilt insbesondere auch für die Anschaffung und Installation einer Wärmepumpe. Doch die Angebote sind häufig komplex und mehrere Seiten lang. Eine aktuelle, zweite Auswertung von 160 Angeboten für Luft-Wasser-Wärmepumpen aus ganz Rheinland-Pfalz zeigt, dass diese sich weiterhin stark unterscheiden – sowohl bei den Preisen als auch bei Vollständigkeit, technischen Angaben und enthaltenen Leistungen. Neben der Kostenstruktur wurden bei dieser Auswertung auch weitere wichtige Aspekte untersucht, wie förderrelevante Inhalte, Wartungskosten und Zahlungsbedingungen. Der Vergleich verschiedener Angebote ist herausfordernd und die Entscheidung zwischen einem guten und einem schlechten Angebot gar nicht so einfach.

Die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz unterstützt Ratsuchende mit der kostenlosen Wärmepumpen-Angebots-Beratung. Dabei werden bis zu drei Angebote auf Vollständigkeit, technische Angaben und wichtige Leistungsbestandteile geprüft. Die Ergebnisse werden im Anschluss in einer Videoberatung besprochen und offene Fragen können geklärt werden. Informationen zur Beratung und den vollständigen Bericht zur Auswertung der Angebote finden Sie unter: www.verbraucherzentrale-rlp.de/WP-Angebote.

Alle weiteren Fragen zum Heizungstausch beantworten die Energieexpert:innen der Verbraucherzentrale an über 70 Standorten unabhängig und kostenlos im Rahmen der Beratungssprechstunde nach Terminvereinbarung.

Der Energieberater hat **am Freitag, dem 28. August, von 13 bis 16 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Eingang über Stadtverwaltung) in der Brückenstraße 46 in Schweich.

Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter Tel. 06502 407-1308.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
KLIMASCHUTZ, UMWELT,
ENERGIE UND MOBILITÄT



Energietipp der Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz Neue Förderregeln für Sanierungen: Jetzt gut informieren bei der Energieberatung der Verbraucherzentrale

(VZ-RLP / 11.08.2026) Wer eine energetische Sanierung plant, sollte jetzt besonders genau hinschauen: Mit der Reform der Bundesförderung für effiziente Gebäude (BEG) haben sich die Förderbedingungen geändert. Das betrifft nicht nur den Austausch einer alten Heizung, sondern auch viele Einzelmaßnahmen wie die Dämmung von Dach oder Fassade, den Einbau neuer Fenster oder die Optimierung der Heizungsanlage.

Für einige Eigentümer:innen fallen die Zuschüsse künftig niedriger aus als bisher. Die maximal förderfähigen Kosten sowie der Klimageschwindigkeitsbonus für den Austausch alter Heizungen werden alle sechs Monate abgesenkt. Wer ohnehin einen Heizungstausch plant, kann sich deshalb mit einer frühzeitigen Umsetzung einen höheren Zuschuss sichern. Gleichzeitig wird die Förderung stärker auf Haushalte mit geringerem Einkommen ausgerichtet: Der Einkommensbonus steigt und ein neuer Kinderzuschlag erleichtert Familien den Zugang zu höheren Förderstufen. Die Förderung für die energetische Fachplanung und Baubegleitung bleibt zudem bestehen. Dadurch können Eigentümer:innen auch weiterhin qualifizierte Unterstützung bei der Planung und Umsetzung ihrer Sanierung in Anspruch nehmen und sich einen Teil der Kosten dafür fördern lassen. Wer von den neuen Regelungen profitieren möchte, sollte sich frühzeitig über die geltenden Fördervoraussetzungen informieren und den Förderantrag unbedingt vor Beginn der Sanierungsmaßnahme stellen. Für selbstnutzende Eigentümer:innen lohnt auch ein Blick auf die steuerliche Förderung energiesparender Maßnahmen, diese fällt in manchen Fällen höher aus.

Die Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz bietet eine kostenfreie Erstberatung zu passenden Förderprogrammen und deren Anforderungen an. Darüber hinaus beraten die Energieexpert:innen auch unabhängig und kostenlos zu allen weiteren energetischen Fragen in Wohngebäuden an über 70 Standorten in Rheinland-Pfalz.

Der Energieberater hat **am Freitag, dem 25. September, von 13 bis 16 Uhr** Sprechstunde im Römersaal im alten Weinhaus (Eingang über Stadtverwaltung) in der Brückenstraße 46 in Schweich. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. **Anmeldung unter Tel. 06502 407-1308.**

Energietelefon der Verbraucherzentrale

0800 60 75 600 (kostenfrei)

montags von 9 bis 13 und 14 bis 18 Uhr,

dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und 14 bis 17 Uhr

Gefördert durch:



Bundesministerium
für Wirtschaft
und Klimaschutz

aufgrund eines Beschlusses
des Deutschen Bundestages

**80 MILLIONEN GEMEINSAM FÜR
ENERGIEWECHSEL**



Rheinland-Pfalz

MINISTERIUM FÜR
KLIMASCHUTZ, UMWELT,
ENERGIE UND MOBILITÄT

Waldbrandgefahr

Aufgrund der aktuellen Wetterlage ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

Nach langer Trockenheit und hochsommerlichen Temperaturen sind die Wald- und Wiesenflächen ausgedörrt. Es besteht eine erhöhte Waldbrandgefahr, deshalb ruft die Feuerwehr zu brandschutzgerechtem Verhalten in der Natur und beim Grillen auf.

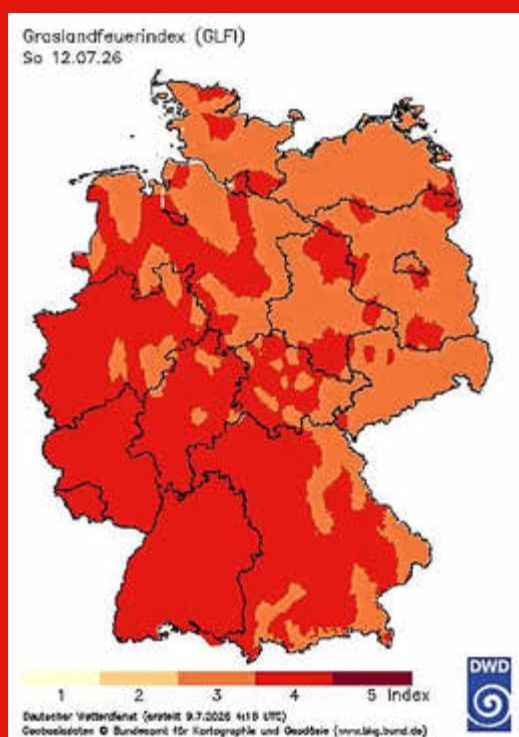
Hohe Temperaturen und Trockenheit führen von Frühjahr bis Herbst zu hohen Waldbrand Warnstufen. Der Deutsche Wetterdienst DWD erstellt hierfür von März bis Oktober eine Waldbrandprognose und teilt die Gefahr in 5 Waldbrandgefahrenstufen ein. Sie reichen von Stufe 1, sehr geringe, bis Stufe 5, sehr hohe Gefahr.

Beachten Sie bitte unbedingt: gehen Sie aufmerksam durch Wald und Flur. Vermeiden Sie gedankenlosen Leichtsinn. Genießen Sie den Sommer sicher!

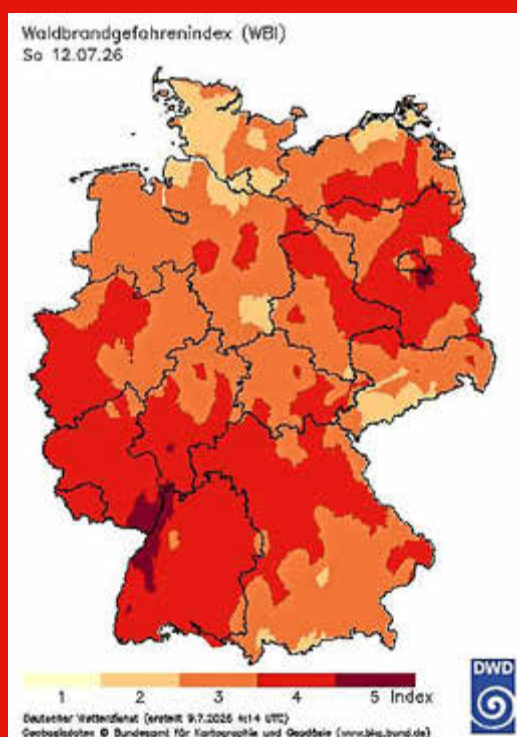
Sieben Goldene Regeln der Feuerwehr für Natur- und Grillvergnügen

1. Beachten Sie das absolute Verbot für offenes Feuer in Wäldern!
2. Ebenso ist es verboten, in den Wäldern zu rauchen.
3. Werfen Sie keine brennenden Zigaretten aus dem Fenster.
4. Benutzen Sie nur ausgewiesene Parkplätze beim Ausflug in die Natur. Grasflächen können sich durch heiße Katalysatoren entzünden.
5. Halten Sie die Zufahrten zu Wäldern frei – sie sind wichtige Rettungswege.
Beachten Sie unbedingt Park- und Halteverbote.
6. Melden Sie Brände oder Rauchentwicklungen sofort über die Notrufnummer 112.
7. Hindern Sie Entstehungsbrände durch eigene Lösversuche an der weiteren Ausbreitung, wenn Sie sich dabei nicht selbst in Gefahr bringen.

Graslandfeuerindex des DWD



Waldbrandgefahrenindex des DWD





Stellenangebote

WIR SUCHEN DICH



Die Verbandsgemeindewerke Schweich AöR sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

eine/n Ingenieur/in (m/w/d)

Vollzeit/unbefristet

mit abgeschlossenem Studium im Bereich
des Bauwesens, der Siedlungswasserwirtschaft,
der Umweltwissenschaften oder einem verwandten Fachgebiet

IHRE AUFGABEN

- # bauliche Zustandsbewertung der Ver- und Entsorgungsleitungen zur Gewährleistung ihrer ordnungsgemäßen Funktion und zur Identifizierung von Verbesserungsmöglichkeiten. Bestenfalls liegt die Ausbildung als Kanalsanierungsberater vor
- # weitere Erfassung und hydraulische Bewertung des Kanalnetzes und des Trinkwassersystems zur Sicherstellung einer effizienten, wirtschaftlichen und sicheren Entwässerung und Wasserversorgung
- # Erarbeitung von Stellungnahmen in siedlungswasserwirtschaftlicher Sicht z. B. bei Flächennutzungs- und Bebauungsplänen
- # Planung und Umsetzung von Projekten im Bereich der Abwasserreinigung, des Kanalbetriebes und der Trinkwasserversorgung, in Zusammenarbeit mit den Betriebsmeistern
- # Übernahme der Funktion der Technischen Führungskraft

WIR ERWARTEN

- # abgeschlossenes Studium (Dipl. Ing., Bachelor, Master) in den genannten Bereichen
- # gute Kenntnisse in Bereich Siedlungswasserwirtschaft
- # Erfahrung in der Planung und Umsetzung von Projekten im Bereich Wasserversorgung und Abwasserentsorgung
- # analytisches lösungsorientiertes Denkvermögen sowie selbständige, verantwortungsbewusste und engagierte Arbeitsweise, auch bei komplexen Projekten
- # Die Bereitschaft sich ständig weiterzubilden
- # Teamfähigkeit

WIR BIETEN IHNEN

- # Vergütung nach der Entgeltgruppe 12 Tarifvertrag Versorgungsbetriebe (TV-V)
- # Jahressonderzahlung (13. Monatsgehalt) und betriebliche Altersversorgung
- # eine abwechslungsreiche, interessante und anspruchsvolle Tätigkeit
- # flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit, Homeoffice möglich
- # Betriebliches Gesundheitsmanagement (u.a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, Fahrradleasing, kostenloser Eintritt in die eigenen Freibäder)
- # vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten

IHRE BEWERBUNG

Bewerbungen bis spätestens 30.09.2026 an:

Verbandsgemeindewerke Schweich AöR

Europa-Allee 24, 54343 Föhren

E-Mail: werkepersonal@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Bei Fragen: 06502-4071709 oder werkepersonal@schweich.de

WIR SUCHEN DICH



Die Verbandsgemeindewerke Schweich AöR sucht zum 01.03.2027

eine/n Sachbearbeiter/in (m/w/d) Vollzeit/unbefristet

IHRE AUFGABEN

- # Kundenberatung im Bereich Hausanschlüsse für Trinkwasser und Abwasser
- # Zählermanagement im Bereich Trinkwasser
- # Veranlagung und Berechnung von Gebühren und Beiträgen
- # kaufmännische und vertragliche Betriebsführung der Freibäder Leiwen und Schweich
- # Kalkulation der laufenden Kosten für die Straßenentwässerung
- # Betreuung Fuhrparkwesen

WIR ERWARTEN

- # erfolgreich abgeschlossene Ausbildung zum Verwaltungsfachwirt (Verwaltungslehrgang II) oder vergleichbarer Abschluss
- # sicherer Umgang mit gängigen MS-Office Programmen
- # analytisches Denkvermögen, strukturierte eigenverantwortliche Arbeitsweise
- # Die Bereitschaft sich ständig weiterzubilden
- # Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit

WIR BIETEN IHNEN

- # Vergütung nach der Entgeltgruppe 9 Tarifvertrag Versorgungsbetriebe (TV-V)
- # Jahressonderzahlung (13. Monatsgehalt) und betriebliche Altersversorgung
- # eine abwechslungsreiche, interessante und anspruchsvolle Tätigkeit
- # flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten im Rahmen der gleitenden Arbeitszeit
- # Betriebliches Gesundheitsmanagement (u.a. vergünstigte Mitgliedschaft in ausgewählten Fitnessstudios, Fahrradleasing, kostenloser Eintritt in die eigenen Freibäder)
- # vielfältige Fortbildungsmöglichkeiten

IHRE BEWERBUNG

Bewerbungen bis spätestens 30.09.2026

Verbandsgemeindewerke Schweich AöR

Europa-Allee 24, 54343 Föhren

E-Mail: werkepersonal@schweich.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Bei Fragen:

06502-4071709

oder werkepersonal@schweich.de



Ortsgemeinde Bekond

Die **Ortsgemeinde Bekond** sucht zum **01.10.2026**

eine Reinigungskraft (m/w/d)

für das Bürgerhaus und die Grillhütte. Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 4 Stunden. Die Arbeitsleistung können Sie zeitlich flexibel erbringen.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD AT) und soll bei Vorliegen der Voraussetzungen als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **13.09.2026** an die

Ortsgemeinde Bekond
Frau Ortsbürgermeisterin Jessica Schneider
Schulstraße 6, 54340 Bekond

oder per E-Mail an

buergermeister@bekond.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Ortsgemeinde Ensch

Die **Ortsgemeinde Ensch** sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** für das Bürgerhaus

eine Reinigungskraft (m/w/d)

in **Teilzeit** mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von **2 Stunden**.

Das Bürgerhaus ist einmal wöchentlich zu reinigen. Die Arbeitsleistung können Sie zeitlich flexibel unter Berücksichtigung der Nutzung des Bürgerhauses erbringen.

Das Arbeitsverhältnis soll bei Vorliegen der Voraussetzungen als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **06.09.2026** an die

**Ortsgemeinde Ensch
Herrn Ortsbürgermeister Matthias Otto
In der Bornwiese 7
54340 Ensch**

**oder per E-Mail an
buergermeister@ensch.de**

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.



Ortsgemeinde Fell

Die Ortsgemeinde Fell sucht zum **nächstmöglichen Zeitpunkt**

eine/-n Gemeindearbeiter/-in (m/w/d) in Vollzeit (39,0 Stunden/Woche), unbefristet.

Die Ortsgemeinde Fell mit ihrem Ortsteil Fastrau ist eine stetig wachsende, von Wein- und Bergbau geprägte, Ortsgemeinde mit ca. 2.500 Einwohner.

Ihre Aufgaben sind insbesondere:

- Pflege und Unterhaltung der Grünanlagen, Spielplätze und die Friedhofspflege
- Umsetzung baumpflegerischer und forstwirtschaftlicher Maßnahmen
- Unterhaltung der Straßen und Wege sowie der Winterdienst
- Durchführung von Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten an gemeindlichen Gebäuden und Anlagen sowie Hausmeistertätigkeiten
- sichere Bedienung, Wartung und Reparatur der Fahrzeuge, Arbeitsgeräte und Maschinen

Ihr Profil:

- abgeschlossene Berufsausbildung bzw. mehrjährige Erfahrung in einem Beruf des Garten- und Landschaftsbaus, der Land- und Forstwirtschaft oder des Metallbaus
- Besitz der Führerscheinklassen BE und L/T oder Bereitschaft diese zu erwerben
- Bereitschaft zur Arbeit bei Bedarf auch außerhalb der Regelarbeitszeit und am Wochenende sowie an Feiertagen
- einsatzfreudiges, selbstständiges und verantwortungsvolles Arbeiten
- Flexibilität und Teamfähigkeit

Wir bieten Ihnen:

- ein interessantes und vielseitiges Aufgabengebiet
- kompetente Einarbeitung und umfassende Übergabe des Aufgabenbereichs
- Fortbildungsmöglichkeiten

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD). Ihre aussagekräftige Bewerbung (gerne per E-Mail) senden Sie bitte bis zum **13.09.2026** an die

Ortsgemeinde Fell
Herrn Ortsbürgermeister Michael Rohles
Kirchstraße 43, 54341 Fell
oder
per E-Mail: buergermeister@fell-mosel.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o.Ä. abzusehen.



Ortsgemeinde Klüsserath

Die **Ortsgemeinde Klüsserath** sucht zum **01.10.2026**

eine Reinigungskraft (m/w/d)

für das Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“ und das Pfarrhaus. Die regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 4,75 Stunden. Die Arbeitsleistung können Sie zeitlich flexibel erbringen.

Das Arbeitsverhältnis bestimmt sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD AT) und soll bei Vorliegen der Voraussetzungen als geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob) vereinbart werden.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte bis zum **13.09.2026** an die

Ortsgemeinde Klüsserath
Herrn Ortsbürgermeister Hans-Werner Lex
Kirchstraße 3, 54340 Klüsserath

oder per E-Mail an
buergemeister@kluesserath.de

Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert. Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.

Ausbildung mit Perspektive

Verbandsgemeinde Schweich



#JETZTBEWERBEN

#Verwaltungsfachangestellte/r

#Verwaltungswirt/in

#Fachinformatiker/in für Systemintegration



www.schweich.de/karriere

Deine Bewerbung bis 13.09.2026 per E-Mail an
bewerbung@schweich.de



Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

Öffentliche Mahnung

Wir erinnern an die Zahlung der am 15.08.2026 fällig gewordenen Steuern, Gebühren und Beiträge für das 3. Quartal 2026.

- Grundsteuer A, Grundsteuer B, Hundesteuer, Fremdenverkehrsbeitrag, Tourismusbeitrag, Landwirtschaftskammerbeiträge, Weinbauabgaben
- Wasser- und Schmutzwassergebühren
- wiederkehrende Beiträge Wasser und Niederschlagswasser, wiederkehrender Beitrag Verkehrsanlagen, wiederkehrender Beitrag Wirtschaftswege
- Gewerbesteuer, Vergnügungssteuer

Bitte entrichten Sie die vorgenannten Abgaben innerhalb einer Woche, da andernfalls die kostenpflichtige Einziehung unvermeidbar ist.

Die Zahlungspflichtigen, die sich mit der Entrichtung der genannten Abgaben im Rückstand befinden, werden gemäß § 22 Abs. 2 Landesverwaltungsvollstreckungsgesetz Rheinland-Pfalz (LVwVG) öffentlich gemahnt. Mahngebühren entstehen für diese öffentliche Mahnung nicht. Gemäß § 240 Abgabenordnung (AO) werden je Abgabenart für jeden angefangenen Monat vom Fälligkeitstag an Säumniszuschläge in Höhe von 1 v.H. des auf volle 50,00 € abgerundeten Betrags erhoben. Die Säumniszuschläge werden hiermit festgesetzt.

Unser Vorschlag: Nehmen Sie am SEPA-Lastschriftverfahren teil!

Die Teilnahme bringt für Sie viele Vorteile. Das ständige und auch lästige Überwachen der Zahlungstermine entfällt und Mahngebühren und Säumniszuschläge - weil man schon wieder einen Zahlungstermin versäumt hat - fallen nicht mehr an. Der nach dem Abgabenbescheid zu zahlende Betrag wird pünktlich zur Fälligkeit von der Verbandsgemeindekasse abgebucht. Die Richtigkeit der Abbuchung können Sie jederzeit anhand des Abgabenbescheides kontrollieren.

Die Teilnahme am Abbuchungsverfahren erspart aber nicht nur Ihnen Zeit und Arbeit, sondern trägt auch in der Verbandsgemeindeverwaltung zur Kosteneinsparung bei. Denn mit der Abbuchung werden die Zahlungsbeträge automatisch in Ihr Steuerkonto eingebucht. Eine manuelle Buchung ist somit nicht mehr erforderlich.

Sofern Sie am Lastschriftverfahren teilnehmen möchten, senden Sie uns bitte den Vordruck für ein SEPA-Lastschriftmandat ausgefüllt und unterschrieben im Original zu.

Der Vordruck ist umseitig abgedruckt und auch im Internet unter www.schweich.de abrufbar. Dort können Sie ganz einfach die Suchfunktion (Lupe rechts oben) mit dem Schlagwort „SEPA“ verwenden. Alternativ können Sie den nebenstehenden QR-Code nutzen.

SEPA-Lastschriftmandat



Bei Fragen können Sie sich jederzeit gerne an die Verbandsgemeindekasse Schweich wenden.

E-Mail: Kasse@schweich.de

Telefon: 06502 407 - 1259

Schweich, den 21.08.2026
Verbandsgemeindekasse Schweich
an der Römischen Weinstraße
Postfach 1264, 54334 Schweich

Bitte übersenden Sie uns das SEPA-Mandat im Original. Eine Zusendung per E-Mail oder per Fax ist nicht möglich.

SEPA-Lastschriftmandat		Zahlungspflichtige/r:
Name:	Vorname:	
Straße:	Ort:	PLZ:

Verbandsgemeindekasse Schweich
Brückenstraße 26
54338 Schweich

Reste abbuchen:

☐ ja ☐ nein

(hier falten)

Für Rückfragen

Telefon:

E-Mail:

Die Abgaben/Steuern laut Bescheid für folgende Buchungs-Nr.:

(bitte Ihre Buchungs-Nr. lt. Bescheid angeben; oben rechts auf Steuer-/Abgabenbescheid)
werden ab _____ zu Lasten des unten angegebenen Kontos bis auf Widerruf im SEPA-Lastschriftverfahren eingezogen.

Zahlungsempfänger: Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
Gläubiger-ID-Nr: DE63ZZZ00000084389 Mandats-Referenz-Nr.: Wird separat mitgeteilt.

Kontoinhaber:	☐ Name, Anschrift wie oben																				
Name:	Vorname:																				
Anschrift:																					
IBAN:																					
<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																					
BIC:	<table border="1"> <tr> <td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </table>																				
Name der Bank:																					

Mandat für den Einzug: Ich/Wir ermächtige/n die Verbandsgemeindekasse Schweich Zahlungen vom o.g. Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise/n ich/wir mein/unser Kreditinstitut an, die von der Verbandsgemeindekasse auf mein/unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

☐ **Mandat gilt für einmalige Zahlungen (Pflichtfeld)**

☐ **Mandat gilt für wiederkehrende Zahlungen (Pflichtfeld)**

Hinweis: Ich kann/wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem/unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Die Mandatsreferenznummer wird im Steuerbescheid, in einem sonstigen Schreiben und/oder im Kontoauszug des Kreditinstituts mitgeteilt. Zur Erleichterung des Zahlungsverkehrs beträgt die Frist für die Information vor Einzug einer fälligen Zahlung mindestens einen Tag vor Belastung. Bitte beachten Sie, dass wir eine SEPA-Lastschrift im Falle einer Rücklastschrift nicht wiederholen. Sollte nach einer Rückbuchung keine Reaktion erfolgen, wird der Betrag ggf. angemahnt.

Ort, Datum

Unterschrift des/der Kontoinhaber/s

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 25.08.2026** findet um **18:00 Uhr** im **Gemeindezentrum „Alte Ökonomie“, Kirchstraße 3 in Klüsserath** eine Sitzung des Ausschusses für Soziales, Jugend, Freizeit und Sport der VG Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vorstellung Kooperationsvertrag; sozialpädagogische Arbeit an Grundschulen
3. Lagebild Demokratie Leben
4. Ferienangebote Jugendbüro
5. Flucht und Asyl
 - 5.1. Flüchtlingszahlen
 - 5.2. Bericht sozialpädagogische Arbeit mit Flüchtlingen
 - 5.3. Bericht Gemeinnützige Arbeit mit Flüchtlingen
6. Information zu Wohnbauförderung in der VG
7. Verschiedenes

Schweich, 14.08.2026

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 27.08.2026** findet eine gemeinsame Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses, des Bauausschusses, des Ausschusses für Weinbau, Landwirtschaft und Umwelt und der GemeindevertreterInnen der VG Schweich statt.

Ab **16:00 Uhr** findet eine Besichtigung des Batteriespeicher-Parks in Föhren statt.

• **15:45 Uhr**

Treffpunkt vor dem IRT-Gebäude

Europa-Allee 1, 54343 Föhren

Gemeinsamer Fußmarsch zum Batteriespeicher-Park

(ca. 10 Minuten)

Im Bereich des Batteriespeicher-Parks stehen keine Parkmöglichkeiten zur Verfügung.

Ab ca. 17:00 Uhr wird die gemeinsame Sitzung im Konferenzraum des Zweckverbandes IRT, Europa-Allee 1 in Föhren fortgeführt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Vortrag Volker Schöller - Innovation trifft Praxis - Föhren wird Speicherstandort
2. Mitteilungen
3. Vertragsangelegenheit - E-Ladesäule Parkplatz VG-Schweich (TOP HFA)
4. Verschiedenes

Schweich, 17.08.2026

Christiane Horsch, Bürgermeisterin

App-Empfehlung „Meine Pegel“



„Meine Pegel“ ist die amtliche Wasserstands- und Hochwasser-Informationen-App mit Rund 3.000 Pegeln in Deutschland. Ein Service von hochwasserzentralen.info. Die App ist erhältlich für iOS und Android. Die App ist in Sachen Katastrophenschutz ein wichtiger Begleiter hinsichtlich möglicher Hochwasserlagen in unserer Verbandsgemeinde.



Umweltinfos / Umweltangebote

Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-1113.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
an der Römischen Weinstraße



Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

Suche () bzw. biete () Fahrgelegenheit
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:

nach:

Abfahrtszeit: Uhr

Rückfahrtszeit: Uhr

Wochentage:

Fahrgemeinschaft könnte ab beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert. Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden. Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden. Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-1113 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.



Kostenlose Altgerätebörse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon:

E-Mail:

Kurze Beschreibung des kostenlos
abzugebenden Gegenstandes:

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Kennung
20/26

Ich biete an
25 m² Naturschiefer
Bodenplatten

Kontakt
0176-20505607



Mitteilungen der Römischen Weinstraße

Öffnungszeiten Tourist-Information Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da: 01.05.-31.10.

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-18.00 Uhr

Samstag 09.00-12.00 Uhr

01.11.-30.04.

Montag-Freitag 09.00-12.30 Uhr und 13.00-17.00 Uhr



Veranstaltungskalender

Veranstaltungskalender Römische Weinstraße vom 21.08.-30.08.2026

Entdecken Sie die Vielfalt unserer Straußwirtschaften, Weinproben und Weingärten – alle Termine finden Sie in unserem Online-Veranstaltungskalender unter: www.roemische-weinstrasse.de

Datum von/bis	Gemeinde	Veranstaltung	Veranstalter Veranstaltungsort
21.-30.08.2026	Schweich	„Es wird Wasser auf die Mühle“ gekehrt“ und bei der Besichtigung und fachkundigen Führung erfahren die Besucher u.a. die Getreideverarbeitung zu Mehl und Futtermittel - früher und heute	„Molitorsmühle“ Schweich - Technikmuseum und Kulturdenkmal am Föhrenbach - Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14.00 bis 18.00 Uhr - Einlass bis 17.00 Uhr. Außerdem sind Führungen jederzeit ganzjährig nach Vereinbarung möglich. - Anfrage an info@molitorsmuehle.de oder Tel.: 06502-1336 oder 01573-7833390 - Weitere Infos unter: www.molitorsmuehle.de
21.-30.08.2026	Klüsserath	Krippenmuseum geöffnet	Samstag und Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr, Haus der Krippen - Domus Praesepiorum, Hauptstraße 83, Tel. (06507) 93 92 04, E-Mail: info@krippenmuseum.info
21.-30.08.2026	Fell	Besucherbergwerk Fell	Besucherbergwerk Fell; Tel.: 06502-99 40 19 od. 98 85 88; E-Mail: info@bergwerk-fell.de ; Homepage: www.bergwerk-fell.de , 01. April bis 31. Oktober, Die - So und alle Feiertage, von 10 Uhr bis 18 Uhr (letzte Führung: 16:50 Uhr). Es finden fortwährend Führungen statt. Eine Anmeldung für Familien und Einzelpersonen ist nicht erforderlich!
23.08. & 30.08.2026	Longuich	Offene Kirche	Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostern (05.04.) jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis 18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.
21.08. & 28.08.2026	Mehring	Juppi's Winzerlounge: Wein & Genuss, Ofenfrischer Flammkuchen, AFTERWORK-SOMMER-CHILLOUT	Beginn 16:00 - 20:00 Uhr, Wein- und Sektgut Josef Reis, Neustr. 8, Tel. 06502-994037
21.08. & 28.08.2026	Schweich	Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser	Jeden Freitag; Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20.00 Uhr; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467
21.08. & 28.08.2026	Ensch	Dorfmuseum im alten Backhaus Ensich öffnet wieder seine Tore inkl. kostenfreier Führung.	Jeden Freitag bis 30. Oktober; Uhrzeit: 18:30 bis 19:30 Uhr. Weitere Infos unter Tel.: 06507-703808
23.08. & 30.08.2026	Longuich	Führung an der Römischen Villa Urbana	Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Eintritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenführungen können unter Tel.: 06502-994111 oder Email: longuich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden. Weitere Infos unter: www.longuich.de
21.08.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 14.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: www.riol.de
21.-24.08.2026	Föhren	St. Bartholomäus-Kirmes 2026: Freitag ab 20.00 Uhr 150-Cent-Party, Samstag ab 12.00 Uhr Streetfoodfestival, Sonntag ab 10.00 Uhr Bayerisches Kirmes-Frühstück, Montag ab 11.00 Uhr Frühschoppen	Festplatz am Schulzentrum, Infos unter: www.kirmes-in-föhren.de
21.-23.08.2026	Klüsserath	Weinfest in Klüsserath: Freitag ab 17.00 Uhr, Samstag ab 17.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr	Festplatz, Infos und Programm unter: www.weinfest-kluesserath.de
21. & 22.08.2026	Mehring	Dinner im Weinberg	Beginn: 17.00 Uhr, Classisches Weingut Hoffranzen, Schulstr. 22, Infos und Anmeldung unter: www.weingut-hoffranzen.com , Tel: 06502 8441
21.08.2026	Schweich	Wein-Erlebnis im Weingut Günter Gindorf. Genießen Sie unsere Weine bei einer lockeren, individuellen Weinverkostung. Kleine Speisen sind optional erhältlich.	Beginn: 17.00 Uhr-22.00 Uhr, Weingut Günter Gindorf, Richtstr. 48a, Infos unter: www.weingut-gindorf.com oder mail@weingut-gindorf.com
21.08.2026	Mehring	Livemusik mit Monalex im Wein- und Biergarten am alten Moselbahnhof	Beginn: 18.00 Uhr, Wein- und Biergarten am alten Moselbahnhof
21.-23.08.2026	Schweich	Weinzeit Schweich	Betreiber: Freiwillige Feuerwehr Schweich; An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22.00 Uhr

21.-23.08.2026	Schleich	Eröffnungswochenende: Mosel.Wein.Lounge im Weingut Reh	Weingut Reh, Weierbachstr. 12, Tel. 06507-99110; Öffnungszeiten: Fr. + Sa. ab 17 Uhr und So. ab 14 Uhr (bis zum 18.10.2026 an jedem Wochenende)
21.08.2026	Schweich	Frank Rohles im Weingut Wallerath	Beginn: 19.00 Uhr, Weingut Wallerath, Bahnhofstr. 25, Infos und Anmeldung unter: www.weingut-wallerath.de
22.-23.08.2026	Detzem	Hoffest Wine&Bike: Samstag ab 15.00 Uhr, Sonntag ab 11.00 Uhr	Weingut Brennerei Scholtes, Raiffeisenstr. 2, Tel: 015124105288
22.-23.08.2026	Longuich	Treffpunkt Winzerhof: Hoffest im Weingut Brennerei Schmitt	Beginn: 15.00 Uhr, Weingut&Brennerei Klaus Schmitt, Bachstr. 5, Tel: 06502-8529
22.-23.08.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Veranstalter: Weingut Bernhard Weich, Infos unter: www.riol.de
22.08.2026	Schweich	Geführte Weinwanderung im Weingut Gindorf	Beginn: 14.30 Uhr, Infos: Weingut G. Gindorf, Richtstr. 48a, www.weingut-gindorf.com , Telefon: 06502/7933, Anmeldung unter: mail@weingut-gindorf.com
22.08.2026	Trittenheim	Trittenheimer Riesling Tour	Beginn: 11.00 Uhr, Moselufer Trittenheim, Infos unter: www.trittenheimer-riesling-tour.de
23.08.2026	Köwerich	Sommerfest Förderverein der KITA Köwerich/Ensch am Spielplatz Köwerich mit viel Spaß & Spiel (Hüpfburg, Glitzer-Tattoos) sowie Kaffee/ Kuchen	Förderverein der KITA Köwerich/Ensch; Uhrzeit: 14-17:00 Uhr; Wo: Spielplatz Köwerich
23.08.2026	Mehring	„Kunst trifft Genuss“: Ausstellung von Karolina Kowacz im historischen Heuspeicher (10–18 Uhr) mit kleiner Frühstücks-, Speisen- und Weinauswahl ab 10 Uhr bis Sonnenuntergang.	Vinothek am Flusskilometer 174 in Lörsch/Mehring; In Lörsch 1; Uhrzeit: 10-18 Uhr; Weitere Infos unter: www.kuehner-adams.de oder Tel.: 0160-99829950
23.08.2026	Leiwen-Zummet	Weingarten Moselliebe Sun-Daydrinking mit Live Musik von Herbert Lex und Essen vom Gasthaus Schornstein.	Beginn: 12.00 Uhr, Weingarten auf Zummet, Panoramaweg 1, Infos unter: www.mosel-liebe.de
24.08.2026	Leiwen	Dorfspaziergang - Der Weinort Leiwen früher und heute	Beginn: 11:00 Uhr, Dauer: ca. 1,5 Stunden, Treffpunkt: Tourist-Information Leiwen, Am Weinbrunnen, Anmeldung bis montags 10:00 Uhr in der Touristinfo Leiwen unter Tel. 0162 7473519 oder Tel. 0160 90634227, Preis: 10,00 €
24.08.2026	Leiwen	Natur-Erlebnis-Wanderung - Moselkino Leiwen und Josefsberg	Beginn: 15.00 Uhr, Anmeldung bis Montags, 12.00 Uhr in der Touristinfo Leiwen, Tel. 0162-7473519, Treffpunkt: Kapelle am Josefsberg Leiwen, Dauer: ca. 3 Stunden, Preis: 15,00 €
26.08.2026	Klüsserath	Sekt Mittwoch mit traditionell hergestellten Sekten, köstlichen Cocktails von der Brennerei Berweiler und feinen Snacks	Beginn: 18.00 Uhr, Kirsten Wein & Sekt GmbH, Krainstr. 5, Tel: 06507-99115, Infos unter: www.kirsten-liebieg.de
26.-28.08.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer - Rioler Auszeit	Mittwoch + Donnerstag 14.00 bis 19.00 Uhr, Freitag von 14.00 bis 22.00 Uhr. Infos unter: www.riol.de
26.08.2026	Trittenheim	Öffentliche Bücherei Trittenheim	Beginn: 16.00-18.00 Uhr, Grundschule Trittenheim, Telefon: 06507 2227
27.08.2026	Föhren	Wanderung	Beginn: 14.00 Uhr, Backscheier, HuVV Föhren, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
27.08.2026	Föhren	Liedersingen im Bürger- und Vereinshaus	Beginn: 15.00 Uhr, Lebendiges Föhren, Bürger- und Vereinshaus, Infos unter: www.gemeinde-foehren.de
28.08.2026	Bekond	Kath. Öffentliche Bücherei Bekond -Die Bücherei ist freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.	Ort: Pfarrsaal an der Kirche; Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch, Telefon: 06502 20124
28.08.2026	Leiwen-Zummet	Weingarten Moselliebe Sundowner mit Live Musik von Moselvibe (Petger & Emily) und Essen von Yamamoto	Beginn: 14.00 Uhr, Weingarten auf Zummet, Panoramaweg 1, Infos unter: www.mosel-liebe.de
28.08.2026	Mehring	AlpakaWeinWanderung: Alpakas am Auenwald meets Weingut Kühner-Adams	Beginn: 16.00 Uhr, Infos und Anmeldung unter: weingut@kuehner-adams.de , Tel: 06502-20617
28.-29.08.2026	Schweich	Lagenliebe-Hoffest im Weingut Günter Gindorf: Freitag ab 17 Uhr mit Live-Musik von Danny Geib, Samstag ab 17 Uhr mit Live-Musik von Hans & Friends	Weingut Günter Gindorf, Richtstr. 48a, Tel: 06502-7933
29.08.2026	Fell	Internationale Fledermausnacht	Beginn: 17.00 Uhr, Anmeldung erforderlich! Besucherbergwerk Fell, Tel: 06502-988588, Infos unter: www.leiwen.de
29.08.2026	Leiwen	Sommerfest des VDK Hoach Leiwen	Grillhütte Leiwen, Infos unter: www.leiwen.de
29.-30.08.2026	Riol	Wein- und Informationsstand am Moselufer geöffnet	Beginn: 11.00 Uhr, Veranstalter: Chor TonArt, Infos unter: www.riol.de
30.08.2026	Ensch	Dorffrühstück	Beginn: 10.00 Uhr, Dorfmuseum, Infos unter: www.heimatverein-ensch.de
30.08.2026	Longuich	Musik zum Tagesausklang: „Orgel International“	Beginn: 18.30 Uhr, Pfarrkirche Longuich, Infos unter: www.longuich.de
30.08.2026	Schweich	Weinzeit Schweich	Betreiber: VDK-Ortsverband Schweich; An der Pfarrkirche St. Martin, Brückenstr. 89; Uhrzeit: Freitag, Samstag und Sonntag ab 16.00 bis 22:00 Uhr
30.08.2026	Mehring	Vibes, Wine, Vogue: Fashion Show von Art of Passion im Weingut Endesfelder mit DJ Hamid	Beginn: 17.00 Uhr, Tickets im Weingut Endesfelder, Bachstr. 3, Tel: 06502-99320 und bei Art of Passion, Im Pöhlen 2, Schweich, Tel: 06502-4040413
30.08.2026	Leiwen	Gute Laune-Musik und Wein, Musikverein Braunshausen von 15:00 bis 17:00 Uhr	Weingut Nikolaus Köwerich, Maximinstraße 11; Weitere Infos unter: T: 06507-4282, www.weingutkoewerich.de , info@weingutkoewerich.de



Familienbündnis
RÖMISCHE WEINSTRASSE

„Kleine-Hilfe-Börse“ des Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet. Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht. Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen. Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-1470 in Verbindung setzen.

Kleine-Hilfe-Börse

Name, Vorname:

Straße:

Wohnort:

Telefon/E-mail:

(bitte Zutreffendes ankreuzen!)
Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“

Tätigkeit:

Zeitungsfang:

Beginn:

Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das
Familienbündnis Römische Weinstraße
Brückenstraße 26, 54338 Schweich



Jugend-Info

JUGENDBÜRO der Verbandsgemeinde Schweich



Leitung Jugendbüro

Maximilian Kimmlingen
Jugendpfleger VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 511
Mobil: 0160 3628992
E-Mail: Maximilian.Kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

Jugendräume VG Schweich

Lena Schulz
Mobile Jugendarbeit VG Schweich
Telefon: 06502 9810 - 515
Mobil: 0151 28372551
E-Mail: Lena.Schulz@jugendzentrum-schweich.de

Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan

Telefon: 06502 9810 - 510

E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de

Servicezeiten:

Montag 09:00 – 13:00 Uhr
Dienstag 09:00 – 13:00 Uhr
Donnerstag 13:00 – 17:00 Uhr

Ortsgemeinde Föhren

Christoph Postler
Gemeindejugendpfleger OG Föhren
Mobil: 0162 9479906
E-Mail: Christoph.postler@foehren.de

FSJler Jugendbüro VG Schweich

Sophie Heinz
E-Mail: freiwilligendienst@jugendzentrum-schweich.de

www.jugendbuero-schweich.de

Jugendbüro

der Verbandsgemeinde Schweich
Jugendzentrum Schweich
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

JUGENDZENTRUM der Stadt Schweich



Leitung Jugendzentrum

Lisa Petri
Jugendpflegerin Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 512
Mobil: 0174 98796436
E-Mail: Lisa.Petri@jugendzentrum-schweich.de

Offener Treff

Johanna Frieze
Offene Jugendarbeit Stadt Schweich
Telefon: 06502 9810 - 513
Mobil: 0151 28373192
E-Mail: johanna.frieze@jugendzentrum-schweich.de

**Öffnungszeiten:
Dienstag - Freitag
13.00 - 19.00**

Mitarbeiter Offener Treff

Paula Feltes
E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de



Jugendzentrum Schweich Telefon: 06502 9810-510
In den Schlimmführen 20 E-Mail: info@jugendzentrum-schweich.de
54338 Schweich www.jugendzentrum-schweich.de



Gleichstellungsbeauftragte / Seniorenbeauftragte

Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen
Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr
Termine nach Vereinbarung.
Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

Diese Woche in den *Kreisnachrichten*

- Demenzzentrum feierte Jubiläum
- Katastrophenschutz weiterentwickeln

Die *Kreisnachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.




SPIELAKTION IN SCHLEICH
Do 27. Aug. → 15:30-18:30 Uhr
Spielplatz Schleich

Infos und Terminanfragen unter: Tel: 06502 9810-510
www.jugendbuero-schweich.de • info@jugendzentrum-schweich.de

JUGENDBÜRO
in Kooperation mit der
Muttergruppe Schleich

www.spielmobil-konz.de



KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Brückenstr. 46, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater
Telefon: +49 170 96 72 341
E-Mail: michael.manikowski@demokratie-schweich.de

FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße
Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro
In den Schlimmführen 20, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810511
E-Mail: maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de

Christiane Jägen, Sachbearbeitung
Telefon: +49 (0) 6502 9810514
E-Mail: info@demokratie-schweich.de

Jugendforum Schweich

Denise Löwen
E-Mail: d.loewen@kv-trier-saarburg.drk.de



Soziale Dienste

Berufliches Bildungszentrum BeBiz Schweich der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof

Am Bahndamm 4, 54338 Schweich-Issel
Frau Helga-Martina Schneider
Tel. 06502/93842031
E-Mail: hm.schneider@bbtgruppe.de

DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

Abgabe von Kleiderspenden

montags: 10.00 – 12.30 Uhr
donnerstags: 9.30 – 11.30 Uhr

Für die Abgabe ist keine Terminreservierung notwendig!

Anfragen wegen einer Kleiderspende an: kleiderkammer@drk-schweich.de

Weitere Informationen: Homepage DRK Schweich Wohlfahrts- und Sozialarbeit

Bitte beachten Sie, dass wir nur bedingt saisonale und saubere Kleidung entgegennehmen!

Terminreservierung im Internet für Bedürftige

1. Gehen Sie auf www.drk-schweich.de
2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf Unser Ortsverein, dann auf Wohlfahrts- und Sozialarbeit und wählen Sie dann Kleiderkammer aus.
3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis: „Vorher muss hier ein Termin reserviert werden“.
4. Klicken Sie auf „hier“.

Öffnungszeiten:

montags: 10.00 – 13.00 Uhr
donnerstags: 9.30 – 12.00 Uhr

DRK Kreisverband Trier-Saarburg e.V.

Betreuungsverein des DRK

Wir beraten Betroffene und Angehörige zu den Themen gesetzliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung. Granastraße 115, Konz, Beratungsgespräche können telefonisch oder per E-Mail vereinbart werden. Telefon: 06501/60787-26, E-Mail: btv@kv-trier-saarburg.drk.de.

Soziale Betreuung und Ehrenamts- koordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die soziale Betreuung und die Ehrenamtskoordination. Geflüchtete Menschen, die Orientierung, Hilfestellung oder Beratung benötigen und Menschen, die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Markus Bartelmes
Mobil: +49 160 97708893

Stacy Rüdinger
Mobil: +49 151 25143741

Zeinab Osseili
Mobil: +49 170 6549027

Email: fluchtundasyl@kv-trier-saarburg.drk.de

*Sozialer Dienst „Flucht und Asyl“
Deutsches Rotes Kreuz
Kreisverband Trier-Saarburg e.V.
Brückenstraße 46, 54338 Schweich*

Lebensmittelschränke Schweich

Die **Lebensmittelschränke** für **bedürftige Menschen** aus Schweich und der Verbandsgemeinde Schweich befinden sich **in der Wilsgasse (Parkplatz Hintereingang Weinatrium Wallerath)**. Die Befüllzeiten sind: Montag bis Freitag um 18.00 Uhr und Samstag um 15.00 Uhr. **Die Befüllung erfolgt ausschließlich durch das Team der Lebensmittelschränke.** Bedürftige Menschen können sich hier in haushaltsüblichen Mengen unbürokratisch Lebensmittel mitnehmen. Die Lebensmittelschränke werden von verschiedenen Ehrenamtlichen mit der Unterstützung von Nachbar in Not Schweich e.V. und verschiedenen Unternehmen betrieben. Wenn Sie haltbare, nicht kühlpflichtige Lebensmittel spenden möchten, dann vereinbaren Sie bitte einen Termin mit Elke Bulger 0176/ 40 786 190.

Notfallregister - Damit Helfer wissen wo spezielle Hilfe notwendig ist

Das Register für Menschen mit gesundheitlichen
Einschränkungen zur bedarfsgerechten
Unterstützung im Not- und Katastrophenfall

Stellen Sie sich folgende Notfall-Situationen vor:

- Sie sind mobilitätseingeschränkt, wohnen in der 3. Etage und brauchen Trinkwasser wegen eines Ausfalls der Versorgung?
- Ein Familienmitglied wird heimbeatmet und der Strom fällt aus?
- Sie sind gehörlos und es wird über Lautsprecherdurchsagen vor verunreinigtem Trinkwasser gewarnt?
- Sie sind Betreiber eines Dialysezentrums und der Strom fällt für mehrere Tage aus?

Die Einsatzkräfte von Feuerwehr und Rettungsdienst kennen Ihre spezielle Notlage nicht. An dieser Stelle stellt der eingetragene Verein Notfallregister e.V. den Einsatzkräften **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Verfügung, um Sie bedarfsgerecht unterstützen zu

können. Die Behörden und Einsatzkräfte werden entsprechend der verfügbaren Kräfte und Mittel unabhängig vom Notfallregister stets nach eigenem Ermessen eigenverantwortlich tätig.

Die Selbstvorsorge für den Notfall liegt in der Eigenverantwortung aller Bürger*innen und bei den Betreiber*innen von Einrichtungen.

Alle Bürgerinnen und Bürger, sowie Betreiber*innen von Einrichtungen sind angehalten entsprechende **eigene Vorsorgemaßnahmen** zu treffen um die Zeit bis zur Einsatzbereitschaft von behördlichen Notfallstrukturen zu überbrücken. Über die Reihenfolge der Abarbeitung von Einsätzen entscheidet die jeweilige Behörde in eigener Verantwortung je nach Dringlichkeit. Die Informationen aus dem Register sind dabei **hilfreiche Zusatzinformationen** zur Abarbeitung von ad hoc Einsätzen und zur präventiven Planung von Gefahrenabwehrmaßnahmen wie beispielsweise für Ausfälle von der Energie- oder Trinkwasserversorgung.

Durch die Registrierung entstehen für die teilnehmenden Behörden, Leitstellen u. Einsatzdienste gegenüber den registrierten Personen/Einrichtungen keine über den regulären gesetzlichen Auftrag hinausgehenden Verpflichtungen!

Jetzt registrieren: www.notfallregister.eu/datenerfassung/

Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.
Ort: Jugendzentrum Schweich, In den Schlimmfuhren 20, 54338 Schweich.

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360.

Ansprechperson: Sarah Haffner, Sozialarbeiterin B.A.

Abendsprechstunde für ehrenamtliche Betreuer:innen und Interessierte

Der Betreuungsverein der Lebenshilfe Trier-Saarburg lädt am **24.08.2026 von 18:00 bis 19:00 Uhr** zur Abendsprechstunde rund um die Themen rechtliche Betreuung, Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung ein.

Die Sprechstunde findet in der Bahnhofstr. 78 in Schweich statt. Ebenfalls besteht die Möglichkeit, sich im Rahmen der angegebenen Zeit telefonisch (06502 9977916) beraten und informieren zu lassen.

Seniorenmittagstisch des DRK OV Schweich

„Gemeinsam gudd gess“

Essen ist mehr als nur Nahrungsaufnahme. Deshalb bieten wir Menschen ab 70 Jahren aus der Verbandsgemeinde Schweich zweimal im Monat die Möglichkeit, gemeinsam zu essen und gesellige Stunden zu verbringen. Freuen Sie sich auf ein schmackhaftes Menü mit Vorspeise, Hauptgericht, Dessert sowie Tischgetränken im „Haus des Sports“ der Stadt Schweich. Auf Wunsch und nach Verfügbarkeit holt Sie unser DRK-Bus direkt an Ihrer Haustür ab und bringt Sie nach der Veranstaltung wieder nach Hause. Unser engagiertes Helferteam sorgt dafür, dass Sie sich bei uns wohlfühlen. Sie sind unser Gast – genießen Sie die gemeinsame Zeit in angenehmer Atmosphäre.

Als Kostenbeitrag berechnen wir 9 Euro.

Wenn Sie weitere Informationen wünschen oder sich anmelden möchten, erreichen Sie uns unter 06502 4135 oder per E-Mail an senioren-mittagstisch@drk-schweich.de

DRK Erste Hilfe Kursangebote

Das Rote Kreuz im Landkreis Trier-Saarburg bietet nachstehende Erste Hilfe Schulungen an:

Rotkreuzkurs

Ein Kurs für alle! Ob für den Führerschein (alle Klassen), Betriebs- helfer oder Trainerschein. Mit diesem Kurs erfüllen Sie die Voraussetzung für alles.

Samstag, 29.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Hermeskeil

Montag, 31.08.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Donnerstag, 10.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Samstag, 12.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr Schweich

Mittwoch, 23.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Hermeskeil

Fortbildung in Erster Hilfe

Da Ersthelfer selten Gelegenheit haben ihre Kenntnisse und Fähigkeiten anzuwenden, wird eine regelmäßige Fortbildung erforder-

lich. Diese gewährleistet mehr Sicherheit in schwierigen Notfallsituationen.

Samstag, 12.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Trier

Erste Hilfe am Kind

Speziell für Eltern, Großeltern, Tagesmütter, Babysitter und alle die mit Kindern zu tun haben, bieten wir Ihnen einen Kurs, um in Notfallsituationen richtig reagieren zu können. Des Weiteren erhalten Sie einen Einblick in die neusten Kenntnisse im Bereich der Kinder-Notfallversorgung.

Samstag, 26.09.2026 von 08:30 - 16:30 Uhr in Konz

Anmeldungen unter www.bildungswerk.drk.de oder

Telefonisch unter: 06501 9292 810 oder 811



Bekanntmachungen anderer Behörden und Stellen

Amtsgericht Trier

Vollstreckungsgericht

Az.: 23 K 90/25

Trier, 11.08.2026

Terminsbestimmung:

Im Wege der Zwangsvollstreckung soll am

Datum	Uhrzeit	Raum	Ort
Mittwoch, 13.01.2027	10:30 Uhr	230, Sitzungssaal	Amtsgericht Trier, Justizstraße 2,4,6, 54290 Trier

öffentlich versteigert werden:

Grundbucheintragung:

Eingetragen im Grundbuch von Trittenheim

Lfd. Nr.	Gemarkung	Flur, stück	Flur-Wirtschaftsart	u.m²	Blatt
1	Trittenheim	Flur 25 294/1	Nr.Gebäude- und Freifläche Kirchgasse 3	32	4105 BV 1
2	Trittenheim	Flur 25 295	Nr.Gebäude- und Freifläche Kirchgasse 3	42	4105 BV 2

Lfd. Nr. 1 und 2

Objektbeschreibung/Lage (lt Angabe d. Sachverständigen):

54349 Trittenheim, Kirchgasse 3, Mehrfamilienhaus, einseitig angebaut;;

Verkehrswert Flur 25 Nr.122.000,00 €

24/1:

Verkehrswert Flur 25 Nr.160.000,00 €

295:

Gesamtverkehrswert: 282.000,-- €

Der Versteigerungsvermerk ist am 12.08.2025 in das Grundbuch eingetragen worden.



Schulen

Sozialpädagogische Beratung an Grundschulen in der VG Schweich

Zuständig für die Grundschulen: Schweich, Fell, Kenn, Longuich

Ansprechpartner: Sagar Schieben

Frida-Kahlo-Grundschule Schweich

Frida-Kahlo-Straße 1; 54338 Schweich

Mobil: 0171/5481989

spb.schweich@kv-trier-saarburg.drk.de

Zuständig für die Grundschulen: Föhren, Klüsserath, Mehrling, Leiwien, Trittenheim

Ansprechpartnerin: Kristina Modellmog

Grundschule am Föhrenbach

Im Brühl 3, 54343 Föhren

Mobil: 0151/14463649

spb.foehren@kv-trier-saarburg.drk.de

Stefan-Andres-Gymnasium

Mit bunter Vielfalt ins nächste Level - Einschulungsfeier 2026 am Stefan-Andres-Gymnasium mit schulartübergreifender Orientierungsstufe Gymnasium und Realschule plus

Sehr bunt und vielfältig. So lässt sich die Gemeinschaft der neuen fünften Klassen am Stefan-Andres-Gymnasium am besten beschreiben. Jedes Kind ist unterschiedlich, bringt andere Schwächen und Stärken, andere Talente und Eigenschaften mit. Wenn alle gleich wären, wäre es auch langweilig, aber damit so eine bunte, vielfältige Gruppe gut funktioniert, müssen alle miteinander zusammenarbeiten und sich gegenseitig so akzeptieren wie sie sind. Am heutigen Tag starten die neuen Schülerinnen und Schüler in das nächste Level ihrer Schullaufbahn, nachdem sie die Grundschule erfolgreich abgeschlossen haben.



Um ihnen den Start an der neuen, weiterführenden Schule ein wenig zu erleichtern haben die sechsten Klassen sich einige Begrüßungsgeschenke überlegt. Sie haben für jedes Kind eine persönliche Grußkarte geschrieben, die während des Gottesdienstes an die neuen Klassen übergeben wird. Außerdem bekommen die Klassen von ihren Vorgängern einen Klassenwimpel überreicht, der sie während des kommenden Schuljahres begleiten soll. Während der Einschulungsfeier werden den neuen fünften Klassen aber nicht nur Geschenke überreicht. Es wird auch gesungen, musiziert und getanzt. Den Auftakt macht die Klasse 6b unter der Leitung von Herrn Faber. Beim „Majestic March“ / „Power Rock“ und „Rock a Saurus Rex“, darf auch gerne vom Publikum mitgestampft und mitgeklatscht werden.

Daran schließt sich ein Filmbeitrag der Klasse 6a unter der Leitung von Frau Schnitzius und Herr Schneider an, welcher die neuen Schülerinnen und Schüler mit ins nächste Level nimmt und ihnen auf unterhaltsame, kurzweilige Art die neue Schule vorstellt. Während der folgenden Beiträge wird es wieder musikalisch.



Der Chor der Klassen 6h und 6s singt unter der Leitung von Frau Klein das Lied vom „Traumflieger“ und die Klasse 6f präsentiert angeleitet von Frau Lowry einen Gesangs- und Filmbeitrag zum Titel „Je veux“ der Künstlerin „ZAZ“. Den krönenden Abschluss der Einschulungsfeier bildet schließlich jedoch ein gemeinsamer Tanzflashmob zum Titel „Cupid Shuffle“. Jetzt sind auch die neuen Schülerinnen und Schüler gefragt aktiv zu sein. Alle neuen fünften Klassen tanzen gemeinsam mit den Schülerinnen und Schülern der Klassenstufe 6 sowie einigen Lehrkräften in der Turnhalle und haben sichtlich Spaß an der gemeinsamen Bewegung und dem gemeinsamen Tanzen. Mein abschließender Dank gilt den vielen Helferinnen und Helfern des Stefan-Andres-Gymnasiums und der Stefan-Andres-Realschule plus, die maßgeblich dazu beigetragen haben, dass die diesjährige Einschulungsfeier wieder eine sehr gelungene Veranstaltung war, die uns sicher noch lange in schöner Erinnerung bleiben wird.



Kindergärten



Sommerfest

FÖRDERVEREIN KITA
KÖWERICH ENSCH e.V.

Wann??

am 23.08.2026, 14-17 Uhr



Wo?

Spielplatz Köwerich

Glitzer-Tattoos

Wir freuen uns
auf euch!

Hüpfburg

Kaffee & Kuchen

Spaß & Spiel

Die Aufsichtspflicht liegt bei den Eltern



Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



Bekond

■ Jessica Schneider
■ Gemeindebüro 06502 931130
■ buergermeister@bekond.de

■ Sprechstunde
 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 26.08.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Bürgerhaus - Saal Harmonie, Eingang Moselstraße** in **Bekond** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Bekond statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen

2. Bauantrag, Flur 11, Flurstück 141
3. Jahresabschluss zum 31.12.2024
 - 3.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - 3.2 Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
4. Nachwahlen
 - 4.1 Mitglied Rechnungsprüfungsausschuss Bekond
 - 4.2 Mitglied Haupt- und Finanzausschuss Bekond
 - 4.3 stellv. Mitglied Ausschuss für Digitales und Vernetzung Bekond
5. Neufassung der Satzung über die Erhebung der Hundesteuer
6. Rissesanierung Raiffeisenstraße
7. Friedhof - Erweiterung Urnengrabfeld

8. Antrag Sportstättenförderprogramm - Sanierung Kunstrasenplatz
9. KiTa und Bürgerhaus; Neuanschaffung von Heizkörper-Thermostaten
10. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
11. Verschiedenes

Bekond, 17.08.2026

Jessica Schneider, Ortsbürgermeisterin



Fell

■ Michael Rohles
 ■ 06502 99323
 ■ buergermeister@fell-mosel.de
 ■ www.fell-mosel.de

■ Sprechzeiten
 Do. 18:00 - 19:00 Uhr

■ **Fell-Fastrau:** Michael Löwen ■ nach tel. Vereinbarung
 ■ 06502 20563
 ■ michael.loewen@ris.schweich.de

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 27.08.2026** findet um **19:30 Uhr** im **Silvanussaal im Winzerkeller, Kirchstraße 41 in Fell** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Fell statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Einwohnerfragestunde
2. Mitteilungen
3. Vorstellung Machbarkeitsstudie Hochwasservorsorge- und Renaturierungsmaßnahmen am Nossern- und Fellerbach
4. Anfrage zur Nutzung eines Vereinsraums in der Alten Schule für Wumis Animal Sanctuary Deutschland e.V.
5. Bestellung eines Beauftragten für gemeindliche Liegenschaften
6. Ausbau der Ortsdurchfahrt K 82 im Bereich der Bachstraße / Bergmannstraße
7. Sanierung Wirtschaftswege - Förderung
8. Bauanträge
 - 8.1 Bauantrag, Flur 24, Flurstück 168
 - 8.2 Bauantrag, Flur 3, Flurstück 15/2

nicht öffentlich

9. Verschiedenes
1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Grundstücksangelegenheiten
7. Vertragsangelegenheiten
8. Personalangelegenheiten
9. Spendenangelegenheiten
10. Jagdangelegenheiten
11. Verschiedenes

öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Ergänzung zu TOP 1 „Einwohnerfragestunde“ - Fragen sollen dem Bürgermeister nach Möglichkeit drei Arbeitstage vor der Sitzung schriftlich an buergermeister@fell-mosel.de zugeleitet werden.

Fell, 17.08.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister

Wichtige Information anlässlich verschiedener Veranstaltungen am Sonntag, 23. August in Fell

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, am kommenden Sonntag, 23. August finden in Fell verschiedene Veranstaltungen statt. Zum einen finden zwei getrennte Veranstaltungen im Silvanussaal als auch auf dem Schulhof der Grundschule statt. Weiter ist ein regulärer Heimspieltag (Jugend und Senioren) auf dem Sportplatz in Fell.

Diese Veranstaltungen sind mit den Ordnungsämtern des Kreises und der Verbandsgemeinde sowie der Polizei abgestimmt und bringen zwangsläufig gewisse Einschränkungen mit sich. Hierfür bitte ich Sie um Ihr Verständnis und Ihre Rücksichtnahme. Zusätzliche Parkmöglichkeiten werden in der Straße „Am Sauerborn“ sowie innerhalb der Ortslage ausgewiesen und entsprechend ausgeschildert. In der Kirchstraße wird ein einseitiges Halteverbot eingerichtet. Im Bereich der Straße Im Brühl/Festplatz gibt es begrenzte Parkmöglichkeiten.

Die Ortsgemeinde Fell bittet alle Anliegerinnen und Anlieger, an den beiden Veranstaltungstagen ihre Fahrzeuge nicht auf Straßen oder Gehwegen abzustellen, um eine reibungslose Durchfahrt zu gewähren. Das Ordnungsamt wird den ganzen Sonntag über die Ortslage Fell kontrollieren.

Fell, 17.08.2026

Michael Rohles, Ortsbürgermeister



Detzem

■ Monika Seelbach
 ■ 06507 802725
 ■ buergermeister@detzem.de
 ■ www.detzem.de

■ Sprechzeiten
 Di. 18:30 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 25.08.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Jugendraum, Neustraße 16 in Detzem** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Detzem statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bekanntgabe der Eilentscheidung; Vergabe Reparatur Wasserzulauf Wasserfüllstation
3. Bauantrag, Flur 15, Flurstück 142
4. Kita - Sanierungsmaßnahmen Turnraum; Erläuterung und Beschlussfassung zur weiteren Vorgehensweise
5. Wartungsvertrag Heizungsanlagen Gemeindeliegenschaften, Vergabe
6. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Vorberatung des Investitionsplanes für den Planungszeitraum 2027-2030
5. Verschiedenes

öffentlich

7. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Detzem, 17.08.2026

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin

Eine weitere Bitte an die Hundehalter

Mich erreichen vermehrt Beschwerden, dass am Radweg unterhalb der Kita und auf dem Weg zum „Sportplatz auf dem Werth“ Hundekot nicht ordnungsgemäß von den Besitzern aufgesammelt und entsorgt wird.

Ich bitte ausdrücklich darum, dass Hundebesitzer IMMER den Kot ihres Vierbeiners auf sammeln und ordnungsgemäß im eigenen Müllbehälter entsorgen.

Vielen Dank.

Detzem, 17.08.2026

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



Ensch

■ Matthias Otto
 ■ 06507 3334
 ■ buergermeister@enschede.de
 ■ www.enschede.de

■ Sprechzeiten
 Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

Sprechstunde

Aufgrund einer Terminüberschneidung muss die Sprechstunde von Montag, den 24.08.2026 auf Dienstag, den 25.08.2026 verschoben werden.

Um 19 Uhr stehe ich im Bürgerhaus gerne zur Verfügung.

Ensch, 18.08.2026

Matthias Otto, Ortsbürgermeister



www.wittich.de

Frosch Frühstück

**Fastrau lädt zum
Mitbring-Frühstück ein!**

**Genießt euer mitgebrachtes
Frühstück bei netten
Gesprächen in guter
Gesellschaft!**

**Für frischen Kaffee wird
gesorgt.**

Wir bitten euch um Verständnis, dass
das Frühstück bei schlechtem Wetter
ausfallen muss.



**Wann? 30.08.2026
Um 09:30 Uhr
Wo? Pater-August-Pelzer-Platz**



Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- buergermeister@foehren.de
- www.foehren.de
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 27.08.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Bürger- und Vereinshaus, Hauptstraße 1 in Föhren** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Föhren statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Erinnerungsdenkmal Quartiersplatz Klosterareal
 - 2.1 Vorstellung des Modells
 - 2.2 Auftragsvergabe
3. Neufassung der Friedhofssatzung
4. Antrag CDU-Fraktion; Prüfung einer Umgestaltung und eines möglichen Umbaus der Trauerhalle auf dem Friedhof Föhren
5. Vergabe; Erd-/Fundamentarbeiten Maibaumständer
6. Sachstand „Hühnercrossbahn“
7. KiTa am Park Monéteau; Vergabe Planungsleistungen Hebeanlage und anschließende Ausschreibung der Maßnahme
8. Anschaffung Geschwindigkeitsmessgeräte
9. öffentliche Anbietung - Parkplatz Butzengasse
10. Beauftragung Vermessung zu den ISEK-Maßnahmen und Erschließungsarbeiten
11. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
12. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich

13. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Föhren, 17.08.2026
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin

Einladung zur St. Bartholomäus-Kirmes

vom 21. August bis zum 24. August 2026

Liebe Gäste, liebe Föhrenerinnen und Föhrener, endlich ist es wieder soweit - Föhren feiert Kirmes! Unser Patronatsfest St. Bartholomäus ist Jahr für Jahr ein Höhepunkt im Dorfleben und eine wunderbare Gelegenheit, Gemeinschaft zu erleben, alte Bekannte zu treffen und gemeinsam schöne Stunden zu verbringen. Im Namen der Ortsgemeinde Föhren lade ich Sie gemeinsam mit dem Musikverein Meulenzwald Föhren e. V. herzlich ein, mit uns zu feiern. Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Unterhaltung und vielen Angeboten für Groß und Klein. Der Musikverein Meulenzwald Föhren e. V. hat als Ausrichter mit viel Herzblut und großem ehrenamtlichem Engagement ein stimmungsvolles Fest vorbereitet. Der Verein steht seit vielen Jahren für hervorragende musikalische Arbeit und eine vorbildliche Nachwuchsförderung. Dieses Engagement verdient unsere Anerkennung und Unterstützung. Ich freue mich daher über jeden Besucher, der mit seinem Kommen seine Verbundenheit mit unserem Musikverein und unserer Dorfgemeinschaft zeigt. Mein herzlicher Dank gilt allen Helferinnen und Helfern, den zahlreichen Unterstützerinnen und Unterstützern sowie allen Sponsoren, die mit ihrem Einsatz, ihrer Zeit oder ihrer finanziellen Hilfe zum Gelingen unserer Kirmes beitragen. Ohne dieses ehrenamtliche Engagement wäre ein Fest wie dieses nicht möglich. Sie alle leisten einen wertvollen Beitrag dazu, unsere Traditionen zu bewahren und das Miteinander in unserem Ort zu stärken. Ich wünsche Ihnen allen fröhliche, unbeschwerte und gesellige Stunden im Festzelt und auf dem Festplatz. Genießen Sie die besondere Atmosphäre unserer Föhrener Kirmes, lassen Sie den Alltag hinter sich und verbringen Sie schöne Momente mit Familie, Freunden und Gästen. Ich wünsche Ihnen allen eine frohe und erlebnisreiche Kirmes!

Herzlichst
Ihre Rosi Radant
Ortsbürgermeisterin

Lebendiges Föhren

Liedernachmittag im Gemeinderaum unter der Schule

Wir freuen uns heute, Sie zu einem weiteren Liedernachmittag in den Gemeinderaum unter der Schule! einladen zu können. Wir treffen uns am Donnerstag, dem 27.08.26 von 15.00h bis 17.00h zu frohen Stunden in geselliger Runde. Der Liedernachmittag findet wieder im Gemeinderaum, unter der Schule statt! Wir freuen wir uns sehr, Euch alle wieder zu einem schönen und unterhaltsamen Liedernachmittag einladen zu können.

Team Liedernachmittag

Fahrtenbörse

Wenn Sie zum Arzt müssen, können Sie bei Bedarf an Unterstützung gerne unsere kostenlose Fahrtenbörse nutzen. Bitte melden Sie ihren Bedarf einige Tage vorher unter der Nr.: 0151 72394602 an. Das Fahrtenhandy erreichen sie von Montag bis Freitag in der Zeit von 10.00 - 14.00h. Wichtig: Fahrten, die erst einen Tag vorher angemeldet werden, können wir nicht annehmen, unsere Fahrer/innen sind alle ehrenamtlich und stehen nicht auf Abruf bereit. Wir machen das alle sehr gerne, brauchen aber etwas Zeit es zu organisieren.

Ehrenamtliche Fahrer/innen gesucht

Wir sind weiter auf der Suche nach Menschen die unsere Fahrtenbörse verstärken. Die Fahrten sind versichert und es fallen im Monat 1, (in Ausnahmen bis maximal 2 Fahrten) pro Fahrer/in an. Wenn sie Interesse daran haben, oder noch Fragen offen sind, können sie gerne bei Lory Müller nachfragen (0176 57838777 oder 1687). Die Fahrtenbörse ist ein wichtiger Beitrag dazu, damit Menschen weiterhin in ihrem Zuhause leben können, bzw. Angehörige entlastet werden. Ihr Steuerungskreis Lebendiges Föhren

Föhren, 17.08.2026
Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin



Kenn

■ Dr. Burkhard Apsner
■ 06502 2391
■ buergermeister@kenn.de
■ www.kenn.de

■ Sprechzeiten
Dienstag,
18:00 - 19:00 Uhr



Unser Dorf hat Zukunft!

Nächstes Treffen:

AG Planung Dorferneuerung

2. September 2026

19.00 Uhr, Rathaus

- Vorstellung des Dorferneuerungskonzeptes in der finalen Entwurfsfassung
- Aussprache zu den Vorschlägen und letzte Gelegenheit zur Ergänzung der Schwerpunkte und vorgeschlagenen Maßnahmen



Quelle: Entwurf Dorferneuerungskonzept Kenn

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

Dr. Burkhard Apsner
Ortsbürgermeister

Beate Stoff
Büro Plan B

Hans-Jürgen Wolf
Planungsbüro Wolf



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensich, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwen, Longen, Longuich, Mehding, Naurath/Eifel, Pölich, Riöl, Schleich, Thörnich, Trittenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

Herausgeber der Kreisnachrichten: Kreisverwaltung
Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren,
Europaallee 2,
Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250,
Internet: www.wittich.de
Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154



Sanierung der Einlassbauwerke

Im Zuge des Hochwasserschutzes werden in den kommenden drei Wochen vier Einlassbauwerke saniert bzw. optimiert, damit im Falle eines Starkregenereignisses die Wassermengen des Geisch- und Kennerbachs geregelter oder verzögert in die Ortslage abgegeben werden.

Begonnen wird mit dem Bauwerk in der Straße Zum Wingert in der KW 35.

In der KW 36 soll das Bauwerk in der Spitzstraße umgebaut werden und in der KW 37 die Bauwerke oberhalb des Sportplatzes und im Außengebiet des Geischbachs. Weitere Maßnahmen zur Hochwasservorsorge etwa im Kerbtal des Geischbachs werden nach er- teilter, derzeit noch ausstehender Genehmigung folgen.

Kenn, 17.08.2026

Burkhard Apsner, Ortsbürgermeister



Klüsserath

■ Hans-Werner Lex
■ 0176-41206344
■ buergermeister@kluesserath.de
■ www.kluesserath.de

■ Sprechzeiten
Sa. 09:00 - 10:00 Uhr



Grußwort zum Klüsserather Weinfest 2026

Liebe Klüsserather,
liebe Gäste unseres Weinfestes,

ich heiße Sie ganz herzlich zum Klüsserather Wein- fest 2026 willkommen. Wir freuen uns sehr, auch in diesem Jahr wieder drei Tage Gastgeber unseres tra- ditionellen Weinfestes im Moselvorland sein zu dür- fen.

Als Weinort blicken wir stolz auf eine lange Geschich- te zurück. Dieses Fest bietet uns die Gelegenheit, die hervorragenden Weine unserer Winzerinnen und Winzer der Klüsserather Bruderschaft zu genießen und die besondere Atmosphäre unseres Ortes zu erleben. Das Programm ist vielfältig und bietet Hö- hepunkte an allen drei Tagen: Am Freitag starten wir mit dem Empfang der Weinhoheiten, dem Festzug und der Krönung mit Fassanstich. Am Samstag folgt die große Weinprobe „Solang wie Klessert - die Ge- schichte der Menschheit“ sowie eine stimmungsvolle Aftershow-Party. Der Sonntag steht im Zeichen unse- res 3. Traktor-Pullings „Let's Pull“, begleitet von Früh- schoppen, Musik, Tanz, Zauberei und einem bunten Familienprogramm. Mein besonderer Dank gilt der Festgemeinschaft, den Winzern, allen Helferinnen und Helfern sowie den Sponsoren, die mit großem Einsatz und Engagement dieses Fest

ermöglichen. Besuchen Sie uns, entdecken Sie die Vielfalt der Klüsserather Weine und genießen Sie unvergessliche Tage in geselliger Runde. Ich freue mich darauf, gemeinsam mit Ihnen anzustoßen und wünsche Ihnen eine wunderbare Zeit auf unserem Weinfest.

Klüsserath, 17.08.2026
Werner Lex, Ortsbürgermeister



stock.adobe.com - Chelebi



Grußwort Weinhoheiten 2026/27

Liebe Weinfreunde,

das alljährliche Klüsserather

Weinfest steht vor der Tür: Vom 21. bis 23. August verwandelt sich das Moselvorland am Fuße der Klüsserather Bruderschaft wieder in einen festlichen Treffpunkt voller Musik, Geselligkeit und bester Weine. Ich bin hier in Klüsserath aufgewachsen und in verschiedenen Ortsvereinen aktiv. Schon von klein auf stehe ich jedes Jahr im



Foto: Marcel Linke

Herbst im Weinberg und helfe bei der Traubenlese. Umso mehr freut es mich, Sie als zukünftige Ortsweinkönigin gemeinsam mit meinen Prinzessinnen Emilia und Dana einzuladen, diese drei Festtage mit uns zu verbringen und die Vielfalt unserer Klüsserather Winzer kennenzulernen. Am Freitagabend starten wir nach dem offiziellen Fassanstich mit dem traditionellen Krönungsabend, den die Feuerwehrkapelle musikalisch begleitet. Im Anschluss sorgt die Band Kuß'n & Groove für beste Stimmung auf der Tanzfläche. Ein besonderer Höhepunkt erwartet Sie am Samstag mit der Jahrgangsweinprobe. Unter dem Motto „So lang wie Klessert – Die Geschichte der Menschheit“ werden Ihnen dort die hervorragenden Weine unserer Winzer umrahmt von Fachwissen und einem unterhaltsamen Rahmenprogramm präsentiert. Für die ausgelassene Partystimmung im Anschluss sorgt DJ Kevin Dieter. Der Sonntag beginnt ganz klassisch mit einem Frühschoppenkonzert des Musikvereins Kenn und einem moselländischen Mittagstisch. Danach dürfen wir Weinhoheiten mit unseren Traktoren das 3. Klüsserather Traktorpulling eröffnen. Der Nachmittag im Festzelt wird parallel von der Winzerkapelle Piesport, dem MIA-Orchester Klüsserath, der Kindergarde Klüsserath und der Combo Synthetic Hatman gestaltet. Zudem versetzt Zauberer Florian Herz Klein und Groß in Staunen und für unsere jüngsten Gäste wird Kinderschminken angeboten. Anschließend dürfen wir die Sieger des Traktorpullings verkünden. Ein solches Festwochenende ist nur dank vieler helfender Hände möglich. Daher gilt unser ganz besonderer Dank der IG Weinfest für die Organisation sowie allen mitwirkenden Vereinen, engagierten Helferinnen und Helfern und unseren Winzern, die mit ihrem unermüdlichen Einsatz dieses Fest erst zum Leben erwecken. Wir freuen uns sehr darauf, mit Ihnen gemeinsam drei schöne Festtage voller Genuss, Musik und moseltypischer Stimmung zu verbringen!

*Ihre zukünftigen Weinhoheiten
Josefine I.*

mit ihren Prinzessinnen Emilia und Dana

Zeit als Weinprinzessinnen an der Seite von Angelina Roos mit und sind damit bestens auf ihre neue Aufgabe vorbereitet. Mit ihrer Ausstrahlung und Kompetenz stehen alle drei für ein modernes und selbstbewusstes Amt. Sie werden den Klüsserather Wein mit Freude, Engagement und echter Verbundenheit zu ihrer Heimat repräsentieren. Sowohl die Ortsgemeinde als auch die IG Weinfest freuen sich über das neue Trio aus Klüsserath! Der feierliche Empfang beginnt um 18:30 Uhr an der alten Ökonomie. Von dort zieht der Festzug mit musikalischer Begleitung zum Festzelt an der Mosel, indem die Krönung im großen Rahmen stattfindet.

Klüsserath, 17.08.2026

Hans-Werner Lex, Ortsbürgermeister

Kuchenspenden für das Weinfest

Für Sonntag, den 23. August, würden wir uns sehr über Kuchenspenden freuen! Ob Torten, Obstkuchen, Blechkuchen, Muffins oder andere Leckereien - jede Kuchenspende ist herzlich willkommen. Wer bereits weiß, was er backen möchte, kann uns dies gerne vorab mitteilen. Das erleichtert uns die Planung. Die Kuchen können am Sonntag ab 11:00 Uhr direkt am Kuchenstand im Festzelt abgegeben werden. Wer keine Möglichkeit hat, den Kuchen selbst vorbeizubringen, kann sich gerne bei uns melden - wir holen ihn bei Bedarf auch ab.

Bei Fragen oder zur Anmeldung einer Kuchenspende könnt ihr euch gerne an Daniela Kappes (0170/7851972) oder Karin Lex (0173/3027065) wenden. Herzlichen Dank im Voraus für eure Unterstützung!

Klüsserath, 17.08.2026

Hans-Werner Lex, Ortsbürgermeister



Köwerich

■ Manfred Strauch

■ 06507 7039034

■ buergermeister@koewerich.de

■ www.koewerich.de

■ Sprechzeiten

Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

■ skype: og.koewerich

Bekanntmachung

Am **Dienstag, 25.08.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Jugendheim, Schulstraße 1 in Köwerich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Köwerich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Gemeinderatsmitglieder
 - 1.1 Verabschiedung Carina Regnery
 - 1.2 Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes - Thomas Hermen
2. Mitteilungen
3. Bauantrag, Flur 5, Flurstück 102/2
4. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen
5. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Vertragsangelegenheiten
2. Beitragsangelegenheiten
3. Verschiedenes

öffentlich

6. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Köwerich, 17.08.2026

Manfred Strauch, Ortsbürgermeister



Leiwien

■ Joachim Hagen

■ 06507 9393906

■ buergermeister@leiwien.de

■ www.leiwien.de

■ Sprechzeiten

Do. 18:00 - 20:00 Uhr

oder nach Vereinbarung

Weinfest 2026

Im Namen der Ortsgemeinde Leiwien möchte ich nochmals allen Helferinnen und Helfern des diesjährigen Weinfestes für ihre Unterstützung und ihre geleistete Arbeit unseren herzlichsten Dank aussprechen. Allen voran natürlich dem ganzen Orga-Team mit ihrer Vorsitzenden Senta Schmitt. Euch gilt für die tolle Organisation und für das rundum gelungene Fest unser besonderer Dank. Vielen Dank sei auch der Schirmherrin des Weinfestes, der Bundesminis-

Weinfest 2026 - Die neuen Weinhoheiten

Am Freitag, den 21. August 2026, um 19:30 Uhr ist es soweit: Im Rahmen des Klüsserather Weinfestes werden die neuen Weinhoheiten feierlich gekrönt.

Josefine Kappes übernimmt das Amt der Weinkönigin - an ihrer Seite: Emilia Rönsch und Dana Metzendorf als Weinprinzessinnen. Josefine und Emilia bringen bereits ein Jahr Erfahrung aus ihrer



stock.adobe.com - Chelebi

terin für Wohnen, Stadtentwicklung und Bauwesen, Frau Verena Hubertz, für ihr Engagement beim diesjährigen Weinfest gesagt. Natürlich wäre ein solches Fest ohne die Helferinnen und Helfer der am Fest beteiligten Ortsvereine und ohne die Leiwener Winzerinnen und Winzer nicht durchführbar. Daher sei allen, die in irgendeiner Form zum Gelingen des Weinfestes beigetragen haben, ebenso recht herzlich gedankt. Danke sei hierbei insbesondere gesagt, der Winzerkapelle Harmonie Leiwien, dem Sportverein Leiwien-Köwerich, der Winzertanzgruppe, dem Karnevalsverein, dem Männergesangsverein, dem Touristikverein und der Tennisspielgemeinschaft Leiwien. Ebenso ein herzliches Dankeschön an die Feuerwehr Leiwien, die wie in jedem Jahr die Absicherung des Festumzuges übernommen hat. Abschließend möchten wir uns noch bei den Gemeindearbeitern Wolfgang Treinen, Sebastian Alt und Jürgen Schneider bedanken. Diese unterstützen das Orga-Team immer vorbildlich und sind fast rund um die Uhr ansprechbar und sofort einsatzbereit. Wir durften so 4 Tage lang ein rundum gelungenes Fest genießen, welches natürlich in 2027 seine Fortsetzung finden wird und auf welches wir uns schon heute freuen.

Leiwien, 17.08.2026

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister

Zwei Nachwuchssrennfahrer qualifizieren sich für die Seifenkisten-Weltmeisterschaft 2026

Ein ganz besonderer sportlicher Erfolg: **Mats Peter Huwer** und **Anton Huwer** aus **Leiwien** haben sich für die **Seifenkisten-Weltmeisterschaft 2026 in Österreich** qualifiziert. In einer spannenden und hart umkämpften Vorrunde konnten sich die beiden Nachwuchssrennfahrer gegen ihre Konkurrenten behaupten und damit sich einen der begehrten Startplätze für die Weltmeisterschaft sichern. Die Qualifikation ist eine besondere Leistung, denn nur eine begrenzte Zahl von Fahrerinnen und Fahrern aus verschiedenen Nationen erhält die Möglichkeit, bei der Weltmeisterschaft an den Start zu gehen.

Vom 22. bis 23. August treffen in Kematen an der Ybbs in Österreich die qualifizierten Seifenkisten-Rennfahrerinnen und -Rennfahrer aufeinander. Bereits am Freitag, den 21. August, stehen die Registrierung, die technische Abnahme der Fahrzeuge, sowie die Ausgabe der Startnummern auf dem Programm. Für **Mats Peter Huwer** und **Anton Huwer** wartet damit nach der erfolgreichen Qualifikation nun der große Höhepunkt. Sie dürfen ihr Können auf internationaler Ebene unter Beweis stellen und sich mit den besten Fahrerinnen und Fahrern aus den verschiedenen Nationen messen.

Schon die Teilnahme an der Weltmeisterschaft ist ein außerordentlicher Erfolg und eine schöne Anerkennung für ihren Einsatz, ihren Ehrgeiz und ihre Begeisterung für den Seifenkistensport.

Wir gratulieren Mats Peter Huwer und Anton Huwer herzlich zu dieser großartigen Leistung und wünschen beiden für die Weltmeisterschaft in Österreich viel Erfolg, schnelle und sicher Läufe, das nötige Quäntchen Glück und vor allem unvergessliche Erlebnisse. Wir drücken beiden hierzu die Daumen und vielleicht geht der Weltmeistertitel ja nach Leiwien.

Leiwien, 17.08.2026

Joachim Hagen, Ortsbürgermeister



Anton Peter Huwer und Mats Huwer



Longen

■ Stefan Egner
■ 06502 9356666 o. 0160 7110639
■ buergermeister@longen.de

■ Sprechzeiten
nach tel. Vereinbarung

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 26.08.2026** findet um **19:00 Uhr** im **Bürgerhaus, Bergstraße 9 in Longen** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses Longen statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2024 der Ortsgemeinde Longen

nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

Longen, 13.08.2026

Gez. Gerd Lamberty

Vorsitzender des Rechnungsprüfungsausschusses

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 26.08.2026** findet um **20:00 Uhr** im **Bürgerhaus, Bergstraße 9 in Longen** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longen statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes
2. Mitteilungen
3. Jahresabschluss zum 31.12.2024
 - 3.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
 - 3.2 Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
4. Verkehrsberuhigung Ortsdurchfahrt; Geschwindigkeitsmessung durch das LBM
5. Ingenieurleistungen für den kommunalen Tiefbau; Beitritt zum Rahmenvertrag
6. Verschiedenes

Longen, 17.08.2026

Stefan Egner, Ortsbürgermeister



Longuich

■ Kevin Lieser
■ 06502 1364
■ buergermeister@longuich.de
■ www.longuich.de

■ Sprechzeiten
Mi. 19:00 - 20:00 Uhr



Mehring

■ Jennifer Schlag
■ 06502 2140 oder 0151 28373343
■ buergermeister@mehring-mosel.de
■ www.mehring-mosel.de

■ Sprechzeiten
Do. 18:00 - 20:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 27.08.2026** findet um **20:00 Uhr** im **Gemeindebüro, Bachstraße 47 in Mehring** eine Sitzung des Bauausschusses Mehring statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. Bauanträge
 - 2.1 Bauantrag, Flur 18, Flurstück 2
 - 2.2 Bauantrag, Flur 6, Flurstück 581/3
3. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Verschiedenes

Mehring, 17.08.2026

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

Brennholz Reste

Im Bereich Neumehring und Aulwald stehen noch folgende Lose mit Brennholz zum Verkauf. Es wäre schön, wenn das Holz in der Region bliebe und nicht überregional vermarktet werden müsste. Der Preis pro Festmeter inkl. Mwst. beträgt 60€/Fm (42€/Raummeter). Zur verbindlichen Bestellung schreiben sie bitte eine Mail mit ihrer vollständigen postalischen Adresse an: philipp.schreiber@wald-rlp.de Wenn sie weitere Fragen haben, bekommen sie Auskünfte unter 0152-28851691.

Pol-Nr.	Holzart	Menge	Einh.	Lage	Polterpreis
RP-041-060799	Eiche	2,09	fm oR	Neumehring	125,40
RP-041-060809	Eiche	3,53	fm oR	Neumehring	211,80
RP-041-060808	Eiche	4,23	fm oR	Neumehring	253,80
RP-041-060807	Eiche	0,39	fm oR	Neumehring	23,40
RP-041-060787	Eiche	7,65	fm oR	Neumehring	459,00
RP-041-061036	Eiche	4,40	fm oR	Neumehring	264,00
RP-041-060790	Eiche	6,87	fm oR	Neumehring	412,20
RP-041-060791	Eiche	4,40	fm oR	Neumehring	264,00
RP-041-060792	Eiche	6,55	fm oR	Neumehring	393,00
RP-041-064593	Eiche	5,60	fm oR	Neumehring	336,00
RP-041-060760	Buche/Eiche	5,32	fm oR	Neumehring	319,20
RP-041-060759	Hainbuche,Eiche	2,98	fm oR	Neumehring	178,80
RP-041-060745	Eiche	4,60	fm oR	Neumehring	276,00
RP-041-060746	Eiche	4,90	fm oR	Neumehring	294,00
RP-041-060747	Eiche	5,60	fm oR	Neumehring	336,00
RP-041-060748	Eiche	7,20	fm oR	Neumehring	432,00
RP-041-060727	Eiche	3,10	fm oR	Neumehring	186,00
RP-041-060729	Buche/Eiche	4,40	fm oR	Neumehring	264,00
RP-041-060728	Eiche	4,80	fm oR	Neumehring	288,00
RP-041-060731	Buche/Eiche	5,50	fm oR	Neumehring	330,00
RP-041-060732	Buche/Eiche	6,00	fm oR	Neumehring	360,00
RP-041-061475	Eiche	6,80	fm oR	Etsch	408,00
RP-041-061476	Eiche	7,30	fm oR	Etsch	438,00
RP-041-061479	Eiche	4,80	fm oR	Etsch	288,00
RP-041-061605	Esskastanie	2,70	fm oR	Zitronenkreuz	162,00
RP-041-061604	Esskastanie	2,30	fm oR	Zitronenkreuz	138,00
RP-041-061658	Eiche	3,90	fm oR	Aul	234,00
RP-041-060564	Eiche	4,00	fm oR	Aul	240,00
RP-041-060563	Eiche	4,50	fm oR	Aul	270,00
RP-041-060562	Buche/Eiche	3,90	fm oR	Aul	234,00

Schreiber Revierleiter



Naurath

- Stefan Weiler
 - 06508 9176158
 - buergermeister@naurath-eifel.de
 - www.naurath-eifel.de
- Sprechzeiten
 - Mi. 18:00 – 19:00 Uhr
 - im Bürgerhaus



Pölich

- Wolfgang Eid
 - 0176 23362776 o. 06507 9248778
 - buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten
 - nach Vereinbarung

Webseite der Ortsgemeinde Naurath



Aktuelle Informationen zum Dorfgeschehen erhalten Sie auch über unsere
Webseite <https://naurath-eifel.de/>

Jagdgenossenschaft Pölich

Die Niederschrift über die Versammlung der Jagdgenossenschaft Pölich vom 08.06.2026 liegt ab 24.08.2026 zwei Wochen lang zur Einsichtnahme durch die Jagdgenossen im Gemeindebüro Pölich, Römerstraße 3, 54340 Pölich, während der Dienststunden öffentlich aus. In der Versammlung wurde Herr Wolfgang Eid als neuer Stellvertreter des 1. Beisitzers für den Rest der laufenden Amtszeit vom 01.04.2025 bis 31.03.2030 gewählt.

Daraus ergibt sich die Zusammensetzung des Jagdvorstands Pölich nunmehr wie folgt:

Jagdvorsteher: Thomas Regneri
 1. Beisitzer: Rudolf Walter
 2. Beisitzer: Simon Schömann
 Stellvertreter des 1. Beisitzers: Wolfgang Eid
 Stellvertreter des 2. Beisitzers: Dr. Bernd Loskill

Pölich, den 12.08.2026
 Thomas Regneri, Jagdvorsteher

Die neue Spielzeugkiste ist wasserdicht, der Deckel lässt sich kinderleicht öffnen und schließen und sie kann sogar von zwei Personen als Sitzfläche benutzt werden um nahe bei den im Sandkasten spielenden Kindern zu sein.

Riol, 17.08.2026
 Josef Linden, Beigeordneter



Riol

■ Dr. Christel Egner-Duppich
 ■ 06502 930707.
 ■ buergermeister@riol.de
 ■ www.riol.de

■ Sprechzeiten
 nach Vereinbarung

Neue Spielzeugkiste auf dem Römerspielplatz in Riol



Seit Kurzem steht eine neue Spielzeugkiste auf dem Römerspielplatz. Aufmerksame Eltern hatten berichtet, dass der Zahn der Zeit der alten Holz-Spielzeugkiste so arg zugesetzt hat, dass sie nicht mehr den Sicherheitsstandards entsprach, die Kinder vor Verletzungen schützen sollen. Die Gemeinde hat daher kurzfristig eine neue Spielzeugkiste beschafft, die vom Beigeordneten Josef Linden zusammen mit dem Gemeindearbeiter Werner Heinz auf dem Römerspielplatz aufgebaut

wurde.



Schleich

■ Dr. Wolfgang Löblein
 ■ 06507 9988187
 ■ buergermeister@schleich-mosel.de

■ Sprechzeiten
 nach tel. Vereinbarung

Aufruf: Räumen von Grabstätten

Gemäß der Friedhofssatzung der Ortsgemeinde Schleich beträgt die Grabnutzungsdauer bei Erdgräbern 20 Jahre und bei Urnengräbern 15 Jahre.

Für zahlreiche Grabstätten ist die Nutzungsdauer abgelaufen, von diesen sind einige bislang noch nicht geräumt. Für folgende Grabstätten besteht Handlungsbedarf:

- Franz-Josef Madertz
- Josef Scholer
- Nikolaus Scholer
- Wilhelm Scholer
- Anna Maria Koras
- Erich Jakob Welter
- Elise Maria Frick
- Adolf Rummel

Wir bitten die Nutzungsberechtigten, die Grabstätten alsbald zu räumen.

Schleich, 17.08.2026
 Dr. Wolfgang Löblein, Ortsbürgermeister

Spielmobil und Familientag für jung und alt

Achtung: Neuer Ort!

Das Spielmobil des Jugendnetzwerks Konz kommt nach Schleich, und zwar am **Donnerstag, 27.08., ab 15.30 Uhr**.

Bitte beachten: **neuer Veranstaltungsort!** Ort ist in diesem Jahr der neue „Mehrgenerationenplatz“ (ehem. Spielplatz) am Ortsausgang. Dankenswerterweise hat sich wieder einmal der Heimat- und Verkehrsverein „aktiv für Schleich“ sowie die Elterninitiative als Kooperationspartner angeboten. Salzig oder süß: die Gäste haben die Wahl zwischen hausgemachtem Kuchen oder leckeren Würstchen. Wie schon letztes Jahr ist die Veranstaltung als generationsübergreifende Begegnungsmöglichkeit gedacht. Bitte tragen Sie durch Ihr Kommen zum Erfolg der Veranstaltung bei. Dabei können Sie sich auch gleich ein Bild vom Fortschritt der Installationsmaßnahmen des (künftigen) Mehrgenerationenplatzes machen. Die „Elterninitiative“ sowie der Heimat- und Verkehrsverein und handwerklich begabte Unterstützer haben hier ehrenamtlich schon viel bewegt. Man sieht, da tut sich was - vielen Dank!

Schleich, 17.08.2026
 Dr. Wolfgang Löblein, Ortsbürgermeister



Schweich

■ Lars Rieger
 ■ 06502 933825 o. 933826
 ■ buergermeister@stadt-schweich.de
 ■ www.stadt-schweich.de

■ Bürozeiten
 Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
 Di. 14:00 - 16:30 Uhr
 Do. 14:00 - 18:00 Uhr

■ Schweich-Issel:
 ■ Ortsvorsteher Johannes Lehnert
 ■ 06502 918213
 ■ ov-issel@stadt-schweich.de

Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 26.08.2026**, findet um **19:00 Uhr** im multifunktional nutzbaren Raum im Erdgeschoss der Alten Schule, Hofgartenstr. 25 in Schweich eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

Tagesordnung:

öffentlich

1. Mitteilungen
2. 9. Änderung des Bebauungsplanes „In den Pöhlengärten“; Abwägung und Satzungsbeschluss

3. Neufassung der Friedhofssatzung
4. Zuschussantrag des TuS Mosella Schweich e.V. wg. Erneuerung Kunstrasenplatz
5. Vergaben
 - 5.1. Grundsatzbeschluss; Anschaffung und Montage eines Trinkwasserbrunnens
 - 5.2. Abriss Gebäude Ecke Corneliuspforte/Uhlengartenstraße-Schadstoffgutachten
6. Bauvoranfragen/Bauanträge/Nutzungsänderungen
 - 6.1. Bauantrag Flur 17, Flurstück 142
 - 6.2. Abweichungsantrag, Issel, Flur 6, Flurstück 13/8
7. Verschiedenes

nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Grundstücksangelegenheiten
4. Grundstücksangelegenheiten
5. Grundstücksangelegenheiten
6. Verschiedenes

öffentlich

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Schweich, 17.08.2026

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir vom Tod von Herrn

Karl Brenner

erfahren, der am 01.08.2026 im Alter von 80 Jahren nach längerer Krankheit verstorben ist.

Karl Brenner war in der Legislaturperiode 2014 bis 2019 gewähltes Mitglied des Stadtrats Schweich. In dieser Zeit setzte er sich konstruktiv und mit Ausdauer für die Interessen der Stadt Schweich und ihrer Bürgerinnen und Bürger ein.

Zahlen und Finanzen waren ihm auf Grund seiner beruflichen Erfahrungen eine besondere Leidenschaft. Dies spiegelt sich vor allem in seiner über die Ratsarbeit hinausgehenden Ausschussarbeit wider: Im Haupt- und Finanzausschuss als auch im Rechnungsprüfungsausschuss brachte er sein Wissen ein und legte Wert auf solide Finanzen.

Eine Zeit lang opferte Karl Brenner zusätzlich auch einen Teil seines Wochenendes, um mit den Fraktionsvorsitzenden und Beigeordneten sowie dem Stadtbürgermeister als Vertreter seiner Stadtratsfraktion samstags den Investitionsplan und damit auch den Haushalt der Stadt Schweich vorzubereiten.

Auch im gesetzlichen Baulandumlegungsverfahren für das Baugebiet „Zur Kiesgrube“ in Issel wirkte er mit und schaffte damit die Voraussetzung, um nochmals bezahlbares Bauland für junge Familien mit Kindern zu schaffen, was ihm sehr am Herzen lag.

Karl Brenner war in seiner Ratsarbeit stets ein Vertreter der ruhigen, überlegten Art. Er war nie ein Vertreter des verbalen Säbels, sondern setzte stets auf's kommunikative Florett und erwarb sich dadurch den Ruf eines besonnenen Stadtratsmitglieds.

Wir danken Karl Brenner für sein vielfältiges ehrenamtliches Engagement für die Stadt Schweich und ihrer Bürgerinnen und Bürger.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Frau, seiner Tochter und den Enkelkindern.

Mit Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Karl Brenner - wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Er wird seinen Platz zwischen uns haben, so wie er es im Leben hatte.

Für die Stadt Schweich
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

An alle Redakteure: Urheberrecht bei Bildern

Jedes Bild – ob Foto, Grafik oder Illustration – ist das geistige Eigentum seiner Urheberin oder seines Urhebers. Ohne deren ausdrückliche Zustimmung darf es nicht einfach verwendet, bearbeitet oder verbreitet werden. Auch scheinbar „frei verfügbare“ Bilder aus dem Internet sind in den meisten Fällen geschützt. Verstöße können teure Abmahnungen und Schadensersatzforderungen nach sich ziehen.

Redakteurinnen und Redakteure tragen daher eine besondere Verantwortung, die Bildrechte sorgfältig zu prüfen.

Dazu gehört:

- Nur lizenzierte oder selbst erstellte Bilder verwenden.
- Lizenzbedingungen genau lesen – auch bei gekauften Bildern
- Den Urheber bzw. Lizenzinhaber nennen
- Keine fremden Inhalte ohne klare Freigabe nutzen, selbst wenn sie „frei im Netz“ stehen.

Ein bewusster Umgang mit Bildrechten schützt nicht nur die Redaktion vor rechtlichen Konsequenzen, sondern zeigt auch Respekt gegenüber den Kreativen, deren Arbeit unsere Medien lebendig macht. Urheberrecht ist kein Hindernis – es ist die Grundlage fairer, verantwortungsvoller Publikation.

Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren der Stadt Schweich

1. Änderung des Bebauungsplanes „Alt-Issel“

- Bekanntmachung des Aufstellungs- bzw. Änderungsbeschlusses -

Der Stadtrat Schweich hat am 16.07.2026 beschlossen, den v.g. Bebauungsplan zu ändern, um die Art der baulichen Nutzung zu korrigieren. Die Abgrenzung der betroffenen Flächen ist aus beigefügter Karte ersichtlich.

Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

- Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 13a, 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch -

Die Durchführung der Offenlage erfolgt im vereinfachten Verfahren nach §§ 13a und 13 BauGB. Von einer Umweltprüfung wird abgesehen und ein Umweltbericht wird nicht erstellt.

Der Änderungsentwurf mit Begründung liegt gemäß §§ 13a, 13 und 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom

31.08.2026 - 30.09.2026

bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, während der Dienstzeiten Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr, Mo. - Mi. 14:00 - 16:00 Uhr, Do. 14:00 - 18:00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Die Planung betrifft den in beigefügter Karte abgegrenzten Bereich. Die Planunterlagen können während der Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ angesehen und heruntergeladen werden.

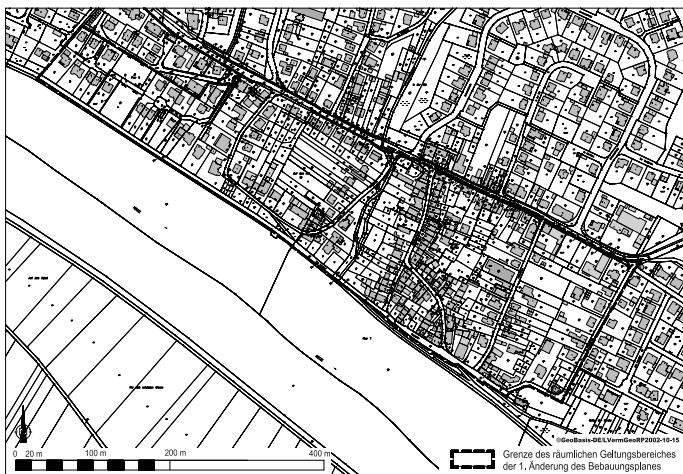
Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen

- schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
- während der Dienstzeiten zur Niederschrift in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, oder
- per Mail an bauleitplanung@schweich.de

abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Schweich, den 11.08.2026
gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bebauungsplan der Stadt Schweich, Stadtteil Issel, Teilgebiet „Alt-Issel“, 1. Änderung



Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren „Zum Meulenwald und Spingel“

- erneute Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 13a, 3 Abs. 2 und 4a Abs. 3 Baugesetzbuch -

Die Durchführung der erneuten Offenlage wird erforderlich, da die Planung geändert wurde. Die Änderung erfolgt u.a. zur Art der baulichen Nutzung sowie zur Änderung des Geltungsbereichs im Südosten.

Die Änderung betrifft den gesamten Geltungsbereich des Bebauungsplanes, der im Südosten gemäß der Darstellung in der Übersichtskarte neu abgegrenzt wird. Der Änderungsentwurf mit Begründung liegt gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4a Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen

Fassung in der Zeit vom **31.08. bis 30.09.2026**, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, während der Dienstzeiten Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr, Mo. - Mi. 14:00 - 16:00 Uhr, Do. 14:00 - 18:00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die erneute Offenlage wird beschränkt auf die geänderten bzw. ergänzten Teile. Nur hierzu können Stellungnahmen abgegeben werden. Von einer Umweltprüfung wird abgesehen. Ein Umweltbericht ist nicht erforderlich. Die Planunterlagen können während der Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen

- schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich
- während der Dienstzeiten zur Niederschrift in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, oder
- per Mail an bauleitplanung@schweich.de

abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Schweich, den 07.08.2026
gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister



Bekanntmachung

Bebauungsplanverfahren „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“

- erneute Offenlage des Planentwurfes gemäß §§ 13a, 3 Abs. 2 und 4a Abs. 3 Baugesetzbuch -

Die Durchführung der erneuten Offenlage wird erforderlich, da die Planung geändert wurde. Die Änderung erfolgt nur zur Art der baulichen Nutzung.

Die Änderung betrifft den gesamten in beigefügter Karte abgegrenzten Bereich. Der Änderungsentwurf mit Begründung liegt gemäß §§ 3 Abs. 2 und 4a Abs. 3 Baugesetzbuch (BauGB) vom 27.08.1997 (BGBl. I S. 2141) in der derzeit gültigen Fassung in der Zeit vom **31.08. bis 30.09.2026**, bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, während der Dienstzeiten Mo. - Fr. 08:00 - 12:00 Uhr, Mo. - Mi. 14:00 - 16:00 Uhr, Do. 14:00 - 18:00 Uhr zur Einsichtnahme öffentlich aus. Die erneute Offenlage wird beschränkt auf die geänderten bzw. ergänzten Teile. Nur hierzu können Stellungnahmen abgegeben werden. Von einer Umweltprüfung wird abgesehen. Ein Umweltbericht ist nicht erforderlich.

Die Planunterlagen können während der Offenlage auch auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter www.schweich.de, Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ als pdf-Datei angesehen und heruntergeladen werden.

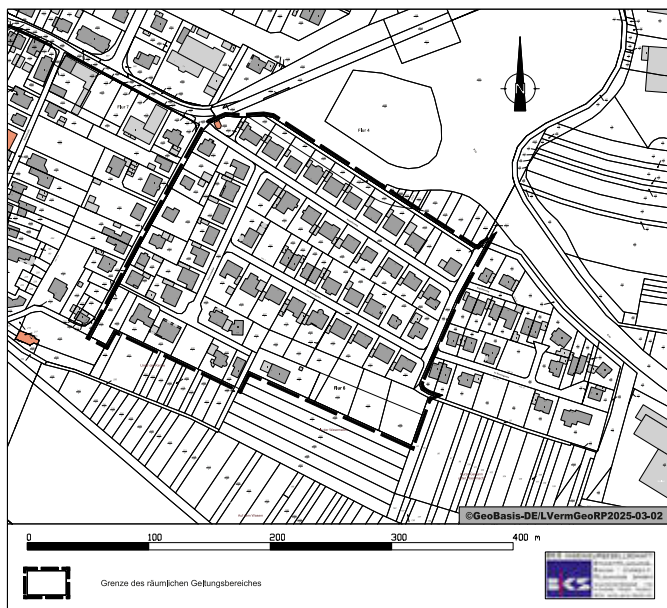
Während dieser Auslegungsfrist können Stellungnahmen

- schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, 54338 Schweich,
- während der Dienstzeiten zur Niederschrift in der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Zimmer 36 des Nebengebäudes, 54338 Schweich, oder
- per Mail an bauleitplanung@schweich.de

abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Schweich, den 07.08.2026
gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Bebauungsplan der Stadt Schweich, Teilgebiet "Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten"



Festumzug zum Heimat-, Wein- und Erntedankfest – jetzt noch anmelden!

Liebe Vereine, Weinhoheiten und Freunde unseres Heimat-, Wein- und Erntedankfestes, unser großes Fest rückt näher - und damit auch einer der Höhepunkte des Festwochenendes: **der traditionelle Festumzug durch die Straßen und Gassen unserer Stadt!** Am **Sonntag, dem 13. September 2026, ab 14.00 Uhr** zieht der Festumzug wieder durch Schweich. Gemeinsam wollen wir unsere Stadt, unsere Vereine, den Weinbau, unsere Traditionen und natürlich das gesellige Miteinander präsentieren und unser Fest zu einem besonderen Erlebnis für alle Besucherinnen und Besucher machen. Daher möchte ich nochmals herzlich dazu aufrufen, sich mit einem **Verein, einer Gruppe, einem Festwagen, einer Fußgruppe, als Weinhoheit(en) oder mit einer anderen kreativen Idee** am Festumzug zu beteiligen. Je vielfältiger und bunter der Umzug, desto schöner wird das Bild, das wir gemeinsam von unserer Stadt vermitteln! **Wer noch teilnehmen möchte, meldet sich bitte bis spätestens Montag, 31. August 2026, 6.00 Uhr, an.** Die Anmeldung erfolgt unkompliziert per E-Mail an: buergermeister@stadt-schweich.de. Bitte nutzt die Gelegenheit und seid dabei, wenn wir gemeinsam durch die Straßen und Gassen Schweichs ziehen und unser Heimat-, Wein- und Erntedankfest feiern. Wie in den Vorjahren, so lädt auch dieses Jahr der ICV nach dem Festumzug zu Kaffee & Kuchen ins Festzelt ein und auch die weiteren Vereine sind mit ihren Getränkeständen für Sie und Euch am Start!

Ich freue mich gemeinsam mit meinen Mitorganisatoren Jonas Klar, Otmar Rößler und Alina Kiefer auf einen bunten, fröhlichen und vielfältigen Festumzug und ganz besonders auf viele bekannte und neue Gesichter, die mit ihrer Teilnahme zum Gelingen unseres Festes beitragen.

Herzlich willkommen und herzlichen Dank für Eure Unterstützung!

Schweich, 17.08.2026
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Crazy Bingo mit Mambo Schinki - Spiel, Spaß und tolle Gewinne

Liebe Schweicherinnen und Schweicher, liebe Gäste unseres diesjährigen Heimat-, Wein- und Erntedankfestes, auf ein ganz besonderes Highlight dürfen wir uns in diesem Jahr freuen: **Zum ersten Mal gibt es bei unserem Fest das „Crazy Bingo“ mit Mambo Schinki!** Am **Sonntag, dem 13. September 2026, ab 18.00 Uhr** wird es im Festzelt auf dem Schweicher Schwimmbadparkplatz garantiert nicht langweilig. Mambo Schinki, vielen sicher bekannt von seinen Auftritten unter anderem beim Trierer Altstadtfest, sorgt mit seiner ganz eigenen Mischung aus Musik, Unterhaltung und jeder Menge guter Laune für einen besonderen Bingo-Abend. Mitmachen kann jeder: **Bingokarten gibt es am Abend direkt vor Ort zum Preis von nur 2,00 Euro pro Stück. Der Eintritt ins Festzelt ist natürlich frei!** Und selbstverständlich lohnt sich das Mitspielen: **Es warten jede Menge tolle Preise**, die von zahlreichen Mitgliedsbetrieben des Gewerbeverbandes Schweich und weiteren Unterstützern gestiftet wurden. Als ganz besonderer Hauptgewinn winkt eine **Ballonfahrt für zwei Personen**, gestiftet von der **Sparkasse Trier**. Ob Bingo-Profi oder einfach neugierig auf einen unterhaltsamen Abend - beim „Crazy Bingo“ ist für jeden etwas dabei. Also: Karten sichern, Daumen drücken und gemeinsam einen pffiffigen und sicherlich außergewöhnlichen Abend erleben! Ich freue mich auf viele Mitspielerinnen und Mitspieler und wünsche uns allen schon jetzt viel Spaß, gute Unterhaltung und natürlich das nötige Quäntchen Glück!

Schweich, 17.08.2026
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

KI generiert

Afterworkparty für Vereine, Unternehmen und Gewerbetreibende

Liebe Vereinsvorstände, liebe Unternehmerinnen und Unternehmer, liebe Gewerbetreibende, am **Montag, 14. September 2026, ab 17.30 Uhr**, laden wir alle Vereine, Unternehmen und Gewerbetreibenden herzlich zur **Afterworkparty im Festzelt des Heimat-, Wein- und Erntedankfestes Schweich** ein. Nutzen Sie die Gelegenheit, gemeinsam mit Kolleginnen und Kol-

legen, Vereinsmitgliedern, Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie Geschäftspartnern einen geselligen Abend in entspannter Atmosphäre zu verbringen und dabei miteinander ins Gespräch zu kommen. Für **50,- €** können Sie einen Tisch im Festzelt erwerben. Darin enthalten sind **ein Meter Bier oder alternativ zwei Flaschen Winzersekt**. Maximal 30 Tische stehen zur Verfügung und können im Stadtbüro unter der Telefonnummer (06502) 9338-26 oder per eMail via info@stadt-schweich.de gebucht werden.



Ein besonderes Highlight des Abends wird die erstmalige Auspielung des „**Schweicher Party-Champions**“ sein. Hier sind Teamgeist, gute Laune und natürlich eine gehörige Portion Feierfreude gefragt!

Der Gewinner-Verein bzw. die Gewinner-Firma darf den **Wanderpokal des „Schweicher Party-Champions“** für ein Jahr in der eigenen Vitrine präsentieren - und damit den Titel gebührend nach außen tragen.

Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Vereine, Unternehmen und Gewerbetreibende unserer Einladung folgen und wir gemeinsam einen stimmungsvollen und geselligen Abend im

Festzelt erleben.

Seien Sie dabei, sichern Sie sich Ihren Tisch und feiern Sie mit uns den ersten „Schweicher Party-Champion“!

Schweich, 17.08.2026

Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Stadtrates Schweich am 16.07.2026

Unter dem Vorsitz des Stadtbürgermeisters Lars Rieger und in Anwesenheit des Schriftführers Lucas Suder findet am 16.07.2026 im multifunktional nutzbaren Raum im Erdgeschoss der Alten Schule, Hofgartenstr. 25 in Schweich, eine Sitzung des Stadtrates Schweich statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung teilt der Vorsitzende folgende Änderungen der Tagesordnung mit:

- 6 „Jahresabschluss zum 31.12.2022“ wird vorgezogen als neuer TOP 3
- 7 „Neufassung der Friedhofssatzung“ wird auf die nächste Sitzung verschoben
- 10 „Vergaben“ wird abgesetzt, da keine Vergabe vorliegt

Der Stadtrat stimmt den Änderungen einstimmig zu.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

öffentlich

1. Mitteilungen

Der Stadtrat nimmt von folgenden Mitteilungen von Herrn Rieger Kenntnis:

1. Straßennutzungsplan:

Der LBM Koblenz ist überraschend nicht mit dem Ergebnis des Straßennutzungsplanes (SNP) einverstanden und lehnt es ab, die Straße „In den Schlimmführen“ als auch die Anbindung zur B 53 als verkehrswichtige innerörtliche Straße einzustufen. Mit dem Büro Boxleitner und weiteren Partnern wird derzeit geklärt, wie der SNP strukturiert werden kann, damit er eine Zustimmung erfährt. Die Zustimmung ist erforderlich für die Förderung künftiger Maßnahmen.

2. Sachstand „Sanierung Synagoge“:

Mit Bescheid vom 10.07.2026 wurden Zuwendungen aus dem Investitionsstock 2026 des Landes für die Sanierung der ehemaligen Synagoge Schweich i. H. v. 275.000,00 € bewilligt.

Die von der ADD festgelegte Förderquote beträgt leider nur 35 %, obwohl 60 % beantragt wurden. Das Vorhaben ist bis zum 31.12.2026 zu beginnen (Zeitpunkt Auftragsvergabe an ein ausführendes Unternehmen) und muss bis zum 31.12.2029 fertiggestellt und abgerechnet sein.

3. Sachstand „Ertüchtigung Ortsentlastungsstraße L 141/K 39“:

Für die Baumaßnahme „L 141/K 39 Ertüchtigung Ortsentlastungsstraße Schweich“ wurde der Auftrag an die Fa. Franz Lehnen GmbH & Co. KG, Sehlern zum Angebotspreis von 2.860.448,81 € brutto erteilt. Für die Stadt Schweich ergeben sich folgende Kostenabschnitte:

Ortsentlastungsstraße: 1.025.343,71 €,

Rettungsweg Schule: 69.972,81 € und

Querungsstelle Bahnhof: 100.273,10 €.

Die Kosten für die Ortsentlastungsstraße in Höhe von 1.025.343,71 € werden gemäß § 1 Abs. 1 der Vereinbarung mit der Autobahn GmbH des Bundes an die Stadt Schweich erstattet.

4. Sachstand „Deckensanierung Bernhard-Becker-Straße“:

Für die Baumaßnahme „Deckensanierung Bernhard-Becker-Straße“ wurde der Auftrag an die Fa. Köhler Straßenbau GmbH & Co. KG, Trier zum Angebotspreis von 279.806,84 € brutto erteilt.

Die Kostenschätzung für die Maßnahme wurde auf 364.000,00 € brutto beziffert, im Haushaltsplan der Stadt Schweich für das Haushaltsjahr 2026 sind Mittel in Höhe von 410.000,00 € veranschlagt. Die Maßnahme kann also deutlich günstiger realisiert werden als ursprünglich gedacht.

Der Arbeiten für den 1. BA haben am Montag, 13.07.2026 begonnen und werden voraussichtlich bis zum 17.07.2026 dauern. Ab dem 20.07.2026 soll dann voraussichtlich der 2. BA bis zur Isseler Straße starten (Dauer ca. 1-2 Wochen).

5. Sachstand „Abstimmung neuer Name für Regionalexpress-Zug“:

Bei der Abstimmung der DB Regio, einen der neuen Regionalexpress-Züge auf den Namen der Stadt Schweich zu taufen, gab es leider zu wenig Stimmen für den Namensvorschlag „SCHWEICH“, sodass auch künftig kein Zug mit dem Namen unserer Stadt auf den Schienen der Region unterwegs sein wird.

6. Sachstand „Erweiterung Parkplätze Gewerbegebiet Am Bahnhof“:

Die Erweiterung der Parkplätze Gewerbegebiet Am Bahnhof in Schweich (in Verlängerung der Glascontainer) wurde am Montag, 08.06.2026 durch die Fa. Bauer, Gillenfeld fertiggestellt, sodass seitdem dort weitere 20 Stellplätze (4 x 5 Stück) zur Verfügung stehen. Zeitgleich wurden im Rahmen dieser Maßnahme auch die gebrochenen Borde im Rahmen der Unterhaltung wiederhergestellt. In die neuen Grünstreifen und als Abgrenzung der Park- zur Lagerfläche der Fa. Bauer werden wir voraussichtlich noch 10 Bäume (Schmalkronige Stadtulmen) pflanzen; eine Förderung über das 150.000-Bäume-Programm des Landkreises wurde beantragt. Das Setzen der Bäume wird dann erfreulicherweise der Bauhof übernehmen, dadurch können mehr als 1.700,00 € Kosten einspart werden.

7. Sachstand „Beachvolleyballplatz“:

Der Beachvolleyballplatz am Moselufer westlich des Hafenbeckens wird ab dem 15.09.2026 hergestellt.

8. Verkehrsübungsplatz:

Die PI Schweich hat mitgeteilt, dass der Verkehrsübungsplatz auf dem Parkplatz am Freibad Schweich nur noch bis zum 12.06.2026 für die Jugendverkehrsschule benötigt wurde; die Sperrung des Platzes ist seit dem 13.06.2026 aufgehoben.

Der Verbandsgemeinderat hat in seiner Sitzung am 13.05.2026 beschlossen, einen neuen Verkehrsübungsplatz für die Verbandsgemeinde Schweich in der Bernhard-Becker-Freizeitanlage in Kenn einzurichten. Die VG geht davon aus, dass der Platz in Kenn bis zum Beginn des Jugendverkehrsschulunterrichtes im kommenden Schuljahr, also bis Frühjahr 2027, fertiggestellt sein wird. Nach Fertigstellung des Platzes in Kenn findet kein Verkehrsunterricht mehr auf dem Parkplatz am Freibad in Schweich statt.

9. Halteverbote „Im Ermesgraben“ und „Bei den Weiden“:

Bezüglich der Halteverbote „Im Ermesgraben“ und „Bei den Weiden“ an der Kreuzung zur Straße „Mäuskarl“ wurde nach der 2-monatigen Testphase entschieden, ein dauerhaftes absolutes Halteverbot einzurichten.

10. Veröffentlichung Sitzungskalender 2. Halbjahr 2026:

Der Sitzungskalender für das 2. Halbjahr 2026 wurde im Ältestenrat abgestimmt und wird in Mandatos veröffentlicht.

2. Vorstellung sowie Wahl der Weinhoheiten 2026

Der Vorsitzende stellt die Vorlage kurz vor.

Die Stadt Schweich möchte die Weinhoheiten im Rahmen des Ehrenamts im Sinne des § 18 Abs. 1 GemO wählen. Zu einem Ehrenamt werden die **Bürger** vom Gemeinderat gewählt (§ 18 Abs. 3 GemO). Voraussetzung ist also, dass ein Bürger der Stadt Schweich diese Tätigkeit wahrnimmt.

Es wird eine Aufwandsentschädigung gemäß § 14 der Hauptsatzung der Stadt Schweich gezahlt.

Nach der Wahl durch den Stadtrat wird der/die Beauftragte durch den Stadtbürgermeister auf Widerruf bestellt.

Für die Wahl werden

- Anna-Lynn Kreusch als Weinkönigin und
- Lucie Kockelmann und Mara Oldenburg - jeweils als Weinprinzessin

vorgeschlagen.

Herr Rieger begrüßt die drei Damen und diese stellen sich kurz vor. Die Durchführung der Wahl ist in § 40 GemO geregelt. Wahlen sind grundsätzlich in geheimer Abstimmung durchzuführen, sofern der Stadtrat nicht etwas anderes beschließt (§ 40 Abs. 5 2. Halbsatz GemO). Das Stimmrecht des Stadtbürgermeisters als nicht gewähltes Ratsmitglied ruht bei Wahlen (§ 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO). Der Stadtrat beschließt einstimmig die Wahl offen durchzuführen. Im Anschluss wählt der Rat einstimmig Anna-Lynn Kreusch als Weinkönigin und Lucie Kockelmann sowie Mara Oldenburg als Weinprinzessinnen. Die Wahl wird von allen angenommen.

3. Jahresabschluss zum 31.12.2022

3.1. Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses

Stadtbürgermeister Rieger stellt den Sachverhalt kurz vor, begrüßt Herrn Fachbereichsleiter Christian Stein als Gast und geht kurz auf die von der SPD-Fraktion per E-Mail zwei Tage zuvor eingereichten Fragen ein. Er teilt mit, dass es in seiner bisherigen Amtszeit und auch bei seinem anwesenden Vorgänger noch nie vorgekommen ist, dass im Nachgang zur zeit- und prüfungsintensiven Rechnungsprüfungsausschusssitzung nochmals umfangreiche Fragen zum Jahresabschluss gestellt wurden und das, obwohl alle Fraktionen im Ausschuss vertreten sind und dort alle Fragen an Herrn Stein als Fachbereichsleiter, Frau Hein-Picko als Sachbearbeiterin und ihn als Stadtbürgermeister adressiert werden konnten; hiervon wurde im Ausschuss vom Vertreter der SPD-Stadtratsfraktion kein Gebrauch gemacht. Zudem wurden in der Email vom vorgestrigen Tag Fragen gestellt, die sich beantworten, wenn man sich mit dem Entwurf des Jahresabschlusses 2022 beschäftigt und vor allem in diesem nachgelesen hätte.

So beantworte sich die Frage „Wie setzt sich der Anstieg der sonstigen Rückstellungen um mehr als 500.000 Euro zusammen?“, in dem man auf Seite 101 des Entwurfs des Jahresabschlusses 2022 das zur Kenntnis nehme, was unter Punkt 3.4 (Sonstige Rückstellungen) aufgeführt sei: „Weiterhin wurden Aufwandsrückstellungen in Höhe von 532.026,54 € für noch nicht abgerechnete Personalkosten der Kindertagesstätten gebildet.“ Auch bei der Frage „Welche Investitionen in Höhe von rund 3,6 Mio. Euro wurden nicht umgesetzt und welche davon wurden lediglich verschoben?“ genüge ein Blick ins Zahlenwerk ab Seite 115, wo Kämmerer Christian Stein aufgelistet hat, was die geplanten Haushaltsansätze waren und was die tatsächlichen Ist-Ausgaben sind. Allein der Plan-Ansatz beim Grundstückserwerb „Am neuen Schulzentrum“ lag bei 3 Mio. €, das „Ist“ bei unter 1 Mio. €. Damit allein erklären sich schon über 2,1 Mio. € nicht getätigte Investitionen, die Differenz zu den insgesamt 3,6 Mio. € geplanten Investitionen errechne sich, wenn man auf den Seiten 115 ff. die Differenzen zwischen Plan- und Ist-Zahlen addiere. Die Frage, weshalb die Entlastungsvorlage auf den 10.06.2026 datiert ist, obwohl die Feststellung erst am 16.07.2026 erfolgen soll, betrifft ersichtlich lediglich ein redaktionelles Versehen. Die Vorlage war für die ursprünglich am 10.06.2026 geplante Stadtratssitzung vorbereitet worden. Nach deren Ausfall wurde das Datum nicht aktualisiert. Eine weitergehende Bedeutung kommt diesem Umstand nicht zu.

Man kritisiere die Verwaltung berechtigt, dass der Jahresabschluss nicht innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten vorläge, stelle dann aber Forderungen, die bei der Verwaltung unendlich Zeit fressen. So erübrige sich die Frage „Können alle über- und außerplanmäßigen Aufwendungen und Auszahlungen, die nachträglich genehmigt werden sollen, vollständig vorgelegt werden? Worum handelt es sich dabei?“ (siehe Sitzungsvorlage letzter Satz), da es in den Vergabevorlagen einen Absatz zu „Kosten und Finanzierung“ gäbe. Aus diesem Absatz lasse sich ablesen, ob es eine Veranschlagung im Haushaltsplan gäbe, in welcher Haushaltsstelle die Plan-Zahl zu finden sei, welcher Haushaltsansatz (Plan-Zahl) gebildet wurde, wieviel Euro bereits verfügt wurden und was noch verfügbar sei.

Für die Zukunft bittet er darum, offene Fragen in der Rechnungsprüfungsausschusssitzung zu stellen.

Anschließend übergibt er das Wort an den Vorsitzenden des Rechnungsprüfungsausschusses Herrn Willi Weyer.

Herr Weyer teilt mit, dass in der Sitzung am 09.06.2026 der Jahresabschluss nach den Vorschriften der §§ 110 ff. Gemeindeordnung (GemO) geprüft wurde und keine Beanstandungen festgestellt wurden. Es wurde festgehalten, dass die Frist gemäß § 108 Abs. 4 GemO zur Aufstellung des Jahresabschlusses nicht eingehalten wurde. Man erhofft sich den Rückstand bei den Jahresabschlüssen noch in der aktuellen Legislaturperiode aufzuholen. Herr Stein teilt mit, dass der Jahresabschluss zum 31.12.2023 noch dieses Jahr folgen soll.

Nach den in der Sitzung gewonnenen Erkenntnissen vermittelt der Jahresabschluss zum 31.12.2022, unter Beachtung der Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung, ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage der Stadt Schweich. Die Buchführung, der Jahresabschluss und der Rechenschaftsbericht entsprechen den gesetzlichen Vorschriften.

Die Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2022 führte zu folgendem Ergebnis:

1. Die Bilanz schließt auf der Aktiv- und Passivseite mit einer Bilanzsumme von 71.650.923,43 € ab und weist in der Ergebnisrechnung einen Jahresüberschuss in Höhe von 514.821,17 € aus.
2. Es wird ein Eigenkapital in Höhe von 45.443.549,69 € ausgewiesen. Das Eigenkapital hat sich demnach gegenüber dem 01.01.2022 um 514.597,11 € erhöht.
3. Das Vermögen der Ortsgemeinde hat sich im Prüfungszeitraum um 399.909,96 € auf 71.650.923,43 € erhöht.
4. Das Fremdkapital einschließlich der Rückstellungen verringert sich um 1.055.225,24 € auf 5.741.391,07 €.
5. Die Investitionskredite haben sich im Haushaltsjahr 2022 um 215.635,95 € auf 4.382.621,03 € verringert.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Stadtrat Schweich die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses zum 31.12.2022 vor (§ 114 Abs. 1 Satz 1 GemO).

Sodann fasst der Rat folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich beschließt die Feststellung des Jahresabschlusses zum 31.12.2022 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 1 GemO. Über- und außerplanmäßige Aufwendungen und Auszahlungen werden, sofern keine vorherige Zustimmung erfolgte, nachträglich genehmigt (§ 100 GemO).

Abstimmungsergebnis: einstimmig

3.2. Entlastungserteilung gem. § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO

Den Vorsitz für diesen Tagesordnungspunkt übernimmt Beigeordneter Jörg Palms, da der Stadtbürgermeister und die beiden Beigeordneten, Herr Otmar Rößler und Herr Achim Schmitt, vor den Wahlen im Jahr 2024 bereits im Amt waren.

Herr Palms stellt die Vorlage kurz vor.

Der Rechnungsprüfungsausschuss schlägt dem Stadtrat Schweich vor, dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten - soweit diese einen eigenen Geschäftsbereich leiten oder den Stadtbürgermeister vertreten haben - die Entlastung zu erteilen. (Da die Verbandsgemeinde Schweich nach § 68 GemO für die Ausführung des Haushaltsplanes der Stadt Schweich zuständig ist, bedürfen neben dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten auch die Bürgermeisterin und die ehemaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Schweich der Entlastung des Stadtrates Schweich.)

Im Anschluss fasst der Stadtrat folgenden

Beschluss:

Dem Stadtbürgermeister und den Beigeordneten sowie der Bürgermeisterin und den ehemaligen Beigeordneten der Verbandsgemeinde Schweich wird für das Haushaltsjahr 2022 gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO die Entlastung erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig, bei einer Enthaltung

Die vom Beschluss betroffenen Personen nahmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO i. V. m. VV Nr. 4 zu § 114 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nahmen im Zuhörerbereich Platz.

4. Bebauungsplanverfahren „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“, erneute Offenlage

Herr Rieger stellt die Beschlussvorlage kurz vor.

Die Offenlage erfolgte vom 23.03. bis 24.04.2026. Die hierbei eingegangenen Stellungnahmen hat das Planungsbüro in beigefügter Synopse aufbereitet und vorgeschlagen, wie hiermit verfahren werden könnte.

Der Vorsitzende übergibt das Wort an den Mitarbeiter des Büros BKS, der die Planung (Anlage) noch einmal kurz vorstellt und die Abwägungsvorschläge erläutert.

Als zutreffend erweist sich die Eingabe des Einwenders 2 bezüglich der Rüge zur Art der baulichen Nutzung (Zitat BVerwG: „Der Plangeber überschreitet seine Befugnis, wenn er die verordnungsrechtlich vorgegebene Zweckbestimmung (hier: allgemeines Wohngebiet) dadurch nach seinen Vorstellungen ändert, dass er mit Hilfe des § 1 Abs. 6 Nr. 2 BauNVO 1977 eine ausnahmsweise zulässige Nutzung zu einer allgemein zulässigen Nutzung hochstufte“). Sie ist nach Auffassung des Planungsbüros berechtigt. Daher sollten die beiden im Entwurf des Bebauungsplans vorgesehenen allgemein

zugelassenen Ausnahmen (Gewerbetriebe und Beherbergung) wieder zu Ausnahmen zurückgeführt werden. Eine erneute Offenlage ist hierfür erforderlich. Stellungnahmen könnten nur den geänderten Teilen zugelassen werden.

Der Ortsbeirat Issel hat am 01.07.2026 und der Bauausschuss am 07.07.2026 nachfolgenden Beschluss jeweils einstimmig empfohlen.

Sodann fasst der Rat folgenden.

Beschluss:

Die eingegangenen Stellungnahmen werden zur Kenntnis genommen. Den Abwägungsvorschlägen des Planungsbüros wird gefolgt und der modifizierte Bebauungsplanentwurf erneut in die Offenlage geführt. Hierbei werden die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung die Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe künftig nur als Ausnahmen zugelassen. Stellungnahmen werden in der erneuten Offenlage nur zu den geänderten Teilen zugelassen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Sven Wiedemann und Iris Hess nahmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nahmen im Zuhörerbereich Platz.

5. Bebauungsplanverfahren „Zum Meulenwald und Spingel“, erneute Offenlage

Stadtbürgermeister Rieger gibt den Sachverhalt wieder und übergibt das Wort an den Vertreter von BKS.

Die Offenlage erfolgte vom 23.03. bis 24.04.2026. Die hierbei eingegangenen Stellungnahmen hat das Planungsbüro in beigefügter Synopse aufbereitet und vorgeschlagen, wie hiermit verfahren werden könnte.

Als zutreffend erweist sich die Eingabe des Einwenders 1 bezüglich der Rüge zur Art der baulichen Nutzung (Zitat BVerwG: „Der Plangeber überschreitet seine Befugnis, wenn er die verordnungsrechtlich vorgegebene Zweckbestimmung (hier: allgemeines Wohngebiet) dadurch nach seinen Vorstellungen ändert, dass er mit Hilfe des § 1 Abs. 6 Nr. 2 BauNVO 1977 eine ausnahmsweise zulässige Nutzung zu einer allgemein zulässigen Nutzung hochstufte“). Sie ist nach Auffassung des Planungsbüros berechtigt. Daher sollten die beiden im Entwurf des Bebauungsplans vorgesehenen allgemein zugelassenen Ausnahmen (Gewerbetriebe und Beherbergung) wieder zu Ausnahmen zurückgeführt werden. Eine erneute Offenlage ist hierfür erforderlich. Stellungnahmen könnten nur zu den geänderten Teilen zugelassen werden.

Nach der Offenlage haben sich die Eigentümer des großen Anwesens im Süd-Osten des Plangebietes (unmittelbar westlich angrenzend an den Merzbach), rechtsanwältlich vertreten lassen und darum gebeten, ihre Flächen aus dem Bebauungsplanverfahren auszuklammern. Im Rahmen einer Veräußerung des vorgenannten Areals möchten sie darauf hinwirken, dass das Areal künftig einer Nutzung zugeführt wird, die dem öffentlichen Interesse sowie den Belangen der örtlichen Gemeinschaft dient, wobei hierzu insbesondere auch die Belange des Natur- und Gewässerschutzes am Merzbach gehören und einen Mehrwert für die Allgemeinheit schafft. Insoweit kommen insbesondere Vorhaben, die der sozialen Wohnraumversorgung, der Alten- und Pflegebetreuung, der Schaffung von Freizeit-, Erholungs- und Begegnungsmöglichkeiten oder vergleichbaren Einrichtungen der sozialen, gesundheitlichen, kulturellen oder infrastrukturellen Daseinsvorsorge dienen, in Betracht, wobei die vorstehende Aufzählung ausdrücklich nicht abschließend ist. Die zukünftige Nutzung soll geeignet sein, einen nachhaltigen gesellschaftlichen, sozialen oder städtebaulichen Mehrwert zu schaffen und den Interessen der Öffentlichkeit dauerhaft zugutekommen.

Aus Sicht der Verwaltung stehen Fragen in diesem Zusammenhang im Raum, zu denen nachfolgende Hinweise gegeben werden:

1. Ausklammern der Fläche

Die v. g. Begründung für das Ausklammern der Flächen ist nachvollziehbar. Die Eigentümer haben dort ein sehr großes Anwesen, über dessen städtebauliche Entwicklung sie mit Investoren im Gespräch stehen. Das Areal soll künftig einer sinnvollen Nutzung zugeführt werden, die auch öffentlichen Interessen dient. Festsetzungen eines rechtsverbindlichen Bebauungsplanes, wie sie bisher vorgesehen sind, reduzieren die Entwicklungsmöglichkeiten drastisch und schränken eine kreative Entwicklungsplanung ein.

2. Fremdanlieger Schweicher Str. 29

Dieses Anwesen liegt mitten im v. g. Areal der Eigentümer, gehört diesen aber nicht. Mit der Eigentümerin laufen Gespräche betreffend eine gemeinsame Entwicklung. Dieses Grundstück sollte auch vorläufig aus der Planung ausgeschlossen werden.

3. Verhindern von Bausünden

Wenn die Fläche ausgeklammert wird, ist sie zwar nicht überplant, sie bietet aber auch keine Baulücke, die ein überdimensioniertes Vorhaben zulässt. Nach wie vor müsste sich ein Vorhaben dort nach Art und Maß in die Umgebung einfügen. Sofern hier die städtischen Gremien Bausünden erkennen würden, hat die Stadt jederzeit die Möglichkeit, einen Bebauungsplan-Aufstellungsbeschluss zu fassen und die Zurückstellung des Baugesuches bei der Bauaufsicht zu beantragen oder eine Veränderungssperre zu erlassen. Insofern kann hier nichts anbrennen. Die angedachte Entwicklung ist so umfassend, dass mit an Sicherheit grenzender Wahrscheinlichkeit ein vorhabenbezogener Bebauungsplan dann aufgestellt werden muss.

4. Präzedenzfall

Die Herausnahme einer Fläche aus der bisherigen Planung ist auch kein Präzedenzfall, sondern ist im parallelen Bebauungsplanverfahren „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“ auch erfolgt. Hier hatte man die unbebauten Grundstücke an der B 53 zuletzt von der Entwicklung ausgeklammert.

Schließlich fiel zuletzt auf, dass die Baugrenzen im Bereich der Kindertagesstätte nicht ausreichend groß dimensioniert sind und bedarfsgerecht angepasst werden müssen.

Der Ortsbeirat Issel hat am 01.07.2026 und der Bauausschuss am 07.07.2026 nachfolgenden Beschluss empfohlen.

Beschluss:

- 1. Die eingegangenen Stellungnahmen werden zur Kenntnis genommen.**
- 2. Den Abwägungsvorschlägen des Planungsbüros wird gefolgt.**
- 3. Der Bebauungsplan soll erneut in die Offenlage geführt werden. Hierbei**
 - a. werden die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung die Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe künftig nur als Ausnahmen zugelassen,**
 - b. werden die Flächen im Süd-Osten des Plangebietes aus der aktuellen Planung ausgeschlossen. Für die künftige Bebauung soll bei Bedarf ein vorhabenbezogener Bebauungsplan aufgestellt werden.**
 - c. wird das Baufenster im Bereich der Kindertagesstätte bedarfskonform vergrößert,**
 - d. werden Stellungnahmen in der erneuten Offenlage nur zu den geänderten Teilen zugelassen.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Johannes Lehnert, Christian Karrenbauer und Dagmar Basten-Fey nahmen gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nahmen im Zuhörerbereich Platz.

6. Bebauungsplanverfahren „Alt-Issel“, Änderung einer Textfestsetzung

Der Vorsitzende übergibt das Wort wieder an den Mitarbeiter von BKS.

Im Zuge der Offenlage der Bebauungsplanentwürfe für die Bereiche „Zum Meulenwald und Spingel“ sowie „Zwischen Kapellenweg und Im Rosengarten“ erwiesen sich kritische Eingaben eines Einwenders zur Art der baulichen Nutzung als zutreffend. Da der rechtsverbindliche Bebauungsplan „Alt-Issel“ dieselben Textfestsetzungen hat, wie die beiden v. g. Entwürfe, sollte im Zuge einer einfachen Änderung nach § 13a BauGB auch hier eine rechtskonforme neue Festsetzung erfolgen.

BKS schlägt vor, eine sogenannte „Fremdkörperfestsetzung“ nach § 1 Abs. 10 BauNVO vorzusehen.

§ 1 Abs. 10 BauNVO:

„Wären bei Festsetzung eines Baugebiets nach den §§ 2 bis 9 in überwiegend bebauten Gebieten bestimmte vorhandene bauliche und sonstige Anlagen unzulässig, kann im Bebauungsplan festgesetzt werden, dass Erweiterungen, Änderungen, Nutzungsänderungen und Erneuerungen dieser Anlagen allgemein zulässig sind oder ausnahmsweise zugelassen werden können. Im Bebauungsplan können nähere Bestimmungen über die Zulässigkeit getroffen werden. Die allgemeine Zweckbestimmung des Baugebiets muss in seinen übrigen Teilen gewahrt bleiben. Die Sätze 1 bis 3 gelten auch für die Änderung und Ergänzung von Bebauungsplänen.“

Hierüber können Abweichungen von den in der BauNVO definierten Nutzungsarten für den jeweiligen Gebietstyp zugelassen oder ausnahmsweise zugelassen werden. Voraussetzung hierfür ist jedoch, dass der Gebietstyp nicht kippt. Dies ist beim Isseler Hof sicherlich nicht der Fall. Man müsste den Geltungsbereich für diese

Festsetzung auf den Isseler Hof begrenzen.

Der Ortsbeirat Issel hat am 01.07.2026 und der Bauausschuss am 07.07.2026 nachfolgenden Beschluss empfohlen, den der Rat sodann beschließt

Beschluss:

1. **Der Bebauungsplan „Alt-Issel“ wird im Verfahren nach § 13a BauGB geändert.**
2. **In den Textfestsetzungen wird neu festgesetzt, dass auf der Grundlage von § 1 Abs. 10 BauNVO für das Flurstück 128, Flur 8, Gemarkung Issel („Gasthaus Isseler Hof“, Isseler Hof Haus Nr. 19) Betriebe des Beherbergungsgewerbes allgemein zulässig sind.**
3. **Die Textfestsetzungen zur Art der baulichen Nutzung für Betriebe des Beherbergungsgewerbes und die sonstigen nicht störenden Gewerbebetriebe werden künftig nur als Ausnahmen zugelassen.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Christof Kellersch nahm gemäß § 22 Abs. 1 Satz 1 Nr. 1 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und nahm im Zuhörerbereich Platz.

7. Neufassung der Friedhofssatzung

Der Tagesordnungspunkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung von der Sitzung abgesetzt und auf die nächste Sitzung verschoben.

8. Kindertagesstätte „Angela-Merici“ Schweich-Issel - Kreiszuwendung zur Erweiterungsmaßnahme und zum Umbau im Bestand

Der Vorsitzende stellt die Sitzungsvorlage kurz vor.

Zur Erweiterungs- und Umbaumaßnahme in der Kita Issel beteiligt sich der Landkreis nach der aktuellen Kreisförderrichtlinie mit einer Zuwendung von 40 % der nicht durch Dritte gedeckten zuwendungsfähigen Kosten. Auf Grundlage der Kostenschätzung über rd. 4.120.000,00 € wurde eine Kreiszuwendung beantragt und mit Bescheid vom 27.04.2026 i. H. v. 1.480.167,98 € vom Kreisjugendamt bewilligt. Des Weiteren wurde eine Landeszuwendung über 350.500 € bewilligt. Bei der Berechnung der Kreiszuwendung wurde die Zuwendung des Landes in Höhe von 350.500,00 € abgezogen. Die Kreiszuwendung berechnet sich lt. Bescheid wie folgt:

Gesamtkosten gem. Förderantrag:	4.119.399,94 €
Zuw.fähig nach bauf.tech. Prüfung:	4.050.919,94 € (Differenz: 68.480,00 €)

./.. Landeszuwendung:	350.500,00 €
Zuwendungsfähige Kosten lt. Bescheid:	3.700.419,94 €
Kreiszuwendung (40 %):	1.480.167,98 €
Daraus folgt:	
Gesamtkosten:	4.119.399,94 €
./.. Landeszuwendung	350.500,00 €
./.. Kreiszuwendung	1.480.167,98 €
Restkosten Stadt Schweich:	2.288.731,96 €

Der Gemeinde- und Städtebund Rheinland-Pfalz (GStB) wies am 28.06.2024 auf kritische Stellen in solchen Kreisförderrichtlinien hin. Er bemängelt insbesondere den Abzug Zuwendungen Dritter (hier Landeszuwendung) bei der Berechnung der Kreiszuwendung und bewertet die entsprechende Regelung als rechtswidrig und einen Verstoß gegen § 27 Abs. 2 KiTaG. Am 21. Mai 2026 bestätigte der GStB auf Anfrage der Verwaltung, dass er an dieser Rechtsauffassung festhält.

Ohne eine Reduzierung um die Landeszuwendung würde sich die Finanzierung wie folgt darstellen:

Gesamtkosten gem. Förderantrag:	4.119.399,94 €
Zuw.fähig nach bauf.tech. Prüfung u.	

Rechtsauffassung der Verwaltung: 4.050.919,94 € (Differenz: 68.480,00 €)

Kreiszuwendung (40 %):	1.620.367,98 €
Gesamtkosten:	4.119.399,94 €
./.. Landeszuwendung	350.500,00 €
./.. Kreiszuwendung	1.620.367,98 €
Restkosten Stadt Schweich:	2.148.531,96 €
Kreiszuwendung gem. Bescheid:	1.480.167,98 €
Kreiszuwendung ohne Abzug Land.zuw.:	1.620.367,98 €

Möglicherweise entgangene Kreisförderung: 140.200,00 €

Wegen eines möglichen Verstoßes der Kreisförderrichtlinie gegen § 27 Abs. 2 KiTaG wurde gem. § 6 Nr. 1 der Hauptsatzung der Stadt Schweich nach Rücksprache mit dem Stadtbürgermeister gegen den Bescheid vom 27.04.2026 am 28.05.2026 fristwährend Widerspruch eingelegt. Widerspruchs- und Klageverfahren betr. das Kindertagesstättenrecht sind kostenfrei.

Anschließend fasst der Rat folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat stimmt der Einlegung des Widerspruchs gegen den Bescheid vom 27.04.2026 zu der Förderung von Investitionsmaßnahmen im Bereich Kindertagesstätten der Kita „Angela-Merici“ in Schweich-Issel zur Erweiterung des Nebenraumpogramms und Umbau im Bestand zu. Die Verwaltung wird beauftragt, den Widerspruch weiter zu verfolgen, wie dargestellt zu begründen und die Nachzahlung der Förderung in Höhe von 140.200,00 € anzufordern.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

9. Kindertagesstätte Kinderland - Fremdreinigung

Stadtbürgermeister Rieger gibt den Sachverhalt wieder.

Der Stadtrat hatte in seiner Sitzung am 21.11.2024 beschlossen, ab dem 01.01.2025 eine Fremdfirma mit den Reinigungsarbeiten in der kommunalen Kindertagesstätte Kinderland zu beauftragen. Nach erfolgter Ausschreibung wurde zum 01.01.2025 ein Dienstleistungsvertrag mit der Fa. GEG geschlossen, der zum 31.12.2026 ausläuft. Die Reinigungsleistung ist somit zum 01.01.2027 neu öffentlich auszuschreiben. Es ist eine Vertragslaufzeit von zwei Jahren vorgesehen.

Die Höhe der hier zu erwartenden Kosten ist abhängig vom Ergebnis der Ausschreibung. Die voraussichtlichen Kosten für die Fremdreinigung in der Kita Kinderland betragen nach Fertigstellung der An- und Umbaumaßnahme und gemäß Dienstleistungsvertrag im Jahr 2026 ca. 42.600 €. Evtl. Rechnungskürzungen durch Mängelanzeigen sind hierbei nicht berücksichtigt.

Aktuell werden 80 % der Fremdreinigungskosten im Rahmen der Personalkostenzuwendungen (Land und Kreis) als förderfähig anerkannt.

Es wird vorgeschlagen, den Stadtbürgermeister zu ermächtigen, in Absprache mit den Beigeordneten, den Auftrag an die Firma mit dem preisgünstigsten Angebot zu vergeben.

Der Vorsitzende teilt dem Rat hierzu mit, dass die Reinigungsleistung durch die Fa. GEG bislang mangelhaft war und in der Mensa beispielsweise durch falsches Reinigungsmittel ein Schaden entstanden ist.

Aus der Mitte des Rates kommt die Frage auf, ob hierfür nicht eigenes Personal eingestellt werden sollte. Herr Rieger verweist zur Beantwortung der Frage auf den nicht öffentlichen Teil der Sitzung. Sodann fasst der Stadtrat folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt, die Reinigungsleistungen in der Kita Kinderland zum 01.01.2027 für zwei Jahre öffentlich auszuschreiben. Die Verwaltung wird beauftragt, die Ausschreibung durchzuführen. Der Stadtrat ermächtigt den Stadtbürgermeister, nach erfolgter Ausschreibung die Reinigungsleistung in Absprache mit den Beigeordneten an die Firma mit dem preisgünstigsten Angebot zu vergeben.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

10. Vergaben

Der Punkt wurde vor Eintritt in die Tagesordnung von der Stadtratsitzung abgesetzt.

11. Bauvoranfragen/ Bauanträge/ Nutzungsänderungen

11.1. Bauvoranfrage, Flur 78, Flurstück 293

Der Vorsitzende stellt die Bauvoranfrage zum Neubau eines Wohnhauses mit 2 Wohneinheiten kurz vor.

Das Grundstück befindet sich im Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Ermesgraben, 2. Änderung“ und grenzt lediglich mit einer 5 m breiten Anbindung an die öffentliche Verkehrsanlage. Das Bau- fenster sieht eine Bebauung in 2. Reihe vor.

Die Antragstellerin beantragt eine Befreiung von der im Bebauungsplan festgesetzten Grundflächenzahl (GRZ) von 0,4, da Überschreitungen gemäß § 19 Abs. 4 S. 2 BauNVO im Bebauungsplan für unzulässig erklärt werden.

Begründet wird die beantragte Überschreitung der GRZ durch die geplante erforderliche Zufahrt (5,00 m breit und 20,00 m lang). Durch diese würden ca. 100,00 m² der bebaubaren Fläche von 209,60 m² durch Nebenanlagen in Anspruch genommen, sodass für das Wohnhaus selbst lediglich 109,60 m² zur Verfügung stünden.

Es wird eine Überschreitung der GRZ um 50 % auf 0,6 beantragt, was nach der Baunutzungsverordnung grundsätzlich möglich ist. Somit stünde eine insgesamt nutzbare überbaubare Fläche von 314,40 m² zur Verfügung.

Eine Überschreitung der GRZ um 50 % ist grundsätzlich kritisch zu beurteilen. In diesem Fall ist jedoch nachvollziehbar, dass für die Erschließung des Grundstücks und die Herstellung der Zufahrt mehr Flächen baulich genutzt werden müssen. Das zur Bebauung anstehende Grundstück ist die einzige Baustelle im Plangebiet, die

keine Straßenrandbebauung vorsieht. Die Bauherren müssen sich eine eigene Zuwegung herstellen, um zum Wohngebäude zu gelangen. Für diese zusätzlich erforderlichen baulichen Anlagen ist ausnahmsweise aus Sicht der Verwaltung die beabsichtigte Überschreitung der GRZ städtebaulich vertretbar, ohne einen Präzedenzfall zu schaffen.

Ergänzend wird darauf hingewiesen, dass der Bebauungsplan festsetzt, dass befestigte Flächen wasserdurchlässig herzustellen sind. Der Bauausschuss hat am 07.07.2026 einstimmig die Erteilung des Einvernehmens empfohlen.

Im Anschluss fasst der Stadtrat folgenden

Beschluss:

Das Einvernehmen wird erteilt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

11.2. Bauvoranfrage, Flur 78, Flurstück 32/2

Herr Rieger stellt die Bauvoranfrage zum Neubau eines Wohnhauses mit ein oder zwei Wohneinheiten und einer Garage in 2. Reihe vor.

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Ermesgraben, 2. Änderung“. Der Antragsteller plant die Errichtung eines Wohngebäudes mit ein oder zwei Wohneinheiten in zweiter Reihe. In diesem Bereich befinden sich Reste eines ehemaligen Bunkers, der unter Denkmalschutz steht.

Es wurden folgende zwei Alternativen eingereicht:

Variante A

Wohnhaus mit 1 Wohneinheit (13,04 m x 6,88 m), Überbauung des Restbunkers mit Stützen und Tragrost

Variante B

Zweigeschossiges Wohnhaus mit 2 Wohneinheiten (13,04 m x 6,88 m) an der Grundstücksgrenze 133/3 vor den Resten des Bunkers Die Zuwegung soll über das vordere Grundstück 133/3 erfolgen. Es werden je Wohneinheit zwei Stellplätze nachgewiesen.

Der Bebauungsplan setzt aufgrund der Konfliktlage mit dem Bunker für diesen Bereich private Grünflächen fest, weshalb der Antrag nach bisheriger Rechtslage keine Aussicht auf Erfolg hat.

Vor dem Hintergrund der neuen gesetzlichen Regelungen des „Bauturbos“, könnte die Stadt dennoch durch Ihre Zustimmung für Baurecht sorgen. Immerhin hat offenbar die Denkmalschutzbehörde der Bebauung des Bunker-Grundstücks zugestimmt.

Mit Schreiben vom 01.06.2026 hat die Kreisverwaltung Trier-Saarburg eine Entscheidung über die Zustimmung nach § 36a BauGB angefordert.

Die städtischen Gremien können ihre Zustimmung nach § 36a Abs. 1 BauGB i. V. m. § 31 Abs. 3 BauGB erteilen, wenn das Vorhaben mit den Vorstellungen von der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung der Stadt vereinbar ist und die Befreiung von den Festsetzungen des Bebauungsplanes auch unter Würdigung nachbarlicher Interessen mit den öffentlichen Belangen in Einklang stehen. Grundsätzlich sollte die vom Gesetzgeber eingerichtete Möglichkeit in Anspruch genommen werden, die Zustimmung unter Bedingungen zu erteilen.

Der Bauausschuss hat in seiner Sitzung am 07.07.2026 empfohlen, die Zustimmung nach §§ 36a i. V. m. 31 BauGB mit Bedingungen zu erteilen.

Sodann fasst der Rat folgenden

Beschluss:

Die Zustimmung nach § 36a BauGB i. V. m. § 31 Abs. 3 BauGB wird mit folgenden Bedingungen erteilt:

- 1. Die Architektur hat sich an den Vorgaben des Bebauungsplanes für das westlich angrenzende Grundstück zu orientieren.**
- 2. Der Variante B mit einem Wohnhaus und max. zwei Wohnungen und ohne Überbauung des Bunkers wird zugestimmt.**
- 3. Innerhalb eines Jahres nach Bestandskraft des Bauvorbescheides ist ein entsprechender Bauantrag einzureichen und innerhalb zwei weiterer Jahre ist das Wohngebäude zu errichten.**

Abstimmungsergebnis: einstimmig

11.3. Bauantrag, Flur 59, Flurstück 39/3

Der Vorsitzende geht auf den Bauantrag zum Umbau eines Wohnhauses und die Entscheidung über die Zustimmung nach § 36a BauGB kurz ein.

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „AltSchweich“.

Der Antragsteller möchte den Speicher des bestehenden Einfamilienhauses zu einem dritten Vollgeschoss ausbauen und eine zweite

Wohnung errichten. Im 1. OG wird ein Wintergarten mit einer Nutzfläche von 19,34 m² über den bestehenden Garagen errichtet. Es entstehen insgesamt zwei Wohneinheiten, WE 01 mit einer Wohnfläche (74,77 m²) und WE 02 über zwei Geschosse (178,06 m²).

Die Traufhöhe des Gebäudes ist durch die einseitige Erhöhung unterschiedlich hoch (7,71 m/6,04 m). Der Bebauungsplan lässt eine Traufhöhe von max. 8 m zu. Der Wintergarten wird in der Berechnung Raumflächen als Nebenraum deklariert (Nutzung nicht angegeben). Er grenzt jedoch unmittelbar an das Nachbargrundstück Flurstück 36/4. Die Zulässigkeit soll von der Baugenehmigungsbehörde überprüft werden.

Der Antragssteller hat folgende Abweichungsanträge eingereicht:

1) Errichtung eines dritten Vollgeschosses, mit der Begründung, dass das unmittelbare Nachbargebäude ebenso drei Vollgeschosse aufweist (§ 34 BauGB analog). Ebenso wird auf den § 246e BauGB (Bauturbo) verwiesen.

Hier könnte § 246e, Abs. 1, Nr. 2 BauGB, „der Erweiterung, Änderung oder Erneuerung zulässigerweise errichteter Gebäude, wenn hierdurch neue Wohnungen geschaffen oder vorhandener Wohnraum wieder nutzbar wird“ Anwendung finden.

-> Laut Bebauungsplan sind jedoch lediglich zwei Vollgeschosse zulässig

2) Überschreitung der Geschossflächenzahl um 1,06 -> Laut Bebauungsplan ist eine Geschossflächenzahl von 0,60 zulässig

Der Bauantrag wurde den städtischen Gremien bereits im Februar/ März zur Entscheidung vorgelegt. Das Einvernehmen wurde versagt, da die Planung nicht den Festsetzungen des Bebauungsplanes entspricht und die Überschreitung mit dem 3. Vollgeschoss als städtebaulich bedenklich gewertet wurde.

Vor dem Hintergrund der neuen gesetzlichen Regelungen des „Bauturbos“, der zum 29.10.2025 in Kraft getreten ist, könnte die Stadt dennoch durch „Zustimmung“ für Baurecht sorgen.

Mit Schreiben vom 28.04.2026 hat die Kreisverwaltung Trier-Saarburg eine Entscheidung über die Zustimmung nach § 36a BauGB angefordert. Nun wird die Errichtung einer zweiten Wohneinheit geplant, wonach sich die Zulässigkeit nach § 31 Abs. 3 ergeben könnte.

Wenn das beantragte Vorhaben mit den Vorstellungen von der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung der Stadt vereinbar ist, könnte nach § 36a Abs. 1 Satz 3 BauGB die Zustimmung unter der Bedingung erteilt werden, dass der Vorhabenträger sich verpflichtet, bestimmte städtebaulichen Anforderungen einzuhalten.

In der Sitzung des Bauausschusses am 02.06.2026 wurde dem Stadtrat empfohlen, die Zustimmung nach § 36a BauGB nicht zu erteilen, da die beantragten Abweichungen vom Bebauungsplan nicht mit der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung der Stadt vereinbar sind. Insbesondere soll die festgesetzte zulässige Geschossigkeit eingehalten werden.

In der Vorlage an den Bauausschuss wurde vorgeschlagen, eine Befreiung zur Überschreitung der Geschossflächenzahl (GFZ) um 50 % von 0,6 auf 0,9 in Aussicht zu stellen. Nach erneuter Prüfung durch die Verwaltung wird festgestellt, dass bereits im Bestand eine deutliche Überschreitung der GFZ um rd. 0,4 auf knapp über 1,0 vorliegt. Insgesamt wird durch die Planung eine GFZ von 1,6 angestrebt.

Der Bauausschuss hatte in der letzten Sitzung dem Stadtrat empfohlen, die Zustimmung zu versagen, aber eine Überschreitung der GFZ von 0,6 auf max. 0,9 in Aussicht zu stellen. Da bereits der Bestand eine GFZ von knapp über 1,0 hat, eröffnet dies dem Antragsteller keine Möglichkeit, zusätzlichen Wohnraum zu schaffen. Das Ersuchen der Bauaufsichtsbehörde, über die Zustimmung zu entscheiden, ging am 29.04.2026 bei der Verwaltung ein. Bis zum 29.07.2026 hat die Stadt Gelegenheit, hierüber zu entscheiden.

Der Bauausschuss hat in seiner Sitzung am 06.07.2026 mehrheitlich folgende empfohlen, die Zustimmung nach § 36a BauGB nicht zu erteilen, da die gewünschten Abweichungen vom Bebauungsplan Alt-Schweich nicht mit der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung der Stadt vereinbar sind. Insbesondere die Geschossigkeit muss eingehalten werden.

Sodann fasst der Stadtrat folgenden

Beschluss:

Die Zustimmung nach § 36a BauGB wird nicht erteilt, da die gewünschten Abweichungen vom Bebauungsplan Alt-Schweich nicht mit der städtebaulichen Entwicklung und Ordnung der Stadt vereinbar sind. Insbesondere die Geschossigkeit muss eingehalten werden.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

12. Erhebung einer Vorausleistung auf den wiederkehrenden Straßenausbaubeitrag 2026 in der Abrechnungseinheit 5 (übriges Stadtgebiet, Stadtzentrum, ohne die Abrechnungseinheiten 1-4)

Der Vorsitzende stellt die Beschlussvorlage kurz vor.

Im Sanierungsgebiet „Alt Schweich“ wurden in den letzten Jahren die Verkehrsanlagen Mathenstraße, Hofgartenstraße, Uhlengartenstraße sowie Corneliuspforte ausgebaut.

Gemäß den Bestimmungen des Kommunalabgabengesetzes Rheinland-Pfalz (KAG) in Verbindung mit der Ausbaubeitragssatzung der Stadt Schweich vom 16.04.2021 (ABS) stellen diese Ausbaumaßnahmen beitragspflichtige Tatbestände dar. Zur Refinanzierung des umlagefähigen Aufwands sind daher wiederkehrende Ausbaubeiträge zu erheben.

Entsprechend den Vorgaben aus der Haushaltsklausurtagung der Stadt Schweich vom 03.07.2026 soll im Rahmen der Veranlagung 2026 - neben der endgültigen Festsetzung der Beitragssätze für die Abrechnungsjahre 2022, 2023 und 2024 - zusätzlich eine Vorausleistung auf den wiederkehrenden Straßenausbaubeitrag für das Jahr 2026 in Höhe von 0,06 €/m² gewichteter Grundstücksfläche erhoben werden.

Die Erhebung von Vorausleistungen ist nach § 9 ABS rechtlich zulässig, setzt jedoch einen entsprechenden Beschluss des Stadtrates voraus.

Die Kalkulation des Vorausleistungssatzes ergibt sich aus der beiliegenden Übersicht.

Anschließend fasst der Rat folgenden

Beschluss:

Für das Jahr 2026 wird in der Abrechnungseinheit 5 - übriges Stadtgebiet (Stadtzentrum), ohne die Abrechnungseinheiten 1 bis 4 - unter Anwendung des § 9 ABS auf den noch endgültig festzusetzenden wiederkehrenden Beitrag eine Vorausleistung in Höhe von 0,06 € pro m² gewichteter Grundstücksfläche erhoben. Die Vorausleistung, die über den Veranlagungsbescheid 2026 festgesetzt wird, ist für den Ausbau der Uhlengartenstraße bestimmt. Bei der endgültigen Festsetzung des wiederkehrenden Beitrags 2026 wird die Vorausleistung beitragsmindernd angerechnet.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

13. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

Herr Rieger geht auf die Sitzungsvorlage ein.

Die Einwerbung und die Entgegennahme des Angebots einer Zuwendung obliegen ausschließlich dem Stadtbürgermeister sowie den Beigeordneten. Über die Annahme oder Vermittlung entscheidet der Stadtrat. Bis zum 06.07.2026 hat die Stadt für folgende Projekte Zuwendungen erhalten:

Datum	Zuwendungsgeber	Anschrift	Betrag	Zuwendungszweck
23.01.- 24.01.2025	Heimat- und Verkehrsverein Schweich/Mosel e.V.	54338 Schweich	15.050,80 €	Geldspende: Auflösung Heimat- und Verkehrsverein Schweich/Mosel e.V.

Hinweis zur Geldspende des Heimat- und Verkehrsvereins Schweich/Mosel e.V.:

Der Verein Heimat- und Verkehrsverein Schweich/Mosel e.V. hat sich aufgelöst und stellt der Stadt Schweich sein Vermögen zur Verfügung.

Hinweis zur Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde:

Die Annahme der Zuwendungen ist vorbehaltlich der Zustimmung durch die Kreisverwaltung Trier-Saarburg als Aufsichtsbehörde zu beschließen.

Der Rat fasst folgenden

Beschluss:

Der Stadtrat Schweich beschließt die Annahme der vorgenannten Zuwendung.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

14. Verschiedenes

Aus der Mitte des Stadtrates kommt die Frage auf, warum die Stadt Schweich bei der Zuwendung aus dem Investitionsstock für die Sanierung der Synagoge weniger erhalten hat als beantragt.

Der Vorsitzende teilt mit, dass sehr viele Kommunen Mittel aus dem Investitionsstock beantragt hätten und das Land vermutlich möglichst viele mit den Geldern unterstützen wolle, dadurch wurden sei-

ner Einschätzung nach anstatt der 60 % nur 35 % genehmigt. Zwei weitere Ortsgemeinden aus der VG Schweich hätten beispielsweise gar keine Förderung erhalten.

Außerdem kommt die Frage auf, ob genug Haushaltsmittel veranschlagt sind. Herr Rieger sagt hierzu, dass dies letztlich auf das Submissionsergebnis ankommt, es sei jedoch mit einer Zuwendung von 60 % gerechnet worden, wodurch sich der Eigenanteil für die Stadt leider deutlich erhöhe.

Es wird angefragt, ob die Geschwindigkeitsmessanlage zu Schulbeginn an den Ortseingang in Schweich-Issel versetzt werden könnte. Ortsvorsteher Johannes Lehnert wird dies in die Wege leiten.

Es wird die Parksituation „Alt Schweich“ angesprochen. Die Fahrbahnbreite gibt eigentlich kein Parken her. Der Vorsitzende wird dies an das Ordnungsamt weitergeben. Zudem kommt die Frage nach dem Pflasteraustausch auf. Ein Ratsmitglied fragt an, ob dies ein Planungsfehler des Büros war. Der Vorsitzende wird dies nochmal mit der Bauabteilung abklären. Seiner Einschätzung nach dürfte es kein Planungsfehler sein, da das Verlegen des Pflasters in Beton nicht ausgeschrieben war. Diese habe man durch die Erfahrungen erst bei den weiteren Straßenbaumaßnahmen getan.

Ein Stadtratsmitglied spricht das Thema „Vogeltränken am Friedhof“ an. Herr Rieger wird dies weiterleiten.

Außerdem werden die nur noch schwer zu erkennenden Markierungen am Parkplatz „Ermesgraben“ angesprochen. Der Vorsitzende wird das Gespräch mit dem Eigentümer suchen.

Ein Ratsmitglied spricht das Aufstellen einer Dixie-Toilette am Spielplatz „Ermesgraben“ an. Stadtbürgermeister Rieger teilt hierzu mit, wenn man jetzt hier eine Toilette aufstellt, eröffnet man einen Präzedenzfall für die anderen Spielplätze. Man ist geschlossen der Meinung, dass das keinen Sinn macht.

Zudem wird die Neueinrichtung einer weiteren öffentlichen Toilette im Bereich des Schulzentrums angesprochen. Der Vorsitzende sagt hierzu, dass in unmittelbarer Nähe bereits zwei öffentliche WCs vorhanden sind und diese genutzt werden können.

15. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Stadtbürgermeister Rieger gibt die in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse wie folgt bekannt:

zu 2: Der Stadtrat beschließt einen Grunderwerb.

zu 3: Der Stadtrat begrüßt einen Grunderwerb. Stadtbürgermeister Rieger wird

zu weiteren Verhandlungen bevollmächtigt.

zu 4: Der Stadtrat erteilt die Zustimmung zum Verkauf zweier Grundstücke unter der Einhaltung von gewisser Bedingungen.

zu 5: Der Stadtrat beauftragt eine Einschätzung der rechtlichen Erfolgsaussichten.



Thörnich

■ Harald Rauen

■ 0170 2206342

■ buergermeister@thornich.de

■ Sprechzeiten

nach tel. Vereinbarung

Keine Angst vor Smartphone, Tablet & Co.!

Ihr Digital-Botschafter für Detzem und Thörnich hilft Ihnen weiter

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die digitale Welt bietet viele Chancen, wirft aber oft auch Fragen auf. Möchten Sie lernen, wie Sie sicher im Internet surfen, Nachrichten an die Familie senden oder nützliche Apps nutzen? Als Ihr ehrenamtlicher Digital-Botschafter unterstütze ich Sie dabei - geduldig, verständlich und völlig kostenlos. Egal ob Anfänger oder Fortgeschrittene, wir gehen die Schritte gemeinsam in Ihrem Tempo. Haben Sie Fragen?

Melden Sie sich gerne direkt bei mir!

• Name: Georg Wingen

• Telefon: +49 (0) 151 20486633

• E-Mail: di.Bo.Detzem@Georg-Wingen.de

Über den nachfolgenden Link können Sie sich an der WhatsApp-Gruppe „Di.Bo.Anwender Detzem-Thörnich“ anmelden.

Dort erfahren Sie die nächsten Termine und weitere interessanten Informationen:

https://chat.whatsapp.com/lai2PVV9RYxHNEe1fbS0Om?mode=gi_t

Ich freue mich auf das Gespräch mit Ihnen!

Erneuerung Hinweisschilder in der Ortsgemeinde

In den vergangenen Jahren haben sich die Strukturen der örtlichen Weinbau-, Beherbergungs- und Gastronomiebetriebe deutlich verändert. Beherbergungsbetriebe haben ihren Betrieb eingestellt, während gleichzeitig neue Gastronomiebetriebe entstanden sind. Die vorhandene Beschilderung im Gemeindegebiet entspricht daher teilweise nicht mehr den aktuellen Gegebenheiten. An verschiedenen Stellen befinden sich Hinweisschilder zu Betrieben, die nicht mehr bestehen oder ihr Angebot geändert haben. Gleichzeitig fehlen teilweise entsprechende Hinweise auf neu entstandene Betriebe. Die derzeit gewachsene Beschilderung ist zudem hinsichtlich Gestaltung, Größe, Ausführung und Anbringung nicht durchgängig einheitlich. Dies führt zu einem uneinheitlichen Erscheinungsbild und erschwert eine übersichtliche Orientierung für Gäste und Besucher der Ortsgemeinde. Vor diesem Hintergrund ist es sinnvoll und erforderlich, die bestehende Beschilderung **gemeindeweit zu überprüfen und ein neues, einheitliches Beschilderungskonzept zu entwickeln**. Hierzu laden wir alle interessierten Betriebe herzlich zu einem konstruktiven Austausch am **27.08.2026** ins **Gasthaus „Alte Schule“ um 19.00 Uhr** ein.

Thörnich, 17.08.2026

Harald Rauen, Ortsbürgermeister



Trittenheim

■ Mario Kohlmann
■ Tourist-Info 06507 2227
■ buergermeister@trittenheim.de
■ www.trittenheim.de

■ Sprechzeiten:
Mi. 18:30 - 19:30 Uhr

KuLaDig in Trittenheim:

Kamera läuft für die Dorfgeschichte



Unter dem Motto „3-2-1 und Klappe - Action!“ fanden Ende Juli in Trittenheim bei hochsommerlichen Temperaturen zwei intensive Aktionstage zur Produktion von Filmsequenzen und Zeitzeugen-Gesprächen statt. Ein Begleiteteam der Universität Koblenz war dafür mit umfangreicher Kamera-

und Tontechnik angereist. Den Auftakt der Dreharbeiten bildete die Moselbrücke, die den Ausgangspunkt eines künftigen digitalen Rundgangs darstellt. Ein lokales Team entwickelt hierfür ein Konzept zur Präsentation der Dorfgeschichte im Rahmen des rheinland-pfälzischen Projekts KuLaDig (Kultur.Landschaft.Digital.), welches historische Kulturlandschaften digital erlebbar macht (www.kuladig.de). In der achten Förderrunde zählt Trittenheim zu den ausgewählten Projekten.



Unter dem Leitsatz „Die große Erzählerin - wenn die Landschaft Geschichte(n) erzählt“ widmet sich das Team dem Thema „Wasser, Gleise, Brücken, Straßen: Sich öffnen für die Welt und die Zukunft“. Das Projekt zeigt, wie Mobilität und Landschaft die Entwicklung des Ortes bis

heute prägten. Am zweiten Projekttag stand eine Gesprächsrunde mit Zeitzeugen in der Grundschule im Fokus. Ältere Dorfbewohner berichteten eindrucksvoll von der Mosel, der Moseltalbahn, den ersten Traktoren und Automobilen sowie von Handwerksbetrieben, Geschäften und den Erinnerungen an die Kriegs- und frühe Nachkriegszeit. Das bis 2027 angelegte Projekt lebt vom Wissen der Menschen vor Ort. Ziel ist es, Erinnerungen zu bewahren und ver-

borgene Schätze wie Fotografien oder Dokumente für die Dorfgeschichte zu sichern. Das Projektteam freut sich über jede Unterstützung: Wer historische Fotos, Dokumente oder persönliche Erinnerungen beisteuern möchte, kann sich jederzeit melden und so helfen, die Geschichte Trittenheims für kommende Generationen zu bewahren.

Trittenheim, 17.08.2026

Mario Kohlmann, Ortsbürgermeister



Aus den Parteien

CDU Stadtverband Schweich

August-Sitzung der CDU-Stadtratsfraktion Schweich

Die CDU-Stadtratsfraktion Schweich lädt Fraktions-, Ausschuss-, Ortsbeirats- und Stadtverbandsmitglieder zu ihrer nächsten Sitzung am **Dienstag, 25. August 2026 um 20:00 Uhr** in die **Weinbar des Weingutes Gindorf, Richtstraße 48B** ein. Auch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind als Gäste herzlich willkommen.

Tagesordnung

1. Vorbereitung der Stadtratssitzung vom 26.08.2026
2. Berichte aus den Ausschüssen und dem Ortsbeirat Issel
3. Aktuelles aus der Politik in Stadt, Verbandsgemeinde und Landkreis
4. Verschiedenes

Alle Termine und weitere Infos auf www.cdu-sweich.de

Jonas Klar, Fraktionsvorsitzender

Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e. V.

Einladung

Hiermit werden Vorstand, Fraktion und die Mitglieder der Freien Wählergruppe in der Stadt Schweich zu einer Versammlung für **Montag, den 24.08.2026 um 19.00 Uhr** in die **Weinstube Gabi Zander, Auf Desburg 4, 54338 Schweich** herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

- 1) Mitteilungen
- 2) Vorbesprechung der Stadtratssitzung vom 26.08.2026
- 3) Verschiedenes

Um Teilnahme an der Versammlung wird höflich gebeten. Kommunalpolitisch interessierte Bürgerinnen und Bürger sind herzlich willkommen.

SPD Ortsverein Schweich

Einladung

Am **24. August 2026** findet die nächste Sitzung der SPD-Stadtratsfraktion statt. Wir treffen uns um **19:00 h** im Multifunktionsraum der Alten Schule in Schweich, **Hofgartenstraße 23**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Berichte aus den Ausschüssen
3. Vorbereitung der Stadtratssitzung am 26.08.2026
4. Gedenkarbeit
5. Ideen zur Stadtentwicklung (Grüne Mitte, Fahrrad- & Verkehrswege, Klimaanpassungen, Digitalisierung, ...)
6. Verschiedenes

Wir laden alle politisch interessierte Bürgerinnen und Bürger herzlich ein, an der Sitzung teilzunehmen.

Dirk Marmann, Fraktionsvorsitzender

SPD-Fraktion Schweich

Einladung zur Aktion „Rauf aufs Rad“

Radfahren ist - neben dem Zufußgehen - eine besonders gesunde und umweltfreundliche Form der Mobilität. Gerade in einer Kleinstadt wie Schweich mit kurzen Wegen und günstiger Topografie könnten viele innerstädtische Autofahrten mit dem Fahrrad ersetzt werden. Das würde Lärm- und Abgasemissionen reduzieren und den Parkraumbedarf senken.

Damit mehr Menschen im Alltag sicher und gerne mit dem Rad unterwegs sind, braucht es eine attraktive und sichere Infrastruktur. In Schweich gibt es jedoch weiterhin an mehreren Stellen Sicherheitsrisiken, und ein durchgängiges Radwegenetz besteht bislang nicht. Die **SPD Schweich** möchte sich daher weiterhin für bessere Bedingungen für den Radverkehr in **Sweich und Issel** einsetzen und dabei die Erfahrungen der Bürgerinnen und Bürger einbeziehen.

Hierzu laden wir alle Interessierten zu einer **gemeinsamen Erkundungsfahrt** ein. Ziel ist es, **Schwach- und Gefahrenstellen zu identifizieren** und **mögliche Verbesserungsmaßnahmen** zu besprechen.

Hinweise zu kritischen Stellen können gerne bereits vorab übermittelt werden, am besten per eMail an info@spd-schweich.de. Besonders willkommen sind auch **Kinder**, um deren Perspektive einzubeziehen. Ebenfalls hilfreich sind Teilnehmende mit **Fahrradanhängern** oder **Lastenrad**, damit unterschiedliche Bedürfnisse berücksichtigt werden können.

Termin: Samstag, 29. August, 15:00 Uhr

Treffpunkt: Parkplatz am Schweicher Schwimmbad

Dauer: ca. 2 Stunden

Anmeldung: nicht erforderlich

Ende des amtlichen Teils

Vorsorge ist jetzt wichtiger denn je!

Jeden Donnerstag kostenlose Online-Vorträge zum Thema **Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung**.

Gleich anmelden: gutvorgesorgt.info



MIT UNS KOMMEN SIE

GUT AN!

Zuverlässige Beilagenverteilung gibt's hier:
beilagen@wittich-foehren.de



Wir stellen Sie ein als Zeitungszusteller (m/w/d)



im Rahmen eines Minijobs.



RÖMISCHE

WEIN

Straße

AMTSBLATT

und Mitteilungen
der Verbandsgemeinde Schweich

Wir suchen zuverlässige Schüler, Rentner, Hausfrauen oder Berufstätige für nachfolgende(n) Bezirk(e):

Föhren (Vertretung vom 24.08.2026 bis 30.08.2026)

Föhren (Vertretung vom 14.09.2026 bis 11.10.2026)

Issel (Vertretung vom 24.08.2026 bis 30.08.2026 und vom 01.09.2026 bis 06.09.2026)

Riol (Vertretung vom 07.09.2026 bis 20.09.2026)

Schweich (Vertretung vom 07.09.2026 bis 20.09.2026)

Trittenheim

Sie verteilen in Ihrem Bezirk jeden **Freitag** die Zeitungen.

Bewerben Sie sich mit folgenden Angaben unter:

- ✓ Name, Vorname
- ✓ Geburtsdatum
- ✓ Straße, Hausnummer
- ✓ Postleitzahl, Ort
- ✓ Telefon (Festnetz und Mobil)
- ✓ E-Mail-Adresse



Zur Bewerbung

Füllen Sie einfach und bequem das Bewerbungsformular auf unserer Homepage aus: www.wittich.de/bewerbung
schicken uns eine E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de
oder rufen Sie uns an: **Telefon 06502 9147800**

Neueröffnung mit Sektempfang

21. August 2026, von 10.00 bis 17.00 Uhr

Edelmetallhandel und Goldankauf in Schweich.

Wir sind Ihr Ansprechpartner für Goldankauf, Antiquitäten, Nachlässe und Sammlerobjekte in Schweich und der Region.


MOSELER
GOLDBÖRSE
EDELMETALLHANDEL

Hausbesuche auf Wunsch

Persönlich & diskret

Faire Bewertungen

Sofortige Auszahlung

Telefon: 06502 – 93 260 21

Mobil: 0178 – 691 82 60

info@moseler-goldboerse.de

Im Pölen 2 · 54338 Schweich



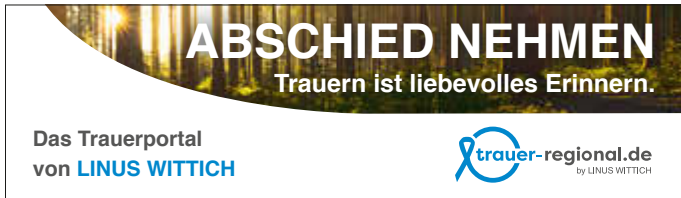
Stücke vorbeibringen

Kostenfreie Begutachtung

Faires Angebot erhalten

Sofortige Auszahlungen

WWW.MOSELER-GOLDBOERSE.DE



ABSCHIED NEHMEN

Trauern ist liebevolles Erinnern.

Das Trauerportal
von **LINUS WITTICH**

 **trauer-regional.de**
by LINUS WITTICH



Koster

SEIT 1834

BESTATTUNGEN

ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | ÜBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN

Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwer | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

Danksagung

*Grenze des Lebens,
aber nicht der Liebe
und der Erinnerung.*

Hildegard Hunsicker



Viele tröstende Worte sind gesprochen oder geschrieben worden, viele Umarmungen, viele Zeichen der Liebe und der Freundschaft durften wir erfahren.

Dafür sagen wir DANKE!

Besonders danken wir dem
Seniorenzentrum St. Fanziskus in Saarburg
für die gute und liebevolle Pflege unserer Mutter.

Das 6 Wochenamt halten wir
am 29.08.2026 um 17:30 Uhr
in der Pfarrkirche
St. Laurentius in Zerf.

Stefan und Petra mit Familie

Zerf & Schleich im August 2026

Nachruf

Mit großer Betroffenheit und tiefer Trauer nehmen wir
Abschied von unserem langjährigen Mitglied

Karl Brenner

der im Alter von 80 Jahren nach langer Krankheit verstorben ist.

Karl Brenner war langjähriges Vorstandsmitglied der FWG in der Stadt Schweich. In seiner Zeit als Stadtrats- und Ausschussmitglied hat er sein Fachwissen stets uneigennützig zum Wohl der Stadt Schweich und ihrer Bürgerinnen und Bürger eingesetzt. Mit seiner bescheidenen, ruhigen und angenehmen Art konnte er wichtige Impulse setzen und hat uns als Freie Wähler vorangebracht. Er wird uns sehr fehlen.

Wir sind Karl Brenner zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

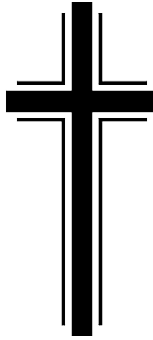
Für die Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e. V.
Johannes Lehnert, Vorsitzender



Die letzte Ruhe im Schutz
eines Baumes finden.

BAUMBESTATTUNG

www.kirsten-bestattungen.de



DANKSAGUNG

Wir möchten uns von ganzem Herzen bei allen bedanken, die Ihre Verbundenheit in so liebevoller Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Andre Wallerath

* 3. Dezember 1982 † 27. Juni 2026

Danke
für die tröstenden Worte,
für einen Händedruck wenn Worte fehlen,
für eine liebevolle Umarmung,
für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,
für alle, die ihm das letzte Geleit gaben.

Im Namen aller Angehörigen
Familie Wallerath

Trierweiler und Longuich

Wir kümmern uns.



Der Bestatter
Fachgeprüfter Bestatter

In der Köschwies 8 | Waldrach
Tel. 06500 / 917 39 60
www.bestattungen-ruwertal.de




Jetzt neu: Das Trauerportal von **LINUS WITTICH**

Schalten oder finden Sie
tagesaktuell Traueranzeigen,
Nachrufe und Danksagungen
oder entzünden Sie eine Kerze
unter **trauer-regional.de**



 **trauer-regional.de**
by LINUS WITTICH



KIRSTEN BESTATTUNGEN

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN
ABSCHLUSS GEBEN

Tel. 06502.39 43



NEUES

aus der
**RÖMISCHEN
WEIN**

Schweicher



Aus unserem Vereinsleben



Detzem



Bekond

Sportverein Vecunda Bekond 1921 e.V.

Seniorenspielplan

Sonntag, 23.08.2026

12:30 Uhr SV Bekond II - SV Trier-Olewig II, **Bekond, KR, Kreisliga C15**

14:45 Uhr SV Bekond - SG Hermeskeil, **Bekond, KR, Kreisliga B11**

16:30 Uhr FSG Hetzerath/Föhren/Bekond - Grafschafter FSG, **Hetzerath, KR, Frauen Bezirksliga**

Mittwoch, 26.08.2026

19:30 Uhr SV Bekond II - SV Udelfangen, **Bekond, Kunstrasen, Kreispokal**

Donnerstag, 27.08.2026

19:15 Uhr FSG Hetzerath/Föhren/Bekond - FV Hunsrückhöhe Morbach, **Hetzerath, KR, Rheinlandpokal**

Jugendspielplan

Samstag, 22.08.2026

F-Jugend

Kinderfestival in Schweich, Kunstrasen, Dietrich-Bonhoeffer-Straße 1 ab 10:00 Uhr mit

JSG Vorderer Hochwald Osburg II, SG Fidei, SV Bekond, SV Föhren III, TuS Issel II

E-Jugend

11:00 Uhr JSG Föhren/Bekond II - TuS Mosella Schweich III, **Föhren, RP**

14:00 Uhr JSG Mandern - JSG Föhren/Bekond, **Mandern, RP**

D-Jugend

11:00 Uhr JSG Hetzerath III - JSG Morbach II, **Hetzerath, KR**

13:00 Uhr JSG Hetzerath - JSG Mittelmoseltal Bernkastel-Kues, **Föhren, RP, Bezirksliga**

14:45 Uhr JSG Hetzerath III - JSG Neuerburg II (7er), **Bekond, KR**

C-Jugend

11:00 Uhr JSG Hetzerath II (9er) - JSG Röwe Neumagen-Dhron II, **Bekond, KR**

13:00 Uhr JSG Hetzerath - JSG Vordere Eifel Binsfeld, **Bekond, KR**

B-Jugend

14:30 Uhr JSG Föhren/Bekond/Hetzerath - JSG FLIRK, **Föhren, RP**

A-Jugend

16:00 Uhr JSG Bekond (u20) - JSG Mittelmoseltal Mülheim, **Bekond, KR**

Sonntag, 23.08.2026

E-Jugend

12:45 Uhr SV Holzbach (7er) - JSG Hetzerath (7er), **Holzbach, RP**

D-Jugend

10:30 Uhr JSG Sohren II (5er) - JSG Hetzerath (7er), **Sohren, KR**

Dienstag, 25.08.2026

17:30 Uhr JSG Föhren/Bekond III - TuS Euren II, **Föhren, RP**

Freitag, 28.08.2026

B-Jugend

18:45 Uhr JSG Ruwertal - JSG Föhren/Bekond/Hetzerath, **Gutweiler, RP**

VfB Detzem 1927 e.V.

Am dritten Saisonspieltag **Sonntag, 23.08.2026**, genießen beide Mannschaften Heimrecht. (Spielort ist unser Rasenplatz auf dem Werth). Um 12:30 Uhr beginnt das Spiel der 2. Mannschaft in der C-Liga 15 gegen die SG Ruwertal-Gutweiler III. Anschließend wird um 15:00 Uhr die Begegnung der 1. Mannschaft in der B-Liga 11 gegen die SG Ruwertal-Gutweiler II angepfiffen. Ziel ist es, die 6 Punkte in Detzem zu behalten. Wir bitten um zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung. **Dies gilt auch für das Kreispokalspiel der 1. Mannschaft am Mittwoch, 26.08.2026, um 19:00 Uhr in Pölich gegen den A-Ligisten TuS Schillingen.**

Im **Jugendsbereich** wird am Wochenende wie folgt gespielt:

Samstag, 22.08.2026

E-Jugend II: 10:00 Uhr FC Bausendorf II - Kinderfestival (Rasenplatz Bausendorf, Am Sportplatz 2)

E-Jugend I: 13:15 Uhr gegen SV Zeltingen-Rachtig (**Rasenplatz Leiwien**)

Spiele D bis A-Jugend: siehe unter Mehring.

Die Kinder und Jugendlichen freuen sich auf Ihren Besuch.



Fell

Freundeskreis Kamerun e.V.

Mitgliederversammlung

Liebe Freunde des „Freundeskreis Kamerun e.V.“, hiermit lade ich euch zur ordentlichen Mitgliederversammlung am Montag, den 31.08.2026 um 19:00 Uhr ein. Die Versammlung findet bei Paul Krämer in der Mühlenstraße 11, 54341 Fell statt. Wir freuen uns über euer zahlreiches Erscheinen!

Tagesordnung

- I. Begrüßung
- II. Berichte des Vorstands
- III. Bericht des Kassenwarts
- IV. Entlastungen des Vorstands und des Kassenwarts
- V. Neuwahlen des Vorstandes
- VI. Verschiedenes

Herbert Kasler

VdK Ortsverband Fell-Riol

Tagesfahrt Oktober

Liebe VdK-ler, liebe Freunde,

Wir dürfen euch alle wieder zu einer Tagesfahrt einladen.

Am 17.10.2026 bieten wir eine Tagesfahrt nach Limburg a. d. Lahn an.

Der geplante Ablauf der Tagesfahrt:

- Abfahrt Fastrau 7:30 Uhr
- Abfahrt Fell Schulhof 7:35 Uhr
- Abfahrt Fell Spielsbrücke 7:45 Uhr
- Abfahrt Longuich 8:00 Uhr
- Zwischenstopp Keramikmuseum Höhr-Grenzhausen mit zweitem Frühstück und Besuch des Museums
- Weiterfahrt nach Limburg mit freier Zeit und einstündiger Führung
- Rückfahrt nach Fastrau
- Gemeinsames Abendessen in der Pizzeria „Il Mulino“ in Fastrau

- Rückfahrt zu den Ausgangspunkten
- Ende der Fahrt ca. 20:00 Uhr.

Besonders schön ist, dass wir trotz Verteuerung aller Angebote den Preis vom letzten Jahr beibehalten können.

Für Mitglieder kostet die Fahrt € 35,00, für alle anderen € 45,00.

Inkludiert ist die Fahrt in einem modernen Reisebus, das zweite Frühstück, der Eintritt im Museum und die Stadtführung.

Anmeldungen werden ab sofort entgegengenommen von Renate Knürr 01511 4130807.

Zahlungen bitte bis zum 18.09.2026 mit Angabe des Namens auf das Konto:

Kontoinhaber: Sozialverband VdK

IBAN: DE90 5866 0101 0004 1096 79

SV Fortuna Fell 1924 e.V.

Samstag, 22.08.2026

10:00 Uhr: JSG FLRK Fell II – JSG Welschbillig/Kordel (E-Junioren)

10:00 Uhr: JSG FLRK Fell – JSG Ruwertal (E-Junioren)

14:30 Uhr: JSG Föhren/Bekond/Hetzerath – JSG FLRK Issel (B-Junioren)

15:00 Uhr: JSG Vorderer Hochwald Osburg – JSG FLRK Fell II (C-Junioren)

Sonntag, 23.08.2026

10:00 Uhr: JSG FLRK Fell III – JSG FLRK Fell IV (E-Junioren, Kinderfußball)

10:00 Uhr: JSG FLRK Fell – Kinderfestival / JSG FLRK Fell (F-Junioren, Kinderfußball)

11:00 Uhr: JSG Pallien – JSG FLRK Fell (C-Junioren)

12:30 Uhr: SG FLRK Fell II – TuS Issel (Herren, Kreisliga C)

14:45 Uhr: SG FLRK Fell – TuS Schillingen (Herren, Kreisliga A)

Mittwoch, 26.08.2026

19:30 Uhr: SG FLRK Fell II – SV Trier-Olewig II (Herren, Kreispokal)

C-Junioren

11:00 Uhr JSG Föhren II (9er) - JSG Röew Neumagen II in Bekond

13:00 Uhr JSG Föhren - JSG vordere Eiche Binsfeld in Bekond

B-Junioren

14:30 Uhr JSG Föhren - JSG FLIKR Issel in Föhren

A-Junioren

16:00 Uhr JSG Föhren (U20) - JSG Mittelmoseltal Mülheim in Bekond

Sonntag, 23.08.2026

F-Junioren

10:00 Uhr SV Föhren II Kinderfestival in Föhren

D-Juniorinnen

10:30 Uhr JSG Sohren II (5er) - JSG Föhren (7er) in Sohren

C-Juniorinnen

12:45 Uhr SV Holzbach (7er) - JSG Föhren Föhren (7er) in Holzbach

Frauen

16:30 Uhr FSG Föhren - Grafschafter FSG in Hetzerath

Dienstag, 25.08.2026

E-Junioren

17:30 Uhr JSG Föhren III - Tus Trier Euren II in Föhren

Donnerstag, 27.08.2026

Frauen Rheinlandpokal

19:15 Uhr FSG Föhren - FV Hunsrückhöhe Morbach in Hetzerath

Freitag, 28.08.2026

B-Junioren

18:45 Uhr JSG Ruwertal - JSG Föhren in Gutweiler

Über zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften sehr freuen!



Kenn

Angelclub Kenn 1975 e.V.

Sommerfest

Der Angelclub Kenn lädt seine aktiven und inaktiven Mitglieder zum diesjährigen Sommerfest am Samstag, 22.08.2026 ab 15:00 Uhr auf dem Weingut Peter Herrig, Alte Poststr. 100, Kenner Ley recht herzlich ein.

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt.

Der AC Kenn freut sich auf Euer Kommen.

Der Vorstand



Klüsserath

KG „Noarisch Hoohnen“ Klüsserath e.V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung

Liebe Mitglieder,

am Dienstag, den 15.09.2026 um 19:00 Uhr findet unsere diesjährige Mitgliederversammlung in der alten Ökonomie statt.

Jedes Mitglied ist herzlich eingeladen. Auch Eltern der Gardekinder und neue Mitglieder oder die, die es werden wollen, sind herzlich eingeladen.

Tagesordnungspunkte:

1. Begrüßung
2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Bericht des Vorstandes
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Vorstandes
7. Anpassung Mitgliedsbeitrag
8. Wünsche, Anträge, Verschiedenes

Um Teilnahme und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Der Vorstand

KG Noarisch Hoohnen

Paramentenverein Klüsserath

Unser ausgefallener Kaffeenachmittag findet am Mittwoch, dem 16.09.2026 um 14:30 Uhr in der Alten Ökonomie statt. Wegen der anhaltenden Hitze haben wir den Termin auf Mitte September verlegt und hoffen, dass die Temperaturen dann erträglicher sind. Wir bitten um Anmeldung bis zum 12.09.2026 bei Lotti Dienhart, Tel 9390 90 oder Martina Knodt, Tel. 4526. Bitte auch um kurze Rückmeldung, wenn ihr Euch schon für den Juni angemeldet hattet. Wir freuen uns auf einen schönen Nachmittag mit Euch.



Föhren

Heimat- und Kulturverein Meulenwald Föhren

Unsere nächste **Donnerstagswanderung** führt uns am **27.08.2026** ins „Heckenland“ rund um Niersbach mit anschließender Einkehr im Gasthof Rothaus.

Wanderstrecke (ca. 9,5 km, Höhenunterschied zwischen höchstem und niedrigstem Punkt ca. 130 m):

Vom Startpunkt aus (Parkplatz am Friedhof an der L 49 zwischen Greverath und Niersbach) folgen wir dem Wegweiser auf der gegenüberliegenden Töpferstraße bis zur Grillhütte, von wo aus ein kurzer Steig hinunter auf einen Waldweg führt. Über diesen Weg und einen anschließenden Hohlweg erreichen wir den westlichen Ortsrand von Niersbach. Die Route führt nun mit Überquerung des Dörbaches bis zum ehemaligen Jagdhaus Wenzelhausen. Über die nun langsam ansteigende Wegestrecke gelangen wir zu einem schönen alten Wegekreuz. In nördlicher Richtung wandern wir nun durch den Forst Arenberg bis nahezu an den Ortsrand von Herforst. Wir biegen nun rechts ab, um entspannt auf den nächsten 2,4 km hinunter nach Niersbach zu gelangen. Über die Straße „Im Spanischen“ und die Mühlenstraße führt unser Weg an der Mineralquelle Dreesbrunnen vorbei. Nach der Umrundung des Hüttenberges ist dann der Kreis geschlossen.

Nach der Wanderung Fahrt zur Einkehr im Gasthof Rothaus.

Treffpunkt: 14:00 Uhr Parkplatz vor der Bakscheier oder 14:20 Uhr Parkplatz am Friedhof in Niersbach. Festes Schuhwerk erforderlich.

SV Föhren 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Freitag, 21.08.2026

19:30 Uhr SV Föhren - SG Laufeld/Buchholz

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 22.08.2026

F-Junioren

10:00 Uhr Tus Issel - SV Föhren III in Schweich Kinderfestival

E-Junioren

11:00 Uhr JSG Föhren II - TuS Mosella Schweich III in Föhren

14:00 Uhr JSG Mandern - JSG Föhren in Mandern

D-Junioren

11:00 Uhr JSG Föhren II - JSG Morbach II in Hetzerath

13:00 Uhr JSG Föhren - JSG Mittelmosel Bernkastel in Föhren

14:45 Uhr JSG Föhren III - JSG Neuerburg II (7er) in Bekond

VdK Ortsverband Klüsserath-Trittenheim

Einladung zur Mitgliederversammlung

am 28.08.2026 um 19:00 Uhr in Klüsserath
alte Ökonomie Kirchstraße 3
Grund: Neuwahl des ersten Vorsitzenden.
Um rege Teilnahme wird gebeten.

Köwerich

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Spielplan Fußball Junioren

B-Junioren, Kreispokal Mosel/Kreisoberliga Mosel

Mittwoch, 26.08.2026, 18:00 Uhr

JSG RöWe Niederemmel – JSG Mont Royal Traben-Trarbach / Bremm II

Rasenplatz Leiwen

Mittwoch, 26.08.2026, 18:30 Uhr

SV Zeltingen-Rachtig (U18, Flex) – JSG RöWe Niederemmel II (U18)

Kunstrasenplatz Zeltingen-Rachtig

Samstag, 22.08.2026, 16:00 Uhr

JSG RöWe Niederemmel – JSG RöWe Niederemmel II (U18)

Rasenplatz Leiwen

C-Junioren, Bezirksliga Rheinland/Kreispokal Mosel/ Kreisliga A Mosel

Dienstag, 25.08.2026, 18:30 Uhr

JSG RöWe Neumagen-Dhron – JFV Wittlich

Rasenplatz Neumagen-Dhron

Donnerstag, 20.08.2026, 19:00 Uhr

JSG Hunsrückhöhe Morbach – JSG RöWe Neumagen-Dhron II

Rasenplatz Hinzerath

Samstag, 22.08.2026, 11:00 Uhr

JSG Hetzerath II (9er) – JSG RöWe Neumagen-Dhron II

Kunstrasenplatz Bekond

D-Junioren, Kreisliga A Mosel

Samstag, 22.08.2026, 13:15 Uhr

JSG RöWe Trittenheim – JSG Vordere Eifel Binsfeld II

Kunstrasenplatz Piesport

Samstag, 22.08.2026, 14:45 Uhr

JSG RöWe Trittenheim II – FC Bausendorf

Rasenplatz Leiwen

E-Junioren, Kreisliga A Mosel/Kinderfußball Mosel

Samstag, 22.08.2026, 13:15 Uhr

JSG Mittelmösel Trittenheim – SV Zeltingen-Rachtig

Rasenplatz Leiwen

Samstag, 22.08.2026, 10:00 Uhr

FC Bausendorf II – JSG Mittelmösel Trittenheim II

Rasenplatz Bausendorf

Herren

Kreisliga B Trier-Saarburg

Sonntag, 23.08.2026, 12:15 Uhr

SG Leiwen-Köwerich/T/N-D II – SG Niederkell Kell

Rasenplatz Leiwen

Kreispokal Trier-Saarburg/Kreisliga A Mosel

Mittwoch, 26.08.2026, 19:30 Uhr

SG Niederkell Kell – SG Leiwen-Köwerich/T/N-D

Rasenplatz Kell

Sonntag, 23.08.2026, 14:30 Uhr

SG Leiwen-Köwerich/T/N-D – SV Hetzerath

Rasenplatz Leiwen

Alle Mannschaften freuen sich auf eine starke Zuschauerunterstützung!

Leiwen

SV Leiwen-Köwerich 2000 e.V.

Spielplan Fußball

Junioren

B-Junioren, Kreispokal Mosel/Kreisoberliga Mosel

Mittwoch, 26.08.2026, 18:00 Uhr

JSG RöWe Niederemmel – JSG Mont Royal Traben-Trarbach / Bremm II

Rasenplatz Leiwen

Mittwoch, 26.08.2026, 18:30 Uhr

SV Zeltingen-Rachtig (U18, Flex) – JSG RöWe Niederemmel II (U18)

Kunstrasenplatz Zeltingen-Rachtig

Samstag, 22.08.2026, 16:00 Uhr

JSG RöWe Niederemmel – JSG RöWe Niederemmel II (U18)

Rasenplatz Leiwen

C-Junioren, Bezirksliga Rheinland/Kreispokal Mosel/ Kreisliga A Mosel

Dienstag, 25.08.2026, 18:30 Uhr

JSG RöWe Neumagen-Dhron – JFV Wittlich

Rasenplatz Neumagen-Dhron

Donnerstag, 20.08.2026, 19:00 Uhr

JSG Hunsrückhöhe Morbach – JSG RöWe Neumagen-Dhron II

Rasenplatz Hinzerath

Samstag, 22.08.2026, 11:00 Uhr

JSG Hetzerath II (9er) – JSG RöWe Neumagen-Dhron II

Kunstrasenplatz Bekond

D-Junioren, Kreisliga A Mosel

Samstag, 22.08.2026, 13:15 Uhr

JSG RöWe Trittenheim – JSG Vordere Eifel Binsfeld II

Kunstrasenplatz Piesport

Samstag, 22.08.2026, 14:45 Uhr

JSG RöWe Trittenheim II – FC Bausendorf

Rasenplatz Leiwen

E-Junioren, Kreisliga A Mosel/Kinderfußball Mosel

Samstag, 22.08.2026, 13:15 Uhr

JSG Mittelmösel Trittenheim – SV Zeltingen-Rachtig

Rasenplatz Leiwen

Samstag, 22.08.2026, 10:00 Uhr

FC Bausendorf II – JSG Mittelmösel Trittenheim II

Rasenplatz Bausendorf

Herren

Kreisliga B Trier-Saarburg

Sonntag, 23.08.2026, 12:15 Uhr

SG Leiwen-Köwerich/T/N-D II – SG Niederkell Kell

Rasenplatz Leiwen

Kreispokal Trier-Saarburg/Kreisliga A Mosel

Mittwoch, 26.08.2026, 19:30 Uhr

SG Niederkell Kell – SG Leiwen-Köwerich/T/N-D

Rasenplatz Kell

Sonntag, 23.08.2026, 14:30 Uhr

SG Leiwen-Köwerich/T/N-D – SV Hetzerath

Rasenplatz Leiwen

ALLE Mannschaften freuen sich auf eine starke Zuschauerunterstützung!



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Impressum

Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

Zentrale: Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreislise.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.



Longuich

LCV Longuich 1990 e.V.

Einladung zur außerordentlichen Mitgliederversammlung

Der **LCV Longuich e.V.** lädt alle Mitglieder satzungsgemäß zu einer **außerordentlichen Mitgliederversammlung** ein.

Diese findet am **Mittwoch, den 09.09.2026 um 19:00 Uhr im Weingut „Wein im Turm“, Weinstraße 23 in Longuich** statt.

Es ist folgende **Tagesordnung** vorgesehen:

1. Begrüßung
2. Anträge zur Änderung der Tagesordnung
3. Genehmigung der Tagesordnung
4. Bericht des Vorstands zur aktuellen Finanzlage und Begründung der Beitragsanpassung
5. Beschlussfassung über die Erhöhung der Mitgliedsbeiträge
6. Verschiedenes

Anträge auf Ergänzung der Tagesordnung müssen bis spätestens **02.09.2026** bei der 1. Vorsitzenden Christin Kremer-Michels, Birkenweg 3, 54340 Longuich oder christinkremer@gmx.de eingereicht werden, damit der Vorstand diese noch auf die Tagesordnung setzen kann. Später eingehende Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

Mehring

Vereinigung Mehringer Winzerfest e.V.

Gemeinsame Probe im Kulturzentrum „Alte Schule“

Am **Donnerstag, 27.08.2026** findet die gemeinsame Vorprobe aller Akteure im **Kulturzentrum „Alte Schule“, Goldkuppelsaal** statt.

19:30 Uhr: Winzerkapelle, Kinder- und Jugendtanzgruppe

20:00 Uhr: Winzerkapelle, Chor, Solisten und Winzertanzgruppe

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen und freuen uns schon jetzt auf ein tolles Winzerfestspiel 2026 unter dem Motto „Herzenssache Moselwein“.

Schon jetzt ein herzliches Dankeschön an alle, die in zahlreichen Proben und vor allem auch in der Organisation und als Verantwortliche in den beteiligten Vereinen zum Gelingen beigetragen haben.

Vereinigung Mehringer Winzerfest e.V.

MTB Club Mehring e.V.

Benefiz-Mountainbike-Tour

Sonntag, 06.09.2026, 09:30 Uhr am Festzelt

Wegstrecke: ca. 35 km, 750 Höhenmeter

Startgeld: 10,00 Euro

Vom Festplatz in Mehring starten wir am Sonntagmorgen über ausgeschilderte bzw. gekennzeichnete Fahrwege in Richtung Longen/Ensch/Bekond und wieder zurück zum Festplatz. Die Tour wird von mehreren Mountainbikern des Mountainbike-Club Mehring geführt, wo sich schon gleich nach dem Start entsprechende Leistungsgruppen bilden können.



Voraussetzung für die Teilnahme an der Tour ist ein verkehrstaugliches Mountainbike sowie das Tragen eines Helmes. Die Teilnahme an der Mountainbike-Tour erfolgt auf eigene Gefahr. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, einfach vorbeikommen!

Die Tour dient unter anderem auch dazu, Interessierte für den Radsport und für die Natur zu begeistern. Selbstverständlich können

Anfänger sowie E-Mountainbiker daran teilnehmen. Es besteht jederzeit die Möglichkeit, die Strecke zu verkürzen und auf den Festplatz zurückzukehren.

Der Mountainbike-Club Mehring e. V. freut sich jetzt schon auf euer Kommen! Aufgrund von Witterungsverhältnissen kann die Tour gegebenenfalls verschoben oder abgesagt werden.

Aktuelle Informationen über Mehringerwinzerfest.de

SV Mehring 1921 e.V.

Spielplan Fußball

Junioren

E-Junioren, Kreisklasse

Samstag, 22.08.2026 11:00 Uhr

SV Mehring - JSG Vorderer Hochwald Osburg

Mehring, Kunstrasenplatz

D-Junioren, Bezirksliga

Samstag, 22.08.2026 12:00 Uhr

JSG Dickenscheid-Womrath - SV Mehring

Simmern, Kunstrasenplatz

D-Junioren, Rheinlandpokal

Mittwoch, 26.08.2026 18:30 Uhr

JSG Vorderer Hochwald Osburg - SV Mehring

Thomm, Kunstrasenplatz

B-Junioren, Freundschaftsspiel

Samstag, 22.08.2026 17:00 Uhr

JSG Mont Royal Traben-Trarbach - SV Mehring

Enkirch, Rasenplatz

A-Junioren, Rheinlandliga

Samstag, 22.08.2026 17:00 Uhr

JSG Wäller United-Ahrbach - SV Mehring

Heiligenroth, Kunstrasenplatz

Herren

Kreisliga C

Sonntag, 23.08.2026 13:00 Uhr

SV Mehring II - SG Osburg Thomm Lorscheid II

Mehring, Kunstrasenplatz

Kreisliga A

Sonntag, 23.08.2026 15:30 Uhr

SV Mehring - SV Zeltingen-Rachtig

Mehring, Kunstrasenplatz

Naurath

KV „Naurather Kuckuck“ 1977 e.V.

Oktoberfest „Tanz in den Oktober“ Samstag – 26.09.2026

Der KV Naurather Kuckuck lädt alle Naurather*innen, Kinder und Freund*innen aus nah und fern zu unserem diesjährigen **Oktoberfest „Tanz in den Oktober“ am 26.09.2026 ins Bürgerhaus ein**. Packt eure Dirndl und Lederhosen aus und tanzt mit uns in den Oktober!

Programm:

ab 15:00 Uhr: Fassanstich, Kaffee & Kuchen und Bildershow aus alten Zeiten

um 18:00 Uhr: Bierprobe

ab 20:30 Uhr: Livemusik mit unserer eigenen Band „Alarm&Abfahrt“

ab 21:30 Uhr: 2. Naurather Maßkrugschießen

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Infos zum Kartenvorverkauf für die Bierprobe folgen im Amtsblatt und auf unseren Social-Media-Kanälen Facebook und Instagram!

Kommt vorbei und feiert mit uns!

Wir freuen uns auf euch!

Euer KV Naurather Kuckuck 1977 e. V.

Pölich

SV Pölich/Schleich

Spiele am Sonntag, 23.08.2026 in Detzem

Kreisliga C

12:30 Uhr SG Pölich/Schleich-Detzem II – SG Ruwertal III

Kreisliga B

15:00 Uhr SG Pölich/Schleich-Detzem I – SG Ruwertal II

Riol

Vokalensemble TonArt Riol

tonArt Riol - Musikalischer Weinstand in Riol

Der Chor tonArt Riol lädt am **29. und 30.08.2026** herzlich zum Musikalischen Weinstand am Moselufer in Riol ein.

Freuen Sie sich auf ein gemütliches Wochenende mit leckeren Moselweinen und einer entspannten Atmosphäre direkt am Moselufer. Das Wochenende wird durch verschiedene musikalische Beiträge stimmungsvoll umrahmt. Ob Trommelklänge, Live-Musik oder Chorgesang – genießen Sie die besondere Atmosphäre und verbringen Sie ein paar schöne Stunden am Weinstand.

Am Samstag stehen unter anderem Djembe-Trommeln mit Unisa & Zuuka sowie Live-Musik mit WOKAL auf dem Programm. Am Sonntag sorgen musikalische Akzente mit Eva, Manfred & Eddie für Unterhaltung. Den Abschluss gestaltet der Chor tonArt Riol, der am Sonntag um 16:00 Uhr unter der Leitung von Eva Distler einige Stücke aus seinem Repertoire präsentiert.

Ob auf ein Glas Wein, ein nettes Gespräch oder einfach zum Genießen der besonderen Stimmung am Moselufer – tonArt Riol freut sich auf viele Besucherinnen und Besucher.

KSV Riol e.V.

Samstag, 22.08.2026

Testspiel

13:00 Uhr KSG Osburg-Riol 1 – KF Oberthal 1

Zu diesem Saisonvorbereitungsspiel gegen den deutschen Rekordmeister sind alle Freunde des Kegelsportvereins herzlich eingeladen. Das Spiel findet statt in der Hochwaldhalle Osburg, Schulstraße, 54317 Osburg. Der Eintritt ist frei.

Schweich

Modellbahnfreunde Schweich e.V.

Jeden Montag und Dienstag Vereinsabend von 19:30 Uhr bis 22:00 Uhr. Gäste sind immer herzlich willkommen. Weitere Informationen unter: www.modellbahnfreunde-schweich.de

Isseler Cultur-Verein e.V.

Ratssitzung

Herzliche Einladung zur Ratssitzung am Dienstag, 25.08.2026, 19:00 Uhr, in der ICV-Halle. Themen sind unter anderem das Erntedankfest 2026 und die Karnevalssession 2027. Wir freuen uns über zahlreiches und pünktliches Erscheinen.

Narrengilde Stadthusaren Schweich1985 e.V.

Liebe Mitglieder der Narrengilde Stadthusaren Schweich.

Am 09.09.2026 findet um 20:00 Uhr im Bürgertreff des Bürgerzentrums in Schweich eine außerordentliche Mitgliederversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
 2. Anschaffung von Uniformen für die Kinder- und Jugendgarde
- Wegen der Höhe der Anschaffungskosten der Uniformen ist es laut Satzung erforderlich, dass die Mitgliederversammlung darüber abstimmt.

Der Vorstand

Oldtimerfreunde Schweich e.V.

3. Markenoffenes Oldtimertreffen in Schweich

Am Sonntag, den 06. September, laden wir euch ab 10:00 Uhr herzlich zum 3. markenoffenen Oldtimertreffen an der Römischen Weinstraße in Schweich ein. Veranstaltungsort ist der Parkplatz „Zum Schwimmbad“ in Schweich, der Eintritt ist frei.

Freut euch auf einen Tag voller klassischer Fahrzeuge, guter Gespräche und echter Leidenschaft für historische Automobile. Für die musikalische Begleitung sorgen TreZZmeN mit Country, Rock'n'Roll und Rockklassikern in ganz eigener Interpretation. Weitere Informationen zur Band findet ihr auf ihrer Website unter www.trezzmen.de.

Natürlich ist auch für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Kommt vorbei, bringt eure Freunde mit und genießt gemeinsam mit uns einen Tag voller Nostalgie und guter Laune.

Wer uns unterstützen oder selbst Teil des Vereins nostalgicAR - Oldtimerfreunde Schweich e. V. werden möchte, kann sich gerne per Mail bei uns melden: info@nostalgicar-schweich.de.

Stadtkapelle Schweich e.V.

Weitere Veranstaltungen im Jubiläumsjahr

Nach der Sommerpause haben wir unseren musikalischen Spielbetrieb wieder aufgenommen.

Am vergangenen Sonntag durften wir den Meulenwaldtag beim Forstamt Quint musikalisch mitgestalten. Am kommenden Sonntag sind wir dann bei der Föhrener Kirmes zum Frühschoppenkonzert zu Gast.

In unserem Jubiläumsjahr „100 Jahre Stadtkapelle Schweich“ stehen noch weitere Veranstaltungen auf dem Programm:

- 20.09.2026 Kinderkonzert in der ICV-Halle, Beginn 15:00 Uhr
- 08.10.2026 Benefizkonzert des Landespolizeiorchesters Rheinland-Pfalz zugunsten von Youth Rock-It, Beginn 20:00 Uhr
- 15.11.2026 Messe für die Lebenden und Verstorbenen der Stadtkapelle Schweich
- 27.11.2026 Adventsbesinnung in der Pfarrkirche St. Martin
- 12.–13.12.2026 Weihnachtsmarkt im Niederprümer Hof

Besuchen Sie unsere Veranstaltungen und unterstützen Sie die Stadtkapelle Schweich!

Wir freuen uns auf viele nette Begegnungen, schöne musikalische Momente und gemeinsame Stunden mit Ihnen.

Ihre Stadtkapelle Schweich e. V.

Stefan-Andres-Gesellschaft e.V.

„Musik zum Tagesausklang“ im August in der Barockkirche Longuich

Am 30.08.2026 findet um 18:30 Uhr in der Reihe „Musik zum Tagesausklang“ das nächste Konzert in der barocken Kirche St. Laurentius in Longuich statt. Unter dem Motto „Orgel international - Von den Nordlichtern zu den Sternen des Südens“ musiziert Lena Fischer aus Hommelvik (Norwegen) Musik aus Europa mit Werken von W. A. Mozart, O. Lindberg, C. Franck u. a. Im Anschluss besteht wie immer die Gelegenheit, bei einem guten Glas Longuicher Wein mit den Musikern ins Gespräch zu kommen - herzliche Einladung! Das Konzert findet in Zusammenarbeit mit der Katholischen Erwachsenenbildung Trier und der Zivilgemeinde Longuich statt. Der Eintritt zu diesem Konzert ist wie immer frei - eine Spende zur Unterstützung der musikalischen Arbeit ist willkommen.

TuS Issel 1952 e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende finden nachfolgende Spiele statt:

Samstag, 22.08.2026

E-Junioren Kreisklasse

JSG Sirzenich–TuS Issel 11:30 Uhr

D-Junioren Bezirksliga

TuS Issel–FC Könen 12:00 Uhr

C-Junioren Kreisliga A

JSG Vorderer Hochwald Osburg–JSG FLIRK Fell II 15:00 Uhr

B-Junioren Kreisklasse

JSG Föhren–JSG FLIRK Issel 14:30 Uhr

Sonntag, 23.08.2026

D-Junioren Kreisklasse

JSG Sirzenich–TuS Issel II 13:00 Uhr

C-Junioren Kreisliga A

JSG Pallien–JSG FLIRK Fell 11:00 Uhr

B-Juniorinnen Kreisklasse

TuS Issel II–FC Bitburg II 15:00 Uhr

B-Juniorinnen Regionalliga

TuS Issel–1. FC Saarbrücken 13:00 Uhr

Frauen Rheinlandpokal

JSG Morscheid–TuS Issel II 17:00 Uhr

Herren Kreisklasse C

SF FLRK Fell II–TuS Issel 12:30 Uhr

Donnerstag, 27.08.2026

Herren Kreispokal

TuS Issel–SG Osburg / Thomm II 20:00 Uhr

Wir freuen uns über zahlreiche Zuschauer und deren Unterstützung für unsere Mannschaften!

TuS Mosella Schweich e.V.

Abteilung Fußball

Am kommenden Wochenende stehen für unsere Mannschaften folgende Spiele bevor:

Herren Rheinlandliga

Freitag, 21.08.2026, 20:00 Uhr:

SG 2000 Mülheim-Kärlich - TuS Mosella Schweich

Herren Kreisluga A

Sonntag, 23.08.2026, 15:00 Uhr:

SG Schöndorf - TuS Mosella Schweich II

Herren Kreisluga B

Sonntag, 23.08.2026, 14:30 Uhr:

TuS Mosella Schweich III - FV Hunsrückhöhe Morbach II

Herren Reserveklasse

Sonntag, 23.08.2026, 12:15 Uhr:

TuS Mosella Schweich IV - FSG Ehrang-Pfalzel III

Herren Rheinlandpokal

Mittwoch, 26.08.2026, 19:30 Uhr

SG Daleiden - TuS Mosella Schweich

Herren Kreispokal

Mittwoch, 26.08.2026, 19:30 Uhr

TuS Trier Euren - TuS Mosella Schweich III

Herren Kreispokal

Mittwoch, 26.08.2026, 19:30 Uhr

TuS Mosella Schweich III- SV Sirzenich II

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Jugendfußball

Samstag, 22.08.2026

9:45 Uhr, E-Junioren Kinderfestival in Hentern mit

TuS Mosella Schweich IV

10:00 Uhr, E-Junioren Kreisoberliga:

TuS Mosella Schweich - SV Eintracht Trier

11:00 Uhr E-Junioren Kreisklasse:

JSG Föhren/Bekond II - TuS Mosella Schweich III

13:00 Uhr, D-Junioren Rheinlandliga:

TuS Mosella Schweich - SG 2000 Mülheim-Kärlich

11:30 Uhr, D-Junioren Kreisklasse:

TuS Mosella Schweich III - JSG Ehrang-Pfalzel III

15:30 Uhr, C-Junioren Rheinlandliga:

JFV Wolfsstein WW/Sieg - TuS Mosella Schweich

17:00 Uhr, B-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II - JSG Ehrang-Pfalzel

17:00 Uhr, A-Junioren Rheinlandliga:

SG 06 Betzdorf - TuS Mosella Schweich

Sonntag, 23.08.2026

10:00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival in Waldrach mit

TuS Mosella Schweich IV, TuS Mosella Schweich V

10:00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival in Trier-Euren mit

TuS Mosella Schweich I, TuS Mosella Schweich II

10:00 Uhr, F-Junioren Kinderfestival in Trier-Pallien mit

TuS Mosella Schweich VI, TuS Mosella Schweich VII

11:00 Uhr, D-Junioren Bezirksliga:

JSG Saar Tawern - TuS Mosella Schweich II

10:30 Uhr, C-Junioren Bezirksliga:

TuS Mosella Schweich II - JSG Trier-Land Kordel

Über die zahlreiche und lautstarke Zuschauerunterstützung würden sich unsere Mannschaften freuen!

Abteilung Karate

Selbstverteidigungskurs für Erwachsene

Der TuS Mosella, Abteilung Karate, bietet im Zeitraum **22.10. - 19.11.2026** an fünf Abenden einen **Selbstverteidigungskurs für Erwachsene** an.

Der Kurs fördert das Selbstbewusstsein und vermittelt grundlegende Verhaltensweisen in potenziellen Konfliktsituationen sowie einfache, gleichwohl wirkungsvolle Abwehrtechniken.

Die Übungseinheiten finden jeweils am **Donnerstag, 19:30 - 21:00 Uhr** in der Sporthalle des Dietrich-Bonhoeffer-Gymnasiums statt.

Fragen zum Kurs bitte per E-Mail an **karate.schweich@t-online.de** oder telefonisch an den Ltr Abt Karate, Ferdinand Matl, unter **0172 9146917**.

Achtung: Bildrechte kontrollieren!

- Nur lizenzierte oder eigene Bilder verwenden und den Urheber angeben
- Keine Bilder einfach aus dem Internet herunterladen

Thörnich

Wir Thörnicher e.V.

Kuchenalarm

An alle Teigheld:innen, Zuckerkünstler:innen und Streuselafanater:innen:

Es ist soweit - die Welt braucht mehr Kuchen. Nicht morgen. Nicht später. Am Sonntag, den 13.09.2026 zu unserem Weinfestival! Die Vorräte an Sahne sinken bedrohlich, die Kirschen rebellieren im Glas, und die Backformen langweilen sich im Schrank. Das ist kein Drill - das ist ein Back-Notfall! Ob fluffiger Zitronenkuchen, schokoladige Sünden oder die legendäre Apfel-Zimt-Offenbarung - jede Kuchenkreation zählt! Backt, was das Mehl hergibt. Rührt, was der Schneebesen hält. Und vergesst nicht: Ein Kuchen ist erst dann perfekt, wenn man ihn mit anderen teilt. Also: Ofen vorheizen, Schürze umbinden, und ran an die Rührschüssel! Denn wer backt, rettet den Tag. Und vielleicht auch die Welt.

Die Kuchen können am Sonntag, den 13.09.2026 ab 11.00 Uhr im Feuerwehrhaus abgegeben werden.

Wir freuen uns über jede Kuchenspende und bedanken uns schon im Vorfeld.

Euer „Wir Thörnicher“ e.V

Trittenheim

Förderverein Trittenheim

Einladung zur Gründungsversammlung des neuen Fördervereins für Trittenheim:

TrittenheimVereinT e.V., Zukunft gemeinsam leben.

Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich zur Gründungsversammlung des neuen Vereins eingeladen. Ziel des Vereins ist es, die in der Bürgerbefragung identifizierten Themen zur Zukunftsgestaltung unseres Dorfes voranzubringen: Mobilität, Begegnungsorten, Kommunikation.

Wann: Mittwoch, 02.09.2026, 19:00 Uhr

Wo: Jugendheim Trittenheim

Tagesordnung:

- Begrüßung und Eröffnung
- Wahl der Versammlungsleitung und des Protokollführers
- Vorstellung des Vereinszwecks
- Beratung und Beschlussfassung über die Satzung
- Beschluss über die Vereinsgründung
- Wahl des Vereinsvorstands
- Wahl der Kassenprüfer
- Festlegung der Mitgliedsbeiträge
- Weiteres Vorgehen
- Verschiedenes

Wir freuen uns über eine rege Teilnahme und aktive Unterstützung bei der Vereinsgründung.

Die Trittenheimer Initiatoren.

Trittenheimer Apotheker - Winzer der jungen Generation e.V.

Einladung zur satzungsgemäßen Jahreshauptversammlung 2026

Am Montag, 31.08.2026, findet um 20:00 Uhr in der Grundschule Trittenheim die satzungsgemäße Jahreshauptversammlung der Trittenheimer Apotheker-Winzer der jungen Generation e.V. statt.

Tagesordnung:

- Begrüßung
- Feststellung der Beschlussfähigkeit
- Jahresbericht
- Bericht der Kassenprüfer
- Kassenbericht
- Entlastung des Vorstandes
- Wahl des neuen Vorstandes und der Kassenprüfer
- Anträge
- Verschiedenes

Anträge auf Ergänzungen der Tagesordnung müssen bis 3 Tage vor der Versammlung schriftlich beim Vorstand eingereicht werden.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen für diese äußerst wichtige Sitzung!

SV Laurentius Trittenheim 1920 e.V.

Abteilung Fußball

Sonntag, 23.08.2026, 12:15 Uhr

Kreisliga C

SG Leiwien-Köwerich II - SG Niederkell Kell

Sonntag, 23.08.2026, 14:30 Uhr

Kreisliga A

SG Leiwien-Köwerich - SV Hetzerath

Sportplatz Leiwien

Die Mannschaften freuen sich auf starke Zuschauerunterstützung!

Pfarrbüro Leiwien:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Telefon: 06507 3160.

Neue Mailadresse: sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de

Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/start/>

Pfarrei St. Laurentius

Pfarrei Schweicher Land St. Martinus

Seniorentreff St. Martin Schweich

Unser nächster Seniorennachmittag findet statt am **Dienstag, 25. August 2026 um 15:00 Uhr**: Ein Nachmittag mit Herrn Andreas Konrad (in der Alten Schule - Hofgartenstraße in Schweich)
Herzliche Einladung!

Gottesdienste Schweicher Land St. Martinus

Freitag, 21.08.2026 Hl. Pius X., Papst

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

Samstag, 22.08.2026 vom 21. Sonntag im Jahreskreis

15:00 Uhr Trauung in Bekond

19:00 Uhr Vorabendmesse - Patronatsfest St. Bartholomäus in Föhren

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

19:00 Uhr Vorabendmesse in Riöl

Sonntag, 23.08.2026 21. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

14:30 Uhr Taufe in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Montag, 24.08.2026 HL. BARTHOLOMÄUS, Apostel

09:00 Uhr Hl. Messe mit Gang zum Friedhof in Föhren

Dienstag, 25.08.2026 21. Woche im Jahreskreis

18:30 Uhr Hl. Messe in Naurath

Mittwoch, 26.08.2026 21. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Gottesdienst - im Pfarrheim mit anschl. Frühstück in Fell

Donnerstag, 27.08.2026 Hl. Monika, Mutter des hl. Augustinus

18:30 Uhr Hl. Messe in Issel

Freitag, 28.08.2026 Hl. Augustinus, Bischof v. Hippo, Kirchenlehrer

10:00 Uhr Hl. Messe - im Seniorenhaus St. Josef in Schweich

Sonntag, 30.08.2026 22. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

Fledermauswanderung in Riöl

Am Freitag, 07. August 2026, trafen sich zehn Familien in der Abenddämmerung am Eingang von Riöl, um eine Fledermauswanderung zu machen. Der Naturpädagoge und Fledermausexperte Christoph Postler begleitete uns und erzählte viele interessante Dinge. Nach einem kurzen Dialog aus der Bibel und einer Einleitung gingen wir auch schon los.

Die ganze Wanderung über lief der Fledermausdetektor, der uns die Rufe der Fledermäuse hören ließ. Nach ein paar Minuten machten wir an dem alten Fährhäuschen Halt, wo uns ein paar Fledermausarten vorgestellt wurden, sowie auch andere interessante Fakten. Nach einiger Zeit hielten wir am Moselufer an, um einen Versuch durchzuführen. Wir stellten uns alle in Richtung Wasser und leuchteten gleichzeitig mit unseren Taschenlampen auf das Wasser. Durch das Licht wurden viele Kleintiere wie Insekten angezogen. Nach kürzester Zeit konnten wir den Fledermäusen beim Fressen ihrer Beute zusehen. In der Nähe der Kläranlage machten wir einen weiteren Halt. Christoph Postler zeigte uns Bilder von Fledermäusen und erklärte uns ihren Lebensablauf. Dann gingen wir an der Kläranlage und der Riöler Mühle vorbei in Richtung Ort. Vor dem Rathaus beantwortete Herr Postler letzte Fragen und schließlich, nach zwei Stunden löste sich unsere Gruppe auf. Es war eine sehr interessante Erfahrung und es hat allen sehr viel Spaß gemacht. Wir danken Christoph Postler für diesen schönen Abend.

Jana und Mathilda, Riöl

Erstkommunionvorbereitung

Bekond-Föhren-Naurath-Schweich

Vergangene Woche sind Briefe an die Eltern verschickt worden, um die Termine für die Erstkommunion 2027 zu klären.

Es kommt immer wieder vor, dass wir nicht alle Erstkommunionkin-



Aus unseren Kirchen

Arbeitskreis Offene Kirche Longuich

„Musik zum Tagesausklang“ in der Barockkirche Longuich am 30. August 2026

Am 30.08.2026 findet um 18:30 Uhr in der Reihe „Musik zum Tagesausklang“ unter dem Motto „Orgel international – von den Nordlichtern zu den Sternen des Südens“ das nächste Konzert statt mit Werken von Lindberg, Spalder, Mozart, Franck u. a.

Lena Fischer, Hommelvik, Norwegen

Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird gebeten.

Pfarrei St. Laurentius

An der Römischen Weinstraße

Gottesdienste

Freitag, 21. August

18:30 Uhr Mehning: Hl. Messe

Samstag, 22. August

10:30 Uhr Trittenheim: Dankamt zur Goldenen Hochzeit

17:00 Uhr Ensich: Sonntag-Vorabendmesse

Sonntag, 23. August

9:00 Uhr Pölich: Hl. Messe

10:30 Uhr Leiwien: Hochamt

10:30 Uhr Mehning: Hochamt

14:30 Uhr Mehning: Hl. Taufe

14:30 Uhr Thörnich: Hl. Taufe

Montag, 24. August

18:30 Uhr Detzem: Hl. Messe

Dienstag, 25. August

18:30 Uhr Schleich: Hl. Messe

Donnerstag, 27. August

18:30 Uhr Lorsch: Hl. Messe

Freitag, 28. August

18:30 Uhr Mehning: Hl. Messe

Samstag, 29. August

17:00 Uhr Detzem: Sonntag-Vorabendmesse

18:30 Uhr Klüsserath: Sonntag-Vorabendmesse

Sonntag, 30. August

10:30 Uhr Leiwien: Hochamt

10:30 Uhr Mehning: Hochamt

Montag, 31. August

18:30 Uhr Köwerich: Hl. Messe

Gottesdienstordnung:

Die Gottesdienste finden Sie immer online unter:

www.sankt-laurentius-weinstrasse.de und dann unter „Aktuelles“

Ihre Pfarrei St. Laurentius

Pfarrbüros der Pfarrei St. Laurentius An der Römischen Weinstraße:

Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie immer der Internetseite www.sankt-laurentius-weinstrasse.de (unter „Aktuelles“), da wir hier auch kurzfristige Änderungen veröffentlichen.

Pfarrbüro Mehning:

Geöffnet

Montags von 9 bis 12:00 Uhr und von 17 bis 19:00 Uhr.

Donnerstags von 9 bis 12:00 Uhr.

Freitags von 9 bis 12:00 Uhr.

Telefon: 06502 994180.

Neue Mailadresse: sankt-laurentius-weinstrasse@bistum-trier.de

Neue Internetseite: <https://www.sankt-laurentius-weinstrasse.de/start/>

der im Blick haben. Sollten Sie aus Versehen keine Post aus dem Pfarrbüro in Schweich erhalten haben, so nehmen Sie bitte Kontakt mit Gemeindeferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen auf. Telefon 06502/9389509 oder per Mail: ruediger.glaub-engelskirchen@bistum-trier.de.

Wir bitten um Anmeldung bis spätestens Sonntag, 30. August 2026, sodass wir im September klären können, welches Kind wann zur Erstkommunion geht.

Pfarrei St. Laurentius An der Römischen Weinstraße

Informationen aus dem Pfarrgemeinderat

Einladung zu den Pfarrgemeinderatssitzungen

Der Pfarrgemeinderat hat die Termine der Pfarrgemeinderatssitzungen für das 2. te Halbjahr 2026 festgelegt. Diese Sitzungen sind öffentlich und Gäste sind herzlich willkommen. Im Pfarrgemeinderat sind alle 9 Pfarrbezirke vertreten und daher haben wir uns entschieden auch zu rotieren, d. h. wir sind in allen Pfarrbezirken präsent. Hier die Termine jeweils um 19:30 Uhr:

08.09.2026 – Gemeindehaus Alte Ökonomie, Klüsserath

20.10.2026 – Altes Pfarrhaus, Detzem

24.11.2026 – Jugendheim, Köwerich

Wir freuen uns, wenn Sie uns bei der Arbeit unterstützen, Impulse geben oder auch über Ihre Teilnahme.

Für den Pfarrgemeinderat, Lucien Ernster

Lokale Teams – Gemeinsam Kirche vor Ort gestalten

Auch in Detzem haben 16 engagierte Frauen und Männer ein „lokales Team“ gegründet.

Das „Lokale Team“ in Detzem möchte gerne folgende Aufgaben übernehmen / weiterführen und begleiten: Sternsinger-Aktion, Kinder in die Messe einbeziehen, Klapper-Aktion vor Ostern, St.-Martin-Spiel, Nikolaus- oder Lucia-Spiel als Wortgottesdienst mit Waffelverkauf der Messdiener, Fronleichnam in Detzem: Gestaltung eines Kinderaltars mit Einbeziehung der Kommunionkinder, Weihnachtsgrüße an Senioren überbringen, Bürger ab 80 Jahre alle 5 Jahre zum Geburtstag gratulieren, Messdiener anlernen und betreuen, Wortgottesdienste gestalten, bei Taufen den Eltern gratulieren und eine Kinderbibel überreichen, Grünanlagen-Pflege rund um die Kirche.

Als Ansprechpartner für Detzem steht Pfarrgemeinderatsmitglied Katharina Wallrad zur Verfügung.

Orte von Kirche

Familien- und Kindergottesdienst (FamuKi)

ab 03.10.2026 in St. Medardus

Ab Oktober gibt es ein neues Angebot für Familien und Kinder im Vorschulalter bis ca. 10 Jahre (mit Eltern, Großeltern und Geschwistern): Am 1. und 3. Samstag im Monat findet um 17:00 Uhr ein Wortgottesdienst in der Kirche St. Medardus statt, der kindgerecht zum Singen, Beten und Hören auf Gottes Wort (Bibel) einlädt und deutlich kürzer als eine Stunde ist. Diese Gottesdienste werden von vier Frauen aus dem Pfarrbezirk St. Medardus gestaltet und durchgeführt. Erster Termin ist am Samstag, den 03. Oktober um 17:00 Uhr (Thema Erntedank); herzliche Einladung an alle Familien und Kinder in der Pfarrgemeinde dazu!

Infos und Nachfragen bei Kirchenmusikerin Brigitta Meuser, Tel.: 06502 4044956.



Erwachsenenbildung

KVHS Trier-Saarburg – Außenstelle Leiwien

Weiterbildung

VHS Schweich

Richtstr. 1-3, 54338 Schweich

E-Mail: schweich@kvhs.trier-saarburg.de

Telefon: 06502/2332

Auszug aus unserem VHS-Programm II. Semester 2026

Abkürzungen: Stefan-Andres-Schulzentrum = SAZ

Levanaschule = LevS

Bitte beachten Sie unser gesamtes Programm, welches online unter www.kvhs.trier-saarburg.de veröffentlicht ist.

Jüdisches Leben in und um Schweich

Gegen das Vergessen: Rundgang im jüdischen Viertel in Trier
Spannende Spurensuche zur jüdischen Geschichte in Trier

Fr., 28.08.26

15:30 – Trier, Hauptmarkt, Marktkreuz, René Richtscheid, M.
17 Uhr A.

Führung durch die ehemalige Synagoge in Schweich

Geschichte erleben - Erinnerungsort entdecken

Fr. 11.09.26

15:30 – Schweich, ehemalige Synagoge, Peter Szemere,
17 Uhr René Richtscheid

Umwelt - Energie

Balkonkraftwerk

Einfach und günstig Strom selbst erzeugen und speichern

Mi., 02.09.26

18:30 – Schweich, SAZ, Ralf Kleff, Journalist

20:45 Uhr

Botanik - Gartenbau

Professioneller Obstbaumschnittkurs

Sa., 12.09.26

9:30 – Longuich, Alte Schule, Eckhard Hustedt

15:30 Uhr

Pädagogik - Erziehung

Elternkompass: Wenn Kinder uns herausfordern -neu-

Klarer kommunizieren und gelassener reagieren

In diesem Kurs geht es darum, herausfordernde Situationen mit Kindern besser zu verstehen, eigene Reaktionsmuster zu erkennen und neue Handlungsmöglichkeiten zu entwickeln. Wir schauen auf Trigger-Momente, alte Glaubenssätze aus der eigenen Erziehung, Kommunikation, Grenzen, Bedürfnisse und Beziehung. Ziel ist nicht perfekte Erziehung, sondern mehr Klarheit, Verbindung und Gelassenheit im Familienalltag. Das Angebot richtet sich an Mütter und Väter von Kindern im Kita-, Grundschul- oder frühen Jugendalter.

Mo., 31.08.26

18:30 – 8 x, Kenn, Gemeinschaftspraxis, Trierer Str. 18, Lisa

20 Uhr Junge, System. Beraterin, Supervisorin & Couchin (DGSF)

Exkursionen - Wanderungen

Wanderungen durch den Schlossbergwald

Tagesexkursion nach Homburg (Saar) mit Bahnreise
Die Wanderung führt zum Burgberg; dort geht es auf einer 5-stündigen Tour durch den historischen Burgpark, der heute überwiegend einem verwunschenen Urwald gleicht. Einkehrmöglichkeit auf der Terrasse des Burghotels mit Ausblick ins Saarland. Eigenanreise mit dem PKW auch möglich.

So., 06.09.26

9 – Schweich, Bahnhof, Josel Prüm,

18:45 Uhr Diplom Forstingenieur

Exkursion nach Kanzem an der Saar

Besuch des Weingutes Villa von Ortheigraven mit Weinprobe und Parkführung

Sa., 05.09.26

11 – Schweich Bahnhof, Jörg Kaspari

16:45 Uhr

Kunst und Kultur

Christina Rommel: „Perfekter Augenblick - Songs & Poesie“

Deutscher Rock vom Feinsten am Yachthafen in Schweich
Kooperationsveranstaltung mit Kultur in Schweich e. V. und Boote Kreusch im Rahmen der Kreiskulturtage Trier-Saarburg

Sa., 05.09.26

19:30 Uhr Tickets über Ticket Regional

Fotografie für Einsteiger:innen

Mi., 09.09.26

18:30 – 2x plus Fotospaziergang, SAZ, Ralf Kleff, Fotograf

21 Uhr

Musik

Singen in Kenn (kostenlos - gegen Spende)

Do., 20.08.26

17 – (Folgetermine alle 3 Wochen: 10.09.; 01.10; 22.10.;
18:30 Uhr 12.11.; und 03.12.26, Kenn Rathaus, nähere Infos
über Manfred Schmitt (06502/5712))

Gesundheit

Neue Yogakurse in Schweich

Hatha-Yoga am Vormittag

Fr., 04.09.26

11 – 10 x, Alte Schule in Schweich, Cindy Lafos

12:30 Uhr

Rücken yoga**Di., 25.08.26**

9:30 - 11 Uhr 10 x, Alte Schule in Schweich, Kathrin Zabbai

Do., 27.08.26

19:45 - 10 x, Alte Schule in Schweich, Kathrin Zabbai

21:15 Uhr

Entspannung am Vormittag erleben

Vielfältige Methoden für mehr Ruhe und Balance

Di., 25.08.26

11:15 - 12x, Alte Schule in Schweich, Kathrin Zabbai

12:15 Uhr

Pilates**Mi., 26.08.26**

10:45 - 12x, Alte Schule Schweich, Michaela Vogel

11:45 Uhr

Strong Nation für Frauen und Männer**Mo., 07.09.26**

16:45 - 12 x, kleine Sporthalle SAZ, Claudia Huss

18 Uhr

Zumba für Einsteiger und Fortgeschrittene**Do., 10.09.26**

20 - 21 Uhr 12 x, Frida-Kahlo-Schule, Schweich, Claudia Huss

Der Mensch ist ganz - Vortrag

Wechselwirkungen zwischen Körper, Geist und Seele

Mo., 07.09.26

18:30 - SAZ, Heike Mentchen, Int. Heilenergetik

20:45 Uhr

Mach mit - bleib fit (Gedächtnistraining)**Do., 03.09.26**

10:30 - Niederprümer Hof, Annette Zimmer

11:30 Uhr

Kochen**Erlebnisabend: Indisch-vegetarische Küche****Di., 08.09.26**

18:15 - SAZ, Küche, Theo Kuhn

21:15 Uhr

Sprachen**Deutsch/Englisch/Französisch/Spanisch/Italienisch**

Verschiedene Kurse auf unterschiedlichen Niveaustufen - bitte rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.

English Silver A2, 7. Semester**Di., 15.09.26**

18:45 - 7x, SAZ, Harald Ludt

19:30 Uhr

Refresh your English A2.2/ B1**Mi., 02.09.26**

9:30 Uhr 12x, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

Let's talk English B1**Di., 01.09.26**

9:30 Uhr 12x, Niederprümer Hof, Karin Lamberty

Englisch B1**Do., 10.09.26**

18:30 Uhr 12x, SAZ, Christina Krames

Pep up your English B1**Mi.**

18:40 Uhr 16x, SAZ, Xin Liu

Französisch A1, 2. Semester**Mo., 14.09.26**

19 Uhr 10x, Stefanie Maximini

Französisch für Fortgeschrittene A2**Di., 15.09.26**

19:30 - SAZ, 7x, Harald Ludt

20:30 Uhr

Französisch B1**Mo., 17.08.26**

18:30 - 17x, SAZ, Petra Bauer

20 Uhr

(weitere Französischkurse auf Anfrage)

Spanisch A1, 1. Semester**Mo., 07.09.26**

20 - SAZ, Eva Marzo

21:30 Uhr

(weitere Spanischkurse für Fortgeschrittene auf Anfrage)

Beruf**Microsoft EXCEL**

Grundkurs für Einsteiger:innen mit Grundkenntnissen

Do., 03.09.26

19 - 7x, SAZ, Mario Serwe

20:30 Uhr

Frauen**Coachingangebot für Frauen****Mo., 31.08.26**

16:15 Uhr (Einzelcoaching 5x - bitte vereinbaren Sie Ihren Termin), LevS, Isabell Blümling

17:15 Uhr

Junge VHS

Kreativ im Wald: Eierfall - Walderlebnis für Kinder von 7 - 10 Jahren**So., 30.08.26**

10 - 13 Uhr Schweich, oberer Parkplatz am Heilbrunnen, Andreas Grauer, Waldpädagoge

Holzmichel - Kleine Schnitz- und Märchenwerkstatt für Grundschulkindern**Mo., 14.09.26**

16:15 - Niederprümer Hof, Garten, Gitta Pelzer

18:30 Uhr

Anmeldungen bei der VHS Schweich unter www.schweich@kvhs.trier-saarburg.de**Ein Blick zu unseren Nachbarn****Palais e.V. Trier****Online-Mittagsimpuls: LinkedIn kompakt - einfach einsteigen und beruflich profitieren**

Sie möchten LinkedIn für Ihre berufliche Vernetzung nutzen, wissen aber nicht, wie Sie starten sollen? In unserem einstündigen Online-Impuls erhalten Sie einen verständlichen und praxisnahen Einstieg in die wichtigsten Grundlagen der Plattform.

Sie erfahren, wie Sie ein aussagekräftiges Profil erstellen, berufliche Kontakte aufbauen, Unternehmen recherchieren und Ihre Sichtbarkeit erhöhen können. Außerdem zeigen wir Ihnen, wie Sie LinkedIn gezielt für Ihre berufliche Neuorientierung nutzen können. Ein kompakter Impuls mit praktischen Tipps - direkt umsetzbar und ideal für Ihren erfolgreichen Start auf LinkedIn.

Die digitale Kooperationsveranstaltung der Transformationsbegleiter*innen der SIAK Kaiserslautern und des Palais e.V. Trier findet am 26.08.2026 von 12:00 bis 13:00 Uhr online statt. Wir freuen uns über Ihre Anmeldung per E-Mail bis spätestens 24.08.2026 an transformationsbegleitung@palais-ev.de.

Ende des redaktionellen Teils

HEIMAT TO GO

Entdecke auch Deinen Ort!

Jetzt
kostenfrei
herunterladen
und täglich total
lokal informiert
sein!





Jetzt kostenfrei in Deinem Store!

meinort.app/download





Sanitätshaus Schichtel

Inh. Marco Bäumler

www.sanitaetshaus-schichtel.de



Wir bringen Sie in Schwung!

Pflegebedarf



Pflegebetten u. Zubehör
Badezimmerhilfen
Orthesen
Kompressionstherapie
Bandagen Reha

Mobilität

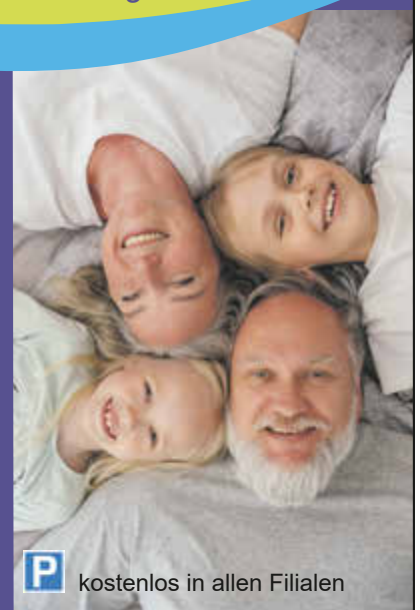


Elektroscooter
Treppensteiger u. -lifter
Rollstühle Gehhilfen

Moderne Brustprothetik



Lebensfreude und Alltag
uneingeschränkt genießen!



kostenlos in allen Filialen

Bernkastel-Kues

Cusanusstr. 9

0 65 31 / 500 93 20

Piesport

Bahnhofstr. 33

0 65 07 / 70 17 07

Morbach

Biergasse 3

0 65 33 / 95 59 04

Thalfang

Saarstr. 1

0 65 04 / 3 71 96 59



Weitere
Stellen
finden Sie
online

JOBS IN IHRER REGION

WIR SUCHEN

/ AUTOMOBILVERKÄUFER (m/w/d)
/ FÜR UNSER AUTOHAUS IN TRIER

WIR FREUEN UNS AUF IHRE BEWERBUNG!

ONLINE: jobs.mueller-auto.com

POST: Autohaus Müller GmbH & Co KG
Sarah Müller-Bamberg | Geschäftsführerin
Saarbrücker Straße 95 • 66679 Losheim am See



müller
LEBT AUTOS

Müller lebt Autos GmbH • Ihr OPEL-Vertragspartner
Ruwerer Straße 1b • 54292 Trier • Telefon 0651 9953-0
kontakt@mueller-opel.com • www.mueller-opel.com

SERVICETECHNIKER (M/W/D)

KÄRCHER
KÄRCHER CENTER
ESCH

FÜR INNOVATIVE REINIGUNGSTECHNIK IM RAUM
TRIER • EIFEL • MOSEL • HUNSRÜCK • SAARLAND • LUXEMBURG

IHRE AUFGABEN:

- Wartung, Reparatur und UVV-Prüfung professioneller Reinigungstechnik
- Regionale Einsätze beim Kunden oder in unserer Werkstatt
- Eigenverantwortliches Arbeiten an modernen Reinigungssystemen

DAS BRINGEN SIE MIT:

- Ausbildung als Mechaniker/in, Mechatroniker/in oder Techniker/in
- Freude an Technik und Reparaturen
- Selbstständige, zuverlässige und serviceorientierte Arbeitsweise

DAS BIETEN WIR IHNEN:

- Sicherer Arbeitsplatz in einem kollegialen Team
- Attraktive Vergütung
- Geregelte Arbeitszeiten
- Umfassende Einarbeitung, Fort- und Weiterbildungen

Kärcher Center Esch
Europa-Allee 59
54343 Föhren

Bewerbung per E-Mail an: daniel.esch@kaercher-esch.de

KREISNACHRICHTEN

INFORMATIONEN UND BEKANNTMACHUNGEN DER KREISVERWALTUNG TRIER-SAARBURG

AUSGABE 34 / 2026

Seit 20 Jahren gelebte Menschlichkeit und Teilhabe Demenzzentrum feierte Jubiläum / Verlässliche Partnerschaft für den Kreis und die Region

Mit rund 200 geladenen Gästen feierte das Demenzzentrum Trier sein 20-jähriges Bestehen im vollbesetzten Albertus-Magnus-Saal des Bräuerkrankenhauses Trier. Durch das Programm führten Uschi Wihr - seit dem Aufbau des Demenzzentrums im Jahr 2006 mit dabei und heute pädagogische Leiterin - und Prof. Dr. Matthias Maschke - erster Vorsitzender des Vereins und Chefarzt der Neurologie im Bräuerkrankenhaus - mit Fachwissen, Humor und viel Empathie.



An der Jubiläumsfeier nahmen auch die Kreisbeigeordnete Iris Molter-Abel (2.v.l.) sowie die Bürgermeisterin der Stadt Trier, Britta Weizenegger (1.v.l.) teil.

Für einen Gänsehautmoment sorgte bereits der Auftakt: Rund 30 Menschen mit und ohne Demenz zogen gemeinsam als Chor des Demenzzentrums mit einem Friedenslied durch den Saal ein. Unter der Leitung von Friederike Schwemmlin setzte der Chor auch im weiteren Verlauf immer wieder emotionale Akzente. Musikalisch begleitet wurde er von ehrenamtlich Engagierten des Demenzzentrums und Tenor Thomas Kiessling.

Grußworte sprachen Malu Dreyer, Ministerpräsidentin a. D. von Rheinland-Pfalz, Staatssekretärin Kathrin Anklam-Trapp, Triers Bürgermeisterin Britta Weizenegger. Für den Landkreis nahm Kreisbeigeordnete Iris Molter-Abel an dem Jubiläumsfest teil. Die Arbeit mit von Demenz betroffenen Menschen gewinnt angesichts des demografischen Wandels immer weiter an Bedeutung. Für den Kreis und die Region sei die Zusammenarbeit mit dem Demenzzentrum dabei ein fester und verläss-

licher Baustein. Die vergangenen zwei Jahrzehnte würden daher für kontinuierliches Engagement, hohe Fachkompetenz und verlässliche Partnerschaft stehen, würdigte die Kreisbeigeordnete die Arbeit des Demenzzentrums.

Eine Diashow zeigte die Entwicklung der Einrichtung und die Vielfalt seiner Arbeit: von der Kinder- und Jugendarbeit, für die das Demenzzentrum mit dem Brückenpreis des Landes Rheinland-Pfalz ausgezeichnet wurde, über Urlaubsfahrten für Paare bis hin zu Wanderungen, Museumsbesuchen, dem „Fischers Maathes Buchclub“ und vielfältigen Sportangeboten. An den Wanderungen nehmen regelmäßig 50 bis 70 Menschen teil. Auch ein Projekt mit dem Deutschen Olympischen Sportbund gehört zum Angebot. Das Demenzzentrum hat außerdem den Landespreis für beispielhafte Beschäftigung erhalten.

Heute engagieren sich rund 70 Ehrenamtliche im Demenzzentrum. Unterstützt wird die Arbeit zudem von zahlreichen Spenderinnen und Spendern, darunter die Herbert und Veronika Reh Stiftung, der Rotary Club oder der Olewiger Charity-Run e. V.

Den emotionalen Schlusspunkt setzte erneut der Chor mit einer leicht abgewandelten Version des Hildegard-Knefl-Liedes: „Für uns soll's rote Rosen regnen.“ Und tatsächlich regnete es rote Rosen. Ein bewegender Abschluss für ein Jubiläum, das 20 Jahre gelebte Menschlichkeit, Teilhabe und Engagement deutlich machte.



Weiteres:

- Seite 2 | Rauch aus Großbränden in Belgien
- Seite 3 | Katastrophenschutz weiterentwickeln
- Seite 3 | Freizeiten in den Herbstferien
- Seite 4 | Alles über Pilze erfahren
- Seite 4 | Öffentliche Bekanntmachungen

Kreisnachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier
Pressestelle
Verantwortlich
Martina Bosch, Hannah Schmitz
Tel. 0651-715 -406 / -313
Mail: presse@trier-saarburg.de

Fledermäuse beobachten

Der Naturpark Saar-Hunsrück und die Ortsgemeinde Kanzem laden Familien und Kinder zu einer gemeinsamen Fledermausbeobachtung in der Abenddämmerung ein. Mit Naturpark-Referentin Anne Hilker entdecken Kinder und Erwachsene gemeinsam die faszinierende Welt der Fledermäuse in der Region. Mit etwas Glück lassen sich die nächtlichen Flugkünstler beobachten. Mithilfe von Fledermausdetektoren werden ihre für Menschen sonst nicht wahrnehmbaren Rufe hörbar gemacht und die geheimnisvollen Nachtflyer auf spannende Weise erlebbar.

Als Ausrüstung werden witterungsangepasste Kleidung, festes Schuhwerk und eine Taschen- oder Stirnlampe empfohlen. Die Teilnahmegebühr beträgt sieben Euro pro Kind, zwölf Euro ermäßigt, 15 Euro für Erwachsene sowie 22 Euro je Familie. Der Treffpunkt ist die Alte Schule (Bürgerhaus) in der Kirchstraße 15 in Kanzem. Die Anmeldung erfolgt bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil per E-Mail an info@naturpark.org oder unter Telefon 06503/9214-0.



Die Pressesprecherinnen und Pressesprecher der rheinland-pfälzischen Landkreise haben sich im Landesamt für Brand- und Katastrophenschutz in Koblenz zu einem Austausch getroffen. Im Mittelpunkt stand dabei gute Krisenkommunikation. Zudem soll durch das Treffen auch die Zusammenarbeit zwischen dem Landesamt und den Kommunen weiter verbessert werden.

Unterrichtsangebot wird vorgestellt Kreismusikschule lädt zu zwei Tagen der offenen Tür ein

Die Kreismusikschule lädt zu zwei Tagen der offenen Türen ein, bei der Lehrkräfte ihr Unterrichtsangebot vorstellen und Fragen beantworten werden. Der erste Termin findet am nächsten Samstag, 22. August, im Gymnasium Konz statt.

Der zweite Termin ist am 29. August (Samstag) in Saarburg im Gymnasium Saarburg. Beide Veranstaltungen sind jeweils von 10 bis 13 Uhr geplant. Weitere Informationen sind unter www.kms-trier-saarburg.de zu finden.

Rauch aus Großbränden in Belgien zog über die Region

Aufgrund eines größeren Brandes im Naturschutzgebiet Hohes Venn (Ostbelgien) zog am vergangenen Wochenende und auch zu Beginn der Woche eine Rauchwolke über die Eifel auch bis in den Landkreis Trier-Saarburg. Je nach Wetterlage, können Brandgeruch und Rauch auch in den kommenden Tagen immer wieder bemerkbar sein.

Die Integrierte Leitstelle in Trier, die für die Notrufe der gesamten Region zuständig ist, meldete zeitweise eine hohe Belastung durch Anrufe wegen des Brandgeruchs. Weiterhin gilt: Der Notruf 112 sollte nur bei sichtbarer Brandentwicklung, medizinischen oder anderen Notfällen gewählt werden.

Warn-Apps aktiv

Das Lagezentrum Bevölkerungsschutz Rheinland-Pfalz hat eine Meldung über die WarnApps-KatWarn und NINA aus-

gelöst und rät dazu, vorsorglich Fenster und Türen geschlossen zu halten.

Alle Bürgerinnen und Bürger werden gebeten die Warnmeldungen auch weiterhin im Blick zu behalten.

Die Führungsgruppe des Kreises beobachtet die Lageentwicklung. Die Technische Einsatzleitung kann bei Bedarf schnell aktiviert werden.



Am vergangenen Samstag war auf der A1 bei Schweich dichter Rauch zu sehen.

Foto: Feuerwehr VG Schweich

Musik entdecken: Kurse für Kinder

Für Kinder bietet die Kreismusikschule Trier-Saarburg in diesem Schuljahr vielfältige Kurse an, bei denen spielerisch an Musik herangeführt wird. Im Grundstufenbereich gibt es die Musikalische Früherziehung für Vorschulkinder sowie das Musikland. Unterrichtsinhalte der Musikalischen Früherziehung sind neben Singen und Sprechen auch elementares Instrumentalspiel, Musiklehre, Bewegung zu Musik, Musikhören und Instrumenteninformation.

Blockflötenunterricht in Saarburg

Des Weiteren werden in Saarburg neue Blockflötenkurse angeboten. Der Unterricht findet in der St. Laurentius Grundschule statt. Anmeldungen sind ab sofort möglich. Weitere Informationen können über die Verwaltung der Kreismusikschule unter Tel. 0651 / 715-413 oder per E-Mail an kreismusikschule@trier-saarburg.de erfragt werden.

Gesundheit fördern

Veranstaltungen der Fachstelle

Gesundheitsförderung und Prävention sollen dort ansetzen, wo die Menschen leben – vor Ort in ihren Heimatgemeinden. Vor diesem Hintergrund hat der Kreis gemeinsam mit dem Haus der Gesundheit Trier/Trier-Saarburg e.V. die Fachstelle Gesundheitsförderung und Prävention eingerichtet. Diese bietet vielfältige Veranstaltungen an.

Demenzprävention

Dementielle Erkrankungen zählen heute zu den häufigsten Krankheitsbildern älterer und sehr alter Menschen. Mit dem Gehirn ist es nicht anders als mit dem übrigen Körper: Wenn beides sorgsam gepflegt wird, sinkt auch die Wahrscheinlichkeit, an einer Demenz zu erkranken. Der Fachvortrag zum Thema Demenz und Präventionsmöglichkeiten sowie Übungen zur geistigen Anregung, zur sportlichen Aktivierung und Hinweise zur Ernährung sollen zeigen, wie man das Gehirn jung halten kann.

Die Veranstaltung „Demenzprävention“ wird am 9. September in Damflos, am 24. September in Baldringen sowie im Oktober und November in Lorscheid und Krettnach angeboten. Weitere Informationen und die Möglichkeit zur Anmeldung finden sich unter <https://trier-saarburg.de/fachstelle-fuer-gesundheitsfoerderung-und-praevention/>

Weitere Themen

Auch Sturzprävention, Schlaf im Alter oder Diabetes sind Themen, zu denen die Fachstelle Veranstaltungen im Kreis anbietet. Weitere Informationen finden sich online unter <https://trier-saarburg.de/fachstelle-fuer-gesundheitsfoerderung-und-praevention/>



Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter www.trier-saarburg.de



Alle Ergebnisse der Workshopgruppen wurden im Anschluss vor den Teilnehmenden vorgestellt.

Katastrophenschutz weiterentwickeln Workshops zu verschiedenen Szenarien

Egal ob Stromausfall, Starkregen oder Hochwasser – der Katastrophenschutz muss auf viele unterschiedliche Szenarien vorbereitet sein. Um Themen wie Fahrzeuge, Personal, Risiken und Technik zu planen, müssen verschiedene Bereiche ineinandergreifen.

Daher hat die Kreisverwaltung Expertinnen und Experten aus Krankenhäusern, von Energieversorgern, der Feuerwehr, den Hilfsorganisationen sowie andere kommunale Vertreter zu einem Workshop eingeladen. Insgesamt wurden drei Szenarien besprochen. Dabei

sollten die Anwesenden die für ihren Bereich wichtigen Anforderungen beschreiben und Verbesserungsmöglichkeiten aufzeigen. Die Erkenntnisse des Tages sollen in die Katastrophenschutzpläne des Kreises einfließen.

Durch den Austausch können die Erfahrungen verschiedener Bereiche in der Vorbereitung eingebunden werden.

Dies soll im Katastrophenfall die Abläufe vereinfachen und es den Einsatzkräften ermöglichen, schneller und effektiver vorzugehen.

Ferien genießen Freizeiten im Herbst

Die Erlebniswerkstatt Saar bietet auch in den Herbstferien wieder Ferienfreizeiten für Kinder und Jugendliche an. Bei der „Expedition Wildnis Teens“ vom 5. bis 9. Oktober können Jugendliche von zwölf bis 17 Jahren fünf Tage lang in die heimische Wildnis eintauchen. Gemeinsam werden Feuermachen, Biwak-Bau und die Orientierung mit Karte und Kompass ausprobiert.

Vom 12. bis 16. Oktober finden außerdem das „Abenteuer im Baumhaus Midi“ für zehn- bis 13-Jährige sowie das „Abenteuercamp Kids“ für Kinder von sieben bis zehn Jahren statt. Hier warten Baumhausbau, Klettern, Niedrigseilparcours, Feuermachen und viele weitere gemeinsame Erlebnisse. Für Kinder und Jugendliche aus dem Kreis gilt ein reduzierter Teilnahmebeitrag. Informationen zu den Freizeiten und zur Anmeldung finden sich unter <https://www.erlebniswerkstatt-saar.de/angebote-fur-kinder-und-jugendliche/ferien-abenteuer/herbstferien>

Infos zur Aussaat DLR lädt ein / Termine im Kreis

Das Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Eifel bietet Informationsveranstaltungen zur Herbstaussaat an. Schwerpunkt ist die Frage: „Welche Erkenntnisse oder Schlussfolgerungen können oder müssen wir aus den vergangenen Vegetationsperioden für den Ackerbau ziehen und welche interessanten Neuerungen gibt es im Pflanzenschutz?“

Im Kreis finden zwei der Termine statt: Am 26. August (Mittwoch) ist um 20 Uhr eine Informationsveranstaltung im Hotel Leinenhof in Schweich geplant. Des Weiteren steht am 27. August (Donnerstag) um 20 Uhr ein Termin in Fisch im Jakobushaus auf dem Programm. Zusätzlich wird am 31. August (Montag) noch eine Feldbegehung zum Thema „Möglichkeiten der mechanischen Unkrautbekämpfung im Mais“ angeboten. Weitere Informationen sind unter www.dlr-eifel.rlp.de zu finden. Die Telefonnummer für Fragen lautet: 06561 9480-427.

Öffentliche Bekanntmachung Sitzung des Kreisausschusses

Der Kreisausschuss wurde zu einer öffentlichen/ nichtöffentlichen Sitzung einberufen für

**Montag, 24.08.2026, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal der
Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Spendenangelegenheiten
2. Verkauf von KVR-Fonds-Anteilen im Haushaltsjahr 2026
3. Abschluss einer Änderungsvereinbarung über den Betrieb des Kommunalen Studieninstituts (KSI)
4. Förderung der Suchtberatung- Erhöhungsantrag der Suchtberatungsstelle „Die Tür“
5. Förderung der Wohlfahrtsverbände
6. Vorstellung des Klimaschutzberichts 2025/2026 des Landkreises Trier-Saarburg
7. Gebietsänderung der Ortsgemeinde Malborn und der Stadt Hermeskeil
8. Informationen und Anfragen
 - 8.1 Information OVG-Urteil zur Kita-Finanzierung
 - 8.2 Weitere Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

9. Antragsangelegenheit
 10. Kreisstraßenangelegenheiten
 11. Personalangelegenheiten
 12. Informationen und Anfragen
- Trier, 13.08.2026

Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Stefan Metzdorf, Landrat

Bildungsbüro Newsletter informiert

Das Bildungsbüro des Landkreises informiert in einem Newsletter alle zwei Monate über Themen des lebenslangen Lernens in der Region. Unter anderem wird zu Bildungsangeboten und Fördermöglichkeiten aus dem Integrationsfeld Bildung berichtet. MINT und digitale Bildung sind weitere Schwerpunkte.

Informationen zu Themen und Arbeit im Bildungsbüro geben Yvonne Mahler und Julia Schmitt. Die Anmeldung zum Newsletter ist per Mail möglich unter bildungsbuero@trier-saarburg.de

Öffentliche Bekanntmachung Sitzung des Sozialausschusses

Der Ausschuss für Soziales, Gesundheit, Gleichstellung und gesellschaftliche Integration (Sozialausschuss) wurde zu einer öffentlichen/ nichtöffentlichen Sitzung einberufen für

**Dienstag, 25.08.2026, 17:00 Uhr
in den Sitzungssaal des
Gesundheitsamtes.**

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil

1. Tätigkeitsbericht der ehrenamtlichen Beauftragten für Migration und Integration des Landkreises Trier-Saarburg
 2. Tätigkeitsbericht des Jobcenters Trier-Saarburg
 3. Fortsetzung der Förderung des S.I.E. e.V. für die Dienste Frauennotruf und Interventionsstelle
 4. Basisgesundheitsbericht für den Landkreis Trier-Saarburg und die Stadt Trier: Schlüsselergebnisse und Ausblick
 5. Information Pflegestützpunkt Saarburg
 6. Informationen und Anfragen
- Nicht öffentlicher Teil
7. Informationen und Anfragen
- Trier, 13.08.2026
- Kreisverwaltung Trier-Saarburg

Stefan Metzdorf, Landrat

Sprechzeiten Migrationsbeauftragte lädt ein

Avin Youssef ist die Beauftragte für Migration und Integration des Kreises und bietet für die vielfältigen Anliegen von Migrant:innen regelmäßig Sprechstunden an.

Sie finden an jedem ersten Montag des Monats in der Zeit von 8.30 bis 10 Uhr in der Kreisverwaltung in Raum 113 statt. Der nächste Termin ist der 7. September.

Auch in der Verbandsgemeindeverwaltung Saarburg-Kell bietet Avin Youssef Sprechstunden an. Dort ist sie an jedem zweiten Montag des Monats von 9 bis 11 Uhr anzutreffen.

Die Anmeldung zur Sprechstunde erfolgt per Mail an avin.youssef@gmail.com oder telefonisch: 0157-58946194.

Alles über Pilze erfahren Naturpark Südeifel lädt ein

Die Wälder der Eifel sind reich an schmackhaften Pilzen. Sammler müssen aber sicher essbare von giftigen Pilzen unterscheiden können. Die Teilnehmer erlernen unter der sachkundigen Führung des Pilzsachverständigen der Deutschen Gesellschaft für Mykologie (DGfM) Olaf Gruppe, die heimische Pilzwelt zu erkunden und zu bestimmen. Auch das erforderliche Wissen über Standortansprüche und Bedeutung im Ökosystem des Waldes sowie die Pilzverwertung werden vermittelt.

Eine Pilzexkursion findet am 2. Oktober (Freitag) von 14 bis 17 Uhr statt. Der Treffpunkt innerhalb der Verbandsgemeinde Südeifel wird nach der Anmeldung bekannt gegeben.

Veranstaltung mit Theorie-Teil

Die zweite Veranstaltung beginnt am 9. Oktober (Freitag) mit einer theoretischen Einführung von 17 bis 20 Uhr in der Geschäftsstelle des Naturparks Südeifel in Irrel. Dort erfahren die Teilnehmenden alles Wissenswerte, was es vor der eigenen Suche im Wald zu beachten gilt. Am 10. Oktober (Samstag) von 10 bis 18 Uhr und am 11. Oktober (Sonntag) von 10 bis 14 Uhr folgt die praktische Anwendung des Gelernten: Gemeinsam geht es hinaus in die Natur.

Online-Anmeldung ist erforderlich

Um teilnehmen zu können, ist eine vorherige Online-Anmeldung unbedingt erforderlich. Diese ist bis zum 4. September auf der Webseite des Naturpark Südeifel (www.naturpark-suedeifel.de) unter „Naturpark-Akademie/Veranstaltungen“ möglich. Die Veranstaltungen finden im Rahmen der Naturparkakademie des Naturparks Südeifel statt und werden durch wertvolle Hinweise zum richtigen Verhalten im Wald ergänzt.

Es wird außerdem darauf hingewiesen, dass Dürrephasen und Extremwetterereignisse (z.B. Starkregen) durch die Klimakrise zunehmen und viele Bäume schädigen. Damit steigt auch die Gefahr durch herabfallende Äste und umfallende Bäume.

WOHNEN

IN IHRER REGION



Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20
D-54344 Kenn

adam.koster@t-online.de
www.tischlerei-adam-koster.de



- Möbel • Innenausbau • Türen
- Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99

Diverse Häuser in Osburg und Farschweiler
zu verkaufen, Doppelhaushälften,
behindertengerechte Einfamilienhäuser u. s. w.

Land-Immobilien GmbH & Co. KG

✉ info@land-Immobilien.net ☎ 06500.99020

Rentner Ehepaar

NR, ohne Anhang sucht bezahlbare
2-3 Zimmer Wohnung in Schweich.

Tel.: 0162 6707464

Verde Gärten und Mehr UG

- Garten- und Landschaftsbau
- Natursteinarbeiten
- Schwimmbad- und Whirlpoolbau

Beim Kirschengarten 20, Riveris

Tel.: 0177 / 77 10 09 3

kontakt@verde-gaerten.de

Heimat neu entdecken

REISE-
PORTAL

Treffpunkt Deutschland.de

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

54523 Hetzerath
☎ 0 65 08 - 8 88
E-Mail: info@hetzerath-taxi.de

Ihr Partner für Krankenfahrten, Rollifahrten,
Bestrahlungsfahrten, Dialyse und Flughafentransfer
in Naurath, Föhren, Bekond, Ensich, Thörnich,
Detzem, Köwerich, Leiwien, Trittenheim, Klüsserath

• Bad • Heizung • Haus- und Umwelttechnik



- Solaranlagen
- Solarstromanlagen
- Hackschnitzelheizung
- Pelletsheizung
- Erdwärme
- Barrierefreie Bäder

- Wellnessanlagen
- Regenwassersysteme
- Klima

- Planung
- Verkauf
- Kundendienst
- Beratung

www.reis-neumann.de

54292 Trier-Ruwer · Fischweg 24 · Tel. 0651/ 9 66 86-0

Tel. 0651 / 82 10 91 · Mobil 0171 / 285 93 47
Neustraße 27 · 54317 Kasel

BEILAGEN-SERVICE
KONTAKT: beilagen@wittich-foehren.de
+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

Ihre Schreinerei in der Region Trier-Saarburg:

SCHREINERMEISTER

Christian Karrenbauer e.K.

- | | |
|---------------|--------------|
| ☐ Fenster | ☐ Trockenbau |
| ☐ Haustüren | ☐ Möbelbau |
| ☐ Innenausbau | ☐ Treppen |



☐ Büro: Schweicher Straße 43a · 54338 Schweich

Ihr Partner in Luxembourg:

Schreinerei-Karrenbauer S.a.r.l.

- | | |
|---------------|--------------|
| ☐ Fenster | ☐ Trockenbau |
| ☐ Haustüren | ☐ Möbelbau |
| ☐ Innenausbau | ☐ Treppen |



☐ Büro Luxembourg: 63, Route du Vin · 6841 Machtum

☎ +49 65 02 / 9 33 69 73

☐ c.karrenbauer@freenet.de

☐ www.schreinerei-karrenbauer.com

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

"A BIS Z"

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



>> B >>

Heizung - Sanitär - Badsanierung
Ihr neues Bad aus einer Hand!
Tel. 0 65 02 / 24 32
 Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de



>> D >>

Dachdeckermeisterbetrieb
 Brevet de Maîtrise
PATRICK NOLTE GmbH

- Schiefer- und Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

Burgstraße 19 • Rioll • 0176 / 96348527
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de



>> F >>

KRANKENFAHRTEN

Dialyse-, Chemo-, Bestrahlungsfahrten und BG-Unfälle.
 Ihr Partner für Neumagen-Dhron, Leiven, Trittenheim, Klüsserath und Köwerich.

FAHR SERVICE
Kreusch

54347 Neumagen-Dhron **06507-2493**



>> H >>

Thorsten Kohlhaas
 Haustechnik

Hauptstraße 25
 54344 Kenn
 0162 32 97 93 2
 06502 - 93 87 27 8



>> L >>

LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring
Claudia Schmitt · Brückenstr. 45 · Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

Taxi Service rund um die Uhr
 Rollstuhl- & Krankenfahrten

TAXI

Tragestuhl- & Liegendtransport

DRUCKENMÜLLER SCHWEICH
 mediVAN

06502 / 6800
 o. 6900



ausgehen und genießen

designed by freepik



Schmitt WEINGUT

Hoffest
22. - 23.08.2026

Samstag ab 15 Uhr
 Sonntag ab 12 Uhr Mittagstisch
 Köstlichkeiten aus Keller und Küche
 An beiden Tagen Kaffee und Kuchen
Samstagabend LIVE-MUSIK mit Jürgen Müller

Weingut Klaus Schmitt, Bachstraße 5,
 54340 Longuich-Kirsch, Tel. 06502/8529

Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen und gestalten:
anzeigen.wittich.de



Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

Sie erreichen den Verlag
 Mo. - Do.: 7.00 - 16.30 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr
 Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:
 → service@wittich-foehren.de

Zustellung/Reklamation
 Tel. 06502 9147-800 → vertrieb@wittich-foehren.de

Amtsblatt „Römische Weinstraße“
 Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Römische Weinstraße“ unter <http://epaper.wittich.de/724>

Redaktions-Annahmeschluss
 Mo., 16.00 Uhr
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher
 → meinwittich.de

Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)
 Di., 12.00 Uhr
 bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

Ihre Ansprechpartnerinnen für Anzeigen, Beilagen und Onlinewerbung

Rebekka Beck
 Medienberaterin
 Tel. 0151 16305405
r.beck@wittich-foehren.de

Claudia Straka
 Verkaufssinnendienst
 Tel. 06502 9147-274
c.straka@wittich-foehren.de

www.meinort.app | www.jobs-regional.de | www.wittich.de





Agentur für
Haushaltshilfe

JETZT HILFE BEANTRAGEN:

0651 60 34 37 28
trier-schweich@agfh.de
agfh.de

KOSTENLOSE HAUSHALTSHILFE

Alltagsbegleitung, die den
Unterschied macht

- mehr Selbstständigkeit
- verbesserte Lebensqualität
- Entlastung der Angehörigen

Abrechnung mit allen Kassen

Alle Angaben ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten. Agentur für Haushaltshilfe GmbH • Sperberweg 6d • 41468 Neuss

AUTO HERMANN

THALFANG

Neu- & Gebrauchtwagen | Ankauf von Fahrzeugen aller Art

Modernste Diagnosetechnik | HV-Elektromobilität

Wartung & Reparatur aller Marken

Abschlepp- & Pannendienst

Spezialist für Ihre Unfallabwicklung

Karosseriefachbetrieb und Autoglas-Service

54424 Thalfang | Bahnhofstr. 47 | ☎ Tel.: 0 65 04 / 91 45 0
www.auto-hermann.de

FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



**Der Handwerkerdienst
für Ihr Zuhause!**

Ich helfe Ihnen bei Planungen und
Arbeiten aller Art in und ums Haus.

Imer Demaj Dienste

• Hausmeisterdienste

• Garten- & Landschaftsbau

• Innenausbau (Trockenbau)

• Bagger- & Bodenfräsarbeiten

• Fliesen- & Plattenverlegung

• Reparaturarbeiten aller Art

• Pflasterarbeiten

☎ **01 77-4 76 12 52**

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13

54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 17 25

IDDienste@hotmail.com

LAGENLIEBE HOFFEST

im Weingut Günter Gindorf in Schweich

**Freitag, 28. August 2026, ab 17 Uhr,
mit Live-Musik von Danny Geib**

**Samstag, 29. August 2026, ab 17 Uhr,
mit Live-Musik von Hans & Friends**

Leckeres Essen von Feuervogel Grillen

Pulled Pork Burger, Frikadellen, Bratwürstchen, gebackene Kartoffel

Weingut G. Gindorf, Richtstr. 48A, 54338 Schweich

mail@weingut-gindorf.com • Tel.: 06502/7933

www.weingut-gindorf.com

Besser hören ...



... mehr vom Leben



**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch!**



ROMAN WAGNER
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

Steinerbaum 4 • Brunnenzentrum
54338 Schweich • Tel.: 0 6502 - 99 0 88

Schweich • Bitburg • Hermeskeil • Merzig • Morbach • Saarlouis

Trier-Tarforst • Echternach (Lux) • Mertztal (Lux) • www.wagner-akustik.de



Eine regionale Kapitalanlage, die sich rechnet:

SWT INVEST

Die Stadtwerke Trier bieten Ihnen jetzt rentabel angelegte Beteiligungen an Projekten unserer Versorgung.

Sie investieren mit, stärken die Region – und profitieren von attraktiven Zinsen.

Jetzt informieren unter:

www.beteiligung.swt.de



Heute schon an morgen denken.

EIN STARKES TEAM: SCHLOSSGALERIE-WITTLICH

GOLDANKAUF MAAS



Gold



ANKAUF VON:

Zahngold (mit u. ohne Zähne)
Bruchgold • Altgold • Uhren
• Tafelsilber • Münzen • DM Münzen
• Goldmünzen aller Art zu Höchstpreisen - u.v.m.



Gold



**Hemmungen bei
Zahngoldverkauf?**

Keine falsche Scheu - es ist dein Geld!



Markus Maas

Mobil: 0176 / 60160299

TOP-KONDITIONEN

FAIR • SERIÖS • KOMPETENT
Ihre Goldankäufer des Vertrauens



Calvin Lütticken

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. von 09:00 bis 18:00 | Sa. von 09:00 bis 14:00 Uhr

TRAURINGE KAUFT MAN BEI

Juwelier MARTIN

**Über 500 verschiedene
Trauringmuster vorrätig!**

**Individuelle Zusammenstellung
eurer Wunschtrauringe
per Computer-Simulation!**



06571 / 1456603

0176 / 60160299

Trauringberatung auch mit Termin möglich

Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 9–18 Uhr

Schloßstr. 5 • 54516 Wittlich

www.juweliermartin.de

SCHLOSSGALERIE-WITTLICH: EIN STARKES TEAM

Mosellan(d) genießen!

HERRES
FLEISCH & KÜCHE
wo man die Liebe noch schmeckt...

vom 25.08. bis 30.08.2026

Von Montag bis Mittwoch
Putenschnitzel 11,90 €/kg

Von Donnerstag bis Samstag
Cordon bleu v. Schwein 13,99 €/kg

Schweinegeschnetzeltes Gyros Art 1,19 €/100 g
von der saftigen Schweineschulter

Tomatensteaks 1,19 €/100 g
vom mageren Schweinerücken mariniert

Ital. Kastenbraten 1,49 €/100 g
von der Hähnchenbrust

Jägergriller 1,39 €/100 g
in bewährter Herres-Qualität

Rohesser 1,59 €/100 g
Täglich frisch aus dem Buchenrauch

Tomaten-Mozzarellasalat 1,49 €/100 g
hausgemacht

Herres Fleisch + Küche
Schweich 06502/2231 | Mehring: 06502/997 34 47
www.fleischerei-herres.de

Wine & Bike

HOFFEST
22.08. - 23.08.2026



SAMSTAG ab 15 Uhr
Motorradshow
LIVE MUSIK mit Dedi B.
(Acoustic Rock, Blues & Classics)

SONNTAG ab 11 Uhr
Auftritt Winzerkapelle
Moselstern Detzem
& Mittagsmenü

WEINANGEBOT **GRILL** **HÜPFBURG** **FASSBIER**

Weingut Markus Scholtes • Raiffeisenstr. 2 • 54340 Detzem

 weingutscholtes |  Weingut Brennerei Scholtes
Kaffee & Kuchen von der Jugendfeuerwehr Detzem / Thörnich



Starte mit dem MEGA-DEAL!

**50%
RABATT**
Ab nur 9,90 € / Monat!*

**MEGA-DEAL gilt nur
bis 31.08.2026!**


HIER SCANNEN

MEGA DEAL sichern!
*Für die ersten 6 Monate bei Abschluss einer Mitgliedschaft!

Fitter & gesünder mit unserem MEGA-DEAL!
Probetraining oder Beratungstermin unter:
Tel.: 0 65 02 - 996 550
In den Schlimmfuhren 18, 54338 Schweich

HILL®FITNESS
DAS BESTE TRAINING FÜR DICH!

Schlanker, fitter & gesünder - starte mit dem Trainingsexperten durch!



Küchen Kirch GmbH
In der Köschwies 4
Waldrach bei Trier
06500 443
www.kuechen-kirch.de



lebensmittelpunkt.

Wir planen gemeinsam für Sie. Eine Küche zum Leben und Wohlfühlen. Vereinbaren Sie einen Termin mit uns. Wir nehmen uns gerne Zeit für Sie.

HEIMAT TO GO



Jetzt kostenfrei in Deinem Store!
meinort.app/download



Info! Sammler Horvaht kaufe Pelze aller Art an.

Näh- und Schreibmaschinen, Vorwerkstaubsauger, Abendgarderobe, Zinn, Silberbestecke, Modeschmuck, Zahngold und Goldschmuck, Stereoanlagen, Armband-/Taschenuhren, Militaria, Ferngläser, Fotoapparate, Teppiche, Ölgemälde, Römergläser, Ess- und Kaffeeservice, Kunst-/Antiquitäten, Puppen, Blechspielzeug, Lampen, Musikinstrumente, Geigen, Bronzefiguren, Weißer Porzellan, Münzen.
Zahle bar und fair. **Telefon 0 61 45 / 3 46 13 86**

HANNE HILGER-BETTENDORF ✿ BERATUNG/COACHING

*Den grauen Tagen einmal so richtig Farbe geben.
Gut reguliert und zuversichtlich in die 2. Jahreshälfte starten.
Das beliebte Online Kursangebot „Herbst“ ist ab sofort hier abrufbar:*

→ www.hama-praxis.de ✉ beratung@hama-praxis.de ☎ 01702731243

10er KARTE GRATIS*



**RESERVIERE DIR
JETZT DEINEN
START-TERMIN:**



**GÜLTIG BIS
29. AUGUST**

effectiv®

Wir bewegen Menschen

Moselstraße 10
54340 **Ensch**
Tel. 06507 / 939 430

Beilinger Straße 14
54662 **Herforst**
Tel. 06562 / 629 1030

WWW.EFFECTIV.DE

*Gültig für alle, die uns noch nicht kennen und in den letzten 18 Monaten nicht besucht haben. Die 10 Trainingseinheiten sind innerhalb von 4 Wochen einzulösen, spätestens bis 29.8.2026. Nur 1 Karte pro Person, Kartenwert nicht auszahbar, nicht mit Mitgliedsbeiträgen zu verrechnen. Mindestalter 16 Jahre, Nutzung erst nach Einweisung und Fitness-Check möglich. Ein Angebot der Effectiv Trainingscenter GmbH.